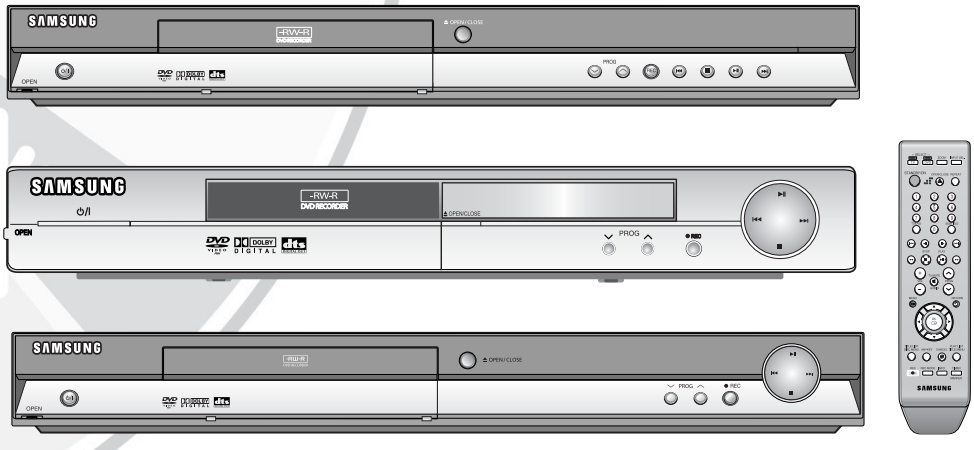
SAMSUNG

Instrukcja obsługi

DVD-R128, R129
DVD-R130, R131



CE

Polski

DVD VIDEO RW DVD VIDEO COMPACT disc DIGITAL AUDIO

www.samsung.com/pl

AK68-01003N-00

Ostrzeżenia

ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NIE ZDEJMUJ TYLNEJ POKRYWY. WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI PODLEGAJĄCE SERWISOWANIU PRZEZ UŻYTKOWNIKA. CZYNNOŚCI SERWISOWE POZOSTAW WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU.

Ten symbol oznacza, że wewnątrz urządzenia występuje wysokie napięcie elektryczne, które może spowodować porażenie.

Ten symbol ostrzega o ważnych instrukcjach dotyczących sterowania i utrzymywania urządzenia.

Nie instaluj niniejszego sprzętu w miejscu o ograniczonej przestrzeni jak biblioteczka czy podobny mebel.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia pożaru lub porażenia eletrycznego, nie wystawiaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.

UWAGA : NAGRYWARKI DVD UŻYWAJĄ NIEWIDZIALNEGO PROMIENIA LASERA, KTÓRY BEZPOŚREDNIO SKIEROWANY MOŻE SPOWODOWAĆ NIEBEZPIECZNE NAPROMIENIOWANIE. PAMIĘTAJ, BY OBSŁUGIWAĆ NAGRYWARKĘ W SPOSÓB PODANY W INSTRUKCJI.

UWAGA

NINIEJSZY PRODUKT WYKORZYSTUJE LASER. UŻYWANIE KONTROLEK, USTAWIENIA CZY WYKONYWANIE PROCEDUR INNYCH NIŻ WYMIENIONE PONIŻEJ MOŻE SKUTKOWAĆ RYZYKOWNĄ EKSPOZYCJĄ NA DZIAŁANIE PROMIENIA LASERA. NIE OTWIERAJ OBUDOWY I NIE PODEJMUJ SAMODZIELNYCH NAPRAW. POZOSTAW CZYNNOŚCI SERWISOWE WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.

To urządzenie spełnia wymogi związane z oznakowaniem CE, o ile do połączenia go z innymi urządzeniami używane są przewody i złącza ekranowane. Urządzenie należy podłączać przy użyciu przewodów i złączy ekranowanych, aby zapobiec powstawaniu zakłóceń elektromagnetycznych wpływających na działanie urządzeń elektrycznych, takich jak radia i telewizory.

Ważna informacja

Wtyczka tego urządzenia jest wyposażona w bezpiecznik. Rodzaj bezpiecznika jest zaznaczony na obudowie wtyczki. Jeżeli niezbędna będzie wymiana bezpiecznika zalecane jest wykorzystanie zamiennika w standardzie BS1362.

Nie należy stosować wtyczki z brakującą pokrywą bezpiecznika, jeżeli pokrywa jest zdejmowalna. Jeżeli niezbędna jest pokrywa bezpiecznika należy zastosować pokrywę w identycznym kolorze jak bezpiecznik.

Jeżeli kabel zasilający urządzenia nie jest odpowiedniej długości lub zakończony jest wtyczką niedopasowaną do rodzaju gniazda elektrycznego w mieszkaniu, do podłączenia urządzenia należy wykorzystać odpowiedni przedłużacz i/lub adaptor gniazdka posiadające odpowiednie certyfikaty bezpieczeństwa.

Jednakże, jeśli konieczne jest odcięcie wtyki, należy odłączyć bezpiecznik, a następnie bezpiecznie usunąć wtykę. Nie wolno podłączać wtyki do gniazda zasilania, ponieważ odsłonięte przewody może spowodować porażenie prądem.

W celu odłączenia urządzenia od zasilania należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania; z tego powodu należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki zasilania.

Produkt, o którym traktuje ta instrukcja jest chroniony prawiami autorskimi osób trzecich. Licencja na wykorzystanie tego urządzenia jest ograniczona tylko i wyłącznie do wykorzystania przez osoby prywatne w celach niekomercyjnych. Licencja nie obejmuje innych produktów ani nie ulega rozszerzeniu na inne nielicencjonowane produkty lub usługi (zgodnie z ISO/IEC11172-3 lub ISO/IEC 13818-3) sprzedawane lub udostępniane razem z tym produktem. Licencja obejmuje tylko i wyłącznie wykorzystanie tego urządzenia do kodowania albo dekodowania plików audio zgodnych z normą ISO/IEC11172-3 lub ISO/IEC 13818-3. Licencja nie gwarantuje praw do wykorzystania funkcji lub możliwości urządzenia niezgodnie z normami ISO/IEC11172-3 lub ISO/IEC 13818-3.

Ostrzeżenia wstępne

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Przeczytaj dokładnie niniejsze instrukcje przed rozpoczęciem używania urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa opisanymi poniżej. Zachowaj te instrukcje pod ręką do używania w przyszłości.

1) Przeczytaj niniejsze instrukcje.
2) Zachowaj je na przyszłość.
3) Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
4) Postępuj zgodnie z instrukcjami.
5) Nie używaj niniejszego urządzenia w pobliżu wody.
6) Do czyszczenia używaj wyłącznie suchej ściereczki.
7) Nie zasłaniaj jakichkolwiek otworów wentylacyjnych. Zainstaluj urządzenie zgodnie z instrukcją producenta.
8) Nie instaluj urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła jak grzejniki, dystrybutory ciepła, piece lub inne urządzenia (włączając w to wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
9) Nie dopuszczaj do uszkodzenia uziemionej wtyczki kabla zasilania. Uziemiona wtyczka posiada dwa bolce i otwór uziemiający. Jeżeli wtyczka kabla zasilania nie pasuje do Twojego gniazda, skontaktuj się z elektrykiem w celu wymiany gniazda.
10) Zabezpiecz kabel zasilania przed ryzykiem stawania na nim lub zagięciem go, szczególnie w pobliżu wtyczki, podłączeń i miejsca podłączenia do obudowy urządzenia.
11) Używaj wyłącznie dodatków / akcesoriów wyszczególnionych przez producenta.
12) Używaj tylko ruchomych szafek, podstaw, statywów, ramion montażowych lub stołów określonych przez producenta lub sprzedawanych wraz z urządzeniem. Przy przemieszczaniu ruchomej szafki z nagrywarką zachowaj ostrożność by uniknąć zrzucenia sprzętu i zranienia się.
13) Odłączaj zasilanie urządzenia podczas burz z wyładowaniami elektrycznymi lub na dłuższy czas nieużywania.
14) Czynności serwisowe pozostaw wykwalifikowanemu personelowi serwisu. Serwisowanie jest wymagane, kiedy wystąpi jakiekolwiek uszkodzenie sprzętu, na przykład wtyczki kabla zasilającego, gdy do wnę-trza urządzenia dostanie się woda lub jakiś przedmiot, urządzenie będzie wystawiona na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo lub zostanie upuszczone.

Ostrzeżenia użytkowania

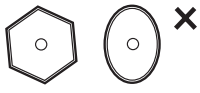
- Przed podłączeniem innych urządzeń do niniejszej nagrywarki, upewnij się, że wyłączone jest ich zasilanie.
- Nie przenoś nagrywarki podczas odtwarzania płyty, bo grozi to zadrapaniem lub pęknięciem płyty i uszkodzeniem części wewnątrz nagrywarki.
- Nie stawiaj na nagrywarce wazonów z wodą lub małych przedmiotów wykonanych z metalu.
- Pamiętaj by nie wkładać rąk do kieszeni na płyty.
- Nie wkładaj do kieszeni na płyty żadnych innych przedmiotów.
- Czynniki zewnętrzne jak wyładowania atmosferyczne i pole elektrostatyczne mogą zakłócać normalne działanie niniejszej nagrywarki. Jeżeli tak się wydarzy, wyłącz zasilanie urządzenia i włącz ponownie za pomocą przycisku **STANDBY/ON** lub odłącz i podłącz ponownie kabel zasilający do gniazda zasilania. Nagrywarka będzie normalnie działała.
- Po zakończeniu używania upewnij się, że wyjąłeś płytę i wyłączyłeś zasilanie nagrywarki.
- Odłączaj kabel zasilający od gniazda zasilania jeżeli nie nagrywarka nie będzie używana przez dłuższy czas.
- Płyty czyść wycierając prostymi ruchami od środka na zewnątrz płyty.

Utrzymywanie obudowy zewnętrznej

Z powodów bezpieczeństwa upewnij się, że od gniazda zasilania prądem zmiennym odłączony jest kabel zasilania.
- Nie używaj benzenu, rozcieńczalnika lub innych rozpuszczalników do czyszczenia obudowy nagrywarki.
- Wytrzyj obudowę miękką ściereczką.

Używanie płyt

- Używaj płyt o regularnych kształtach. Jeżeli będą używane niestandardowe płyty (płyty o specjalnych kształtach), nagrywarka DVD może ulec uszkodzeniu.



Chwytanie płyt

- Unikaj dotykania powierzchni, na której wykonuje się nagrywanie.

DVD-RW, DVD-R

- Płyty należy czyścić za pomocą opcjonalnego środka do czyszczenia płyt DVD-RAM/ PD (LF-K200DCA1, jeśli jest dostępny).
  Do czyszczenia płyt DVD-RW/DVD-R nie używaj płynów do czyszczenia płyt CD.

DVD-Video, Audio CD

- Wytrzyj zanieczyszczenia z płyty za pomocą delikatnej ściereczki.

Ostrzeżenia dotyczące używania płyt

- Nie zapisuj niczego na stronie nagrywalnej płyty za pomocą długopisu lub ołówka.
- Nie używaj środków do czyszczenia nagrania w sprayu lub płynów antystatycznych. Nie używaj również lotnych środków chemicznych jak benzen lub rozcieńczalnik.
- Nie naklejaj na płytach żadnych przylepców. (Nie używaj do nagrywania płyt z odsłoniętą taśmą samoprzylepną lub pozostawionym zabezpieczeniem naklejki.)
- Nie używaj sprayów na zadrapania lub osłon do płyt.
- Nie używaj płyt zadrukowanych w dostępnych na rynku drukarkach do etykiet.
- Nie wkładaj do nagrywarki wygiętych lub pękniętych płyt.

Przechowywanie płyt

Uważaj by nie uszkodzić płyty ponieważ dane zapisywane na tych płytach są szczególnie wrażliwe na warunki otoczenia.

- Nie wystawiaj płyt na bezpośrednie światło słoneczne.
- Przechowuj płyty w chłodnym, przewietrzanym miejscu.
- Ustawiaj przechowywane płyty pionowo.
- Przechowyj płyty w czystych opakowaniach.
- W przypadku gwałtownej zmiany temperatury otoczenia nagrywarki DVD z niskiej na wyższą może wystąpić zjawisko kondensacji pary wodnej na częściach i soczewkach, powodujące nieprawidłowe odtwarzanie. W takim wypadku nie podłączaj wtyczki do gniazdka elektrycznego i odczekaj dwie godziny. Następnie ponownie włóż płytę ponów i próbę odtwarzania.

Charakterystyki płyt

DVD-Video

- Płyta digital versatile disc (DVD) to płyta zawierająca do 135 minut obrazów, ścieżki dźwiękowej w 8 wersjach językowych i w 32 językach wyświetlanych napisów. Wykorzystuje kompresję obrazu MPEG-2 i system dźwięku przestrzennego Dolby Digital, pozwalający cieszyć się żywymi i czystymi obrazami kinowymi we własnym domu.
- W chwili przełączania odtwarzania z jednej warstwy na drugą podczas odtwarzania dwuwarstwowej płyty DVD może pojawić się chwilowe zniekształcenie obrazu i dźwięku. Nie świadczy to o uszkodzeniu urządzenia..
- Płyta DVD-R/-RW nagrana w trybie Video i zamknięta staje się płytą DVD-Video.

Audio CD

- Płyta audio ma dźwięk zapisany w formacie 44.1kHz PCM Audio
- Odtwarzanie płyt CD-R i CD-RW w formacie CD-DA. Urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt CD-R lub CD-RW w zależności od warunków nagrywania.

CD-R/-RW

MP3 CD-R/-RW

- Mogą być odtwarzane tylko płyty CD-R z plikami MP3 nagranymi w formacie ISO9660 lub JOLIET
- Używane mogą być tylko pliki MP3 z rozszerzeniami ".mp3", ".MP3".
- Podczas odtwarzania MP3 nagrane ze zmienną szybkością odczytu VBR w zakresie od 32Kbps do 320 Kbps może zanikać dźwięk.
- Zakres parametrów szybkości odczytu wynosi od 56Kbps do 320 Kbps.
- Urządzenie obsługuje maksymalnie 500 plików i 100 folderów.

JPEG CD-R/-RW

- Mogą być odtwarzane tylko pliki zapisane z rozszerze-niami ".jpg", ".JPG".
- Urządzenie obsługuje maksymalnie 500 plików i 100 folderów.
- Maksymalny rozmiar pliku JPEG w trybie progresywnym wynosi 3M plikseli.
- Nie są odtwarzane dane MOTION JPEG.

Używanie CD-R/-RW

- Należy używać płyt CD-R/-RW o pojemności 700 MB (80 minut). Należy unikać stosowania płyt 800 MB (90 minut) lub o większej pojemności, ponieważ ich odtwarzanie może okazać się niemożliwe.
- Jeżeli płyty CD-R/-RW nie były nagrane jako sesja zamknięta, może wystąpić opóźnienie wczesnego czasu odtwarzania i mogą nie być odtwarzane wszystkie pliki.
- Niektóre płyty CD-R/-RW mogą nie być odtwarzane w niniejszym urządzeniu, w zależności od urządzenia, w którym zostały nagrane.
  Dla plików skopiowanych z płyt CD do użytku własnego na nośniku CD-R/-RW możliwość odtwarzania może się różnić w zależności od zawartości płyty.

Korzystanie z płyt MPEG4

- Płyta: CD-R/-RW, DVD-R/-RW
- Możliwe jest odtwarzanie plików MPEG4 z następującymi rozszerzeniami.avi, .divx, .AVI, .DIVX
- Format kodeka MPEG4: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
- Kompensacja ruchu: QPEL, GMC
- four CC: MPG4, mpg4, DIV3, divX3, DIVX, divX, DX50, MP43, mp43, XVID, xvid
- Dostępne formaty audio: "MP3", "MPEG1 Audio Layer2", "LPCM", "AC3", "DTS", "MS ADPCM"
- Obsługiwane formaty plików z napisami: smi, .srt, sub, .psb, .txt, .ass

Odtwarzanie i nagrywanie płyt DVD-R

- Po sfinalizowaniu płyty DVD-R nagranej w trybie wideo płyta ta staje się płytą DVD-Video.
- Można nagrywać na wolnej przestrzeni płyty i dokonywać edycji nagrania nadając tytuły płytom i programom i usuwając programy przed zamknięciem nagrania.
- Jeżeli z płyty DVD-R będzie usunięte programowanie, miejsce po tych danych nie stanie się dostępne do nagrywania. Jeżeli na płycie DVD-R zostanie wykonane nagranie, miejsce, w którym zostało wykonane nie będzie dostępne do nagrywania bez względu na to, czy zostanie usunięte, czy nie.
- Po zakończeniu nagrywania płyty urządzenie potrzebuje około 30 sekund do skompletowania informacji na temat zarządzania danymi na płycie.
- Niniejsze urządzenie optymalizuje DVD-R podczas każdego nagrywania. Optymalizowanie jest wykonywane na początku nagrywania po włożeniu płyty do napędu lub włączeniu urządzenia. Nagrywanie może okazać się niewykonalne, jeżeli optymalizacja płyty będzie przeprowadzona zbyt wiele razy.

- W zależności od warunków nagrywania w niektórych przypadkach odtwarzanie nie będzie możliwe.
- Niniejsze urządzenie może odtwarzać płyty DVD-R nagrane i zakończone w nagrywarkach Samsung DVD Video. W niektórych przypadkach odtwarzanie nie będzie możliwe - warunki nagrywania.

Odtwarzanie i nagrywanie płyt DVD-RW

- Nagrywać i odtwarzać można na płytach DVD-RW zarówno w trybie wideo, jak i w trybie VR.
- Jeżeli nagranie płycie DVD-RW w trybach VR i Video będzie zamknięte, nie można wykonać dodatkowych nagrań..
- Zamknięte nagranie w trybie Video na płycie DVD-RW staje się nagraniem DVD-Video.
- W obu trybach odtwarzanie może być wykonywane przed i po zamknięciu nagrania, ale dodatkowe nagrywanie, usuwanie i edytowanie nie może być wykonywane po zamknięciu nagrania.
- Jeżeli chcesz nagrać płytę w trybie VR i następnie nagrywać w trybie V upewnij się, że uruchomiłeś funkcję Format. Uważaj podczas formatowania, ponieważ powoduje to utratę wszystkich danych.
- Czysta płyta DVD-RW jest przy pierwszym użyciu inicjalizowana w trybie VR.

- **DVD-RW (Tryb VR)**
  - Jest to format używany do nagrywania danych na pły-tach DVD-RW. Istnieje możliwość nagrywania wielu tytułów, edycji, usuwania, usuwania częściowego, tworzenia list odtwarzania itp.
  - Płyta powstająca w tym trybie nie może być odtwarzana przez inne odtwarzacze DVD.
- **DVD-RW (Tryb Video)**
  - Jest to format używany do nagrywania danych na płytach DVD-RW lub DVD-R. Płyta może być odwarzana w innym odtwarzaczu DVD po zamknięciu nagrania.
  - Jeżeli płyta została nagrana w trybie Video w nagrywarce DVD innego producenta, ale nagranie nie zostało zamknięte, nie może być odtwarzana i nie może być dodatkowo nagrywana w tym urządzeniu.

OCHRONA PRZED KOPIOWANIEM

- Często zdarza się, że materiały zapisane na płycie DVD są zakodowane w celu zabezpieczenia ich przed skopiowaniem. Dlatego nagrywarkę DVD należy podłączać bezpośrednio tylko do telewizora, a nie do magnetowidu. Podłączenie do magnetowidu spowoduje, że obrazy pochodzące z płyt DVD zabezpieczonych przed kopiowaniem będą zniekształcone
- W tym produkcie zastosowano technologię ochrony praw autorskich objętą zgłoszeniami patentowymi w USA oraz podlegającą innym prawom własności intelektualnej firmy Macrovision Corporation, jak również innych właścicieli. Wykorzystanie tej technologii ochrony praw autorskich musi odbywać się za zgodą firmy Macrovision Corporation, ponadto technologia ta udostępniana jest do zastosowań domowych i innych zastosowań z niewielką liczbą widzów, chyba że Macrovision Corporation udzieli zgody na inne zastosowanie. Niedozwolone jest odtwarzanie (ang. reverse engineering) i dezasemblacja.

Ochrona
Niniejsza nagrywarka DVD pozwala na zabezpieczenie zawartości płyt w sposób opisany poniżej.
- Ochrona za pomocą programu: Patrz strona 70 “Blokowanie (zabezpieczanie) tytułu”
- Ochrona płyty: Patrz strona 82 “Ochrona płyty”

✻ Płyty DVD-RW/DVD-R, które są niekompatybilne z formatem VR/V nie mogą być odtwarzane w niniejszym urządzeniu.
✻ W celu uzyskania informacji na temat kompatybilności nagrań DVD należy zwrócić się do producenta płyt DVD-RW/DVD-R.
✻ Stosowanie słabej jakości dysków DVD-RW/ DVD-R, może spowodować wystąpienie następujących nieoczekiwanych problemów, takich jak między innymi błędy nagrywania, utrata nagranych lub edytowanych materiałów lub uszkodzenie nagrywarki.

Nie używaj następujących typów płyt!

- W niniejszym urządzeniu nie powinny być używane płyty typu LD, CD-G, CD-I, Video-CD, CD-ROM i DVD-ROM.
  [Uwaga]
  Odtwarzane typy płyt : CD/CD-R/CD-RW/MP3/JPEG/MPEG4/DVD-Video/DVD-RW/DVD-R. Dla płyt DVD-R/DVD-RW, które zostały nagrane w trybie Video lub innym złożonym mogą być odtwarzane tylko po zamknięciu nagrania.
- Niektóre dostępne w sprzedaży płyty i płyty DVD zakupione poza Twoim regionem odtwarzania mogą nie być odtwarzane w niniejszym urządzeniu.Podczas odtwarzania takich płyt wyświetli się jedno ze wskazań “No Disc” lub “Please check the regional code.”
- Jeżeli płyta DVD-RW jest nielegalną kopią lub nie jest w formacie DVD-Video, również może nie być odtwarzana.

Zgodność płyt

- W tym urządzeniu można używać płyt przystosowanych do nagrywania z dużą prędkością.
- Płyty niektórych marek mogą nie być zgodne z tym urządzeniem.

Spis treści

Rozpoczęcie

Ostrzeżenia 2
Ostrzeżenia wstępne 3
Ważne instrukcje bezpieczeństwa 3
Ostrzeżenia użytkowania 3
Utrzymywanie obudowy zewnętrznej 3
Używanie płyt 3
Przechowywanie płyt 4
Charakterystyki płyt 4
Funkcje główne 8
Przed rozpoczęciem czytania instrukcji obsługi 9
Sposób używania nagrywarki DVD 9
Rozpakowanie 11
Akcesoria 11
Przygotowanie pilota 11
Konfiguracja pilota 11
Opis 13
Panel przedni (DVD-R128) 13
Panel przedni (DVD-R129) 13
Panel przedni (DVD-R130) 14
Panel przedni (DVD-R131) 14
Wyświetlacz na panelu przednim 15
Panel tylny 15
Opis pilota 16

Podłączanie i Konfiguracja

Skrócona instrukcja 17
Podłączanie nagrywarki DVD 18
Połączenia dodatkowe 18
Antena + nagrywarka DVD + zewnętrzny dekoder + telewizor 19
Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu wideo 19
Wariant 1 : Podłączenie do gniazda wyjściowego Video (zespolonego sygnału wizyjnego) ... 20
Wariant 2 : Podłączenie do gniazda wyjściowego S-Video 20
Wariant 3 : Gniazda wyjściowe składowych sygnałów wideo 21
Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu audio 21
Wariant 1 : Podłączenie do telewizora 21
Wariant 2 : Podłączenie do wzmacniacza stereofonicznego przez gniazda wyjściowe AV 22
Wariant 3 : Podłączenie do wzmacniacza AV przez cyfrowe gniazdo wyjściowe 22
Połączenia z gniazdem AV3 IN, DV (tylko DVD-R130, R131) 23
Wariant 1 : Podłączenie magnetowidu, urządzenia typu Set-Top Box (STB), odtwarzacza DVD lub kamery do gniazd AV3 IN 23
Wariant 2 : Podłączanie kamery do gniazda DV IN (tylko DVD-R130, R131) 23

Konfiguracja systemu

Nawigacja w menu ekranowym 24
Podłączanie i automatyczna konfiguracja 25
Ustawianie zegara 26
Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji automatycznej 27
Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji ręcznej 28
Konfigurowanie opcji języka 29
Ustawianie czasu dla trybu EP 30
Automatyczne tworzenie rozdziałów 31
Ustawianie szybkiego nagrywania 32
Rejestracja DivX(R) 32
Konfigurowanie opcji audio 32
Opcje audio 33
Ustawianie opcji wyjścia wideo 34
Aby włączyć wybieranie kolejnoliniowe 35
Aby anulować wybieranie kolejnoliniowe 35

Wybór opcji ekranu (wideo) 36
Opcje ekranu (wideo) 36
Konfiguracja kontroli rodzicielskiej 37
Jeśli zapomniano hasła 37
Informacje o poziomie klasyfikacji 38
Informacja o zmianie hasła 38

Nagrywanie

Przed rozpoczęciem nagrywania 39
Płyty do nagrywania 39
Formaty nagrywania 40
Tryb nagrywania 40
Obrazy niemożliwe do nagrywania 40
Informacja o przycisku INFO 41
Sprawdzanie wolnego miejsca na płycie (Informacje o płycie) 41
Nagrywanie aktualnie oglądanego programu telewizyjnego 41
Nagrywanie oglądanego obrazu z urządzenia zewnętrznego 43
Kopiowanie z kamery (tylko DVD-R130, R131) 43
Nagrywanie jednym przyciskiem (OTR) 44
Nagrywanie zaprogramowane 45
Nagrywanie elastyczne FR (tylko dla zaprogramowanego nagrywania) 46
Edycja listy zaplanowanego nagrywania 47
Usuwanie listy zaplanowanego nagrywania 47
Nagrywanie zaprogramowanej listy 48

Odtwarzanie

Przed rozpoczęciem odtwarzania 49
Numer regionu odtwarzania (tylko DVD-Video) 49
Płyty, które mogą być odtwarzane 49
Płyty, które nie mogą być odtwarzane 49
Odtwarzanie płyty 50
Używanie menu płyty i tytułu 51
Używanie funkcji wyszukiwania 51
Odtwarzanie w zwolnionym tempie 52
Odtwarzanie poklatkowe 52
Używanie funkcji ANYKEY 52
Używanie funkcji powtarzania 53
Wybór języka napisów 55
Wybór języka ścieżki dźwiękowej 55
Zmiana kąta widzenia kamery 56
Powiększenie fragmentu obrazu 56
Używanie zakładek 57
Używanie znaczników sceny (Markers) 58
Odtwarzanie płyt Audio CD / MP3 59
Odtwarzanie płyty Audio CD (CD-DA) / MP3 59
Wyświetlanie obrazów 63
Odtwarzania plików MPEG4 64
Odtwarzanie listy tytułów 65

Edytowanie

Edycja podstawowa (Lista Tytułów) 69
Zmiana nazwy (Labeling) Tytułów 69
Blokada (zabezpieczenie) Tytułu 70
Usuwanie tytułu 70
Usuwanie fragmentu tytułu 71
Edycja zaawansowana (Lista Odtwarzania) 73
Tworzenie listy odtwarzania 73
Odtwarzanie pozycji listy odtwarzania 74
Zmiana nazwy pozycji listy odtwarzania 75
Edytowanie sceny z listy odtwarzania 76
Kopiowanie pozycji z listy do listy odtwarzania 79
Usuwanie pozycji z listy odtwarzania 80
Menadżer płyty 81
Edytowanie tytułu płyty 81
Ochrona płyty 82
Formatowanie płyty 82
Usuwanie wszystkich list tytułów 83
Zamknięcie płyty 84
Pozostawienie otwartego nagrania (tryb V/VR) 85

Informacje dodatkowe

Rozwiązywanie problemów 86
Dane techniczne 90

Funkcje główne

Nagrywarka DVD umożliwia nagrywanie i odtwarzanie wysokiej jakości wideo cyfrowego na płytach DVD-RW/DVD-R. Można nagrywać i edytować cyfrowe obrazy na płytach DVD-RW/DVD-R tak jak na kasetach VHS.

Nagrywanie i odtwarzanie wysokiej jakości dźwięku i obrazu

W zależności od trybu nagrywania możliwe jest nagranie maksymalnie do 8 godzin filmu na płycie DVD-RW/DVD-R o pojemności 4,7 GB.

Możliwość wyboru trybu nagrywania

Można ustawić nagrywarkę w jednym z pięciu dostępnych szybkości nagrywania, każdej dającej różną jakość nagrania i jego długość. Tryb EP (6 godz. lub 8 godz.) daje najdłuższy czas nagrywania, tryby LP i SP krótsze czasy nagrań z wyższą jakością nagrania a tryb XP daje najwyższą jakość nagrania.

Automatyczna regulacja jakości podczas nagrywania z timerem

Jeżeli wybrany jest tryb FR, jakość nagrania jest dobierana w sposób automatyczny tak, że zaprogramowany czas nagrywania będzie dopasowany do dostępnej wolnej przestrzeni na płycie.
(Patrz strona 46.)

Tworzenie płyt DVD na nośnikach DVD-RW/DVD-R

Nagrywarka DVD umożliwia tworzenie własnych tytułów DVD Video na płytach DVD-RW/DVD-R o pojemności 4,7 GB.

Kopiowanie danych z kamery cyfrowej za pośredni-ctwem gniazda wejściowego DV jack. (tylko DVD-R130, R131)

Istnieje możliwość nagrywania materiałów wideo z urządzenia DV na płytę DVD-RW lub DVD-R za pośrednictwem gniazda wejściowego DV (IEEE 1394, 4 wyprowadzenia / 4 wyprowadzenia).
(Patrz strona 43-44.)

Wybieranie kolejnoliniowe wysokiej jakości

Wybieranie kolejnoliniowe umożliwia uzyskanie obrazu o wysokiej rozdzielczości, bez migotania. 10-bitowy przetwornik cyfrowo-analogowy działający z częstotliwością 54 MHz oraz zespół obwodów separujących 2D Y/C zapewniają najwyższą jakość nagrywania i odtwarzania obrazu. (Patrz strona 21, 35)

Rozmaitość funkcji z łatwym w obsłudze interfejsem

Zintegrowany system menu i funkcja informacyjna pozwala na wykonywanie żądanych czynności łatwo i wygodnie. Na płytach DVD-RW można edytować nagrywanych obrazów, tworzyć listy odtwarzania i edytować obrazy w określonej kolejności odpowiednio do własnych wymagań.

Odtwarzanie MPEG4

Ta nagrywarka DVD umożliwia odtwarzanie danych w formacie MPEG4 zapisanych w pliku AVI.

Certyfikat DivX

DivX, DivX Certified oraz odpowiednie symbole graficzne są znakami towarowymi DivXNetworks, Inc i są używane na licencji.

Przed rozpoczęciem czytania instrukcji obsługi

Pamiętaj by sprawdzić poniższe informacje przed rozpoczęciem czytania niniejszej instrukcji obsługi.

Ikony używane w niniejszej instrukcji

Ikona	Znaczenie	Definicja
DVD-VIDEO	DVD	Symbol oznacza funkcje dostępne dla płyt DVD lub DVD-R/ DVD-RW nagranych w trybie Video
DVD-RW	RW	Symbol oznacza funkcje dostępne dla płyt DVD-RW.
DVD-R	R	Symbol oznacza funkcje dostępne dla płyt DVD-R
CD	CD	Symbol oznacza funkcje dostępne dla płyt (CD-R lub CD-RW)
JPEG	JPEG	Symbol oznacza funkcje dostępne dla płyt CD ze zdjęciami CD-R/-RW, DVD-R/-RW.
MP3	MP3	Symbol oznacza funkcje dostępne dla płyt CD-R/-RW,DVD-R/-RW.
MPEG4	MPEG4	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-R/-RW, DVD-R/-RW, danymi.
	PRZESTROGA	Symbol dotyczy przypadków kiedy funkcja nie działa lub ustawienie zostanie wyłączone.
	UWAGA	Symbol oznacza wskazówki lub instrukcje na stronie, które pomagają w używaniu funkcji.
	Sterowanie jednoprzycisk owe	Funkcje, które mogą być używane za pomocą tylko jednego przcisku.
ANYKEY	Przycisk ANYKEY	Funkcja, którą można sterować za pomocą przycisku ANYKEY.

Uwagi na temat niniejszej instrukcji obsługi

1) Zapoznaj się z instrukcjami bezpieczeństwa przed użyciem niniejszego produktu. (Patrz strony 2~5)
2) Jeżeli przydarzy się problem szukaj pomocy w rozdziale “Rozwiązywanie problemów”. (Patrz strony 86-89.)

Prawa autorskie

©2006 Samsung Electronics Co.
Wszelkie prawa zastrzeżone; Ani część ani całość niniejszej instrukcji nie może być reprodukowana lub kopiowana bez odpowiedniego zezwolenia na piśmie.

Sposób używania nagrywarki DVD

Krok 1 Wybór typu płyty

Niniejsze urządzenie może nagrywać następujące typy płyt. Jeżeli chcesz powtarzalnie nagrywać na tej samej płycie lub chcesz edytować zawartość płyty po zakończeniu nagrywania, wybierz do tego celu płytę DVD-RW.
Jeżeli chcesz zapisywać nagranie bez konieczności jego zmiany w późniejszym czasie. Wybierz płytę do zapisu jednorazowego DVD-R.

DVD RW DVD R

Krok 2 Formatowanie płyt przed nagrywaniem

W przeciwieństwie do magnetowidu, nagrywarka automatycznie rozpocznie formatowanie po włożeniu do napędu nieużywanej płyty. Jest to konieczne do rozpoczęcia nagrywania na tej płycie.

Używanie płyt DVD-RW
Ten typ płyty może być formatowany zarówno w formacie DVD-Video (tryb Video) jak i DVD-Video Recording (tryb VR). W przypadku nowej płyty nie wyświetli się zapytanie o formatowanie płyty w formacie VR. Można odtwarzać płytę w trybie Video w różnych urządzeniach DVD. Tryb VR pozwala na bardzie zróżnicowaną edycję nagrania.

Używanie płyt DVD-R
Formatting a disc is unnecessary and only Video Mode Recording is supported. Można odtwarzać ten typ płyt w innych urządzeniach DVD tylko pod warunkiem, że sesja nagraniowa została zamknięta.

UWAGA

- Na płycie DVD-RW można jednocześnie używać albo trybu VR, albo wideo, ale nie obydwu trybów naraz.
- Możliwa jest zmiana formatu DVD-RW na inny poprzez ponowną inicjalizację. Należy jednak pamiętać, że dane na płycie mogą być utracone podczas zmiany formatu płyty.

Krok 3 Nagrywanie

Wyróżnia się dwie różne metody nagrywania: nagrywanie bezpośrednie i zaprogramowane nagrywanie.
Zaprogramowane nagrywanie jest sklasyfikowane wg dat: Once(jednorazowo), Daily(codziennie), MO-SA (PON-SOB), M0-FR(PON-PIA), W-SA(WTO-SOB), itd.
Tryb nagrywania: XP (tryb wysokiej jakości), SP (tryb normalnej jakości), LP (tryb długiego nagrywania) oraz EP (tryb wydłużonego nagrywania). Gdy wybrany jest tryb nagrywania FR, nagrywany jest obraz o najwyższej możliwej jakości, z uwzględnieniem ilości wolnego miejsca pozostałego na płycie.

Krok 4 Odtwarzanie

Możliwe jest wybranie tytułu do odtwarzania z wyświetlonego menu i natychmiastowe odtworzenie go.
Płyta DVD podzielona jest na części nazywane tytułami i podczęści nazywane rozdziałami.
Podczas nagrywania tytuł tworzony jest pomiędzy dwoma punktami, w których rozpoczęto i zatrzymano nagrywanie. Po sfinalizowaniu nagrania na płycie DVD-R / DVD-RW w trybie wideo rozdziały utworzone zostaną automatycznie. Długość rozdziału (odstęp pomiędzy rozdziałami) zależy od trybu nagrywania.

Krok 5 Edycja nagranej płyty

Edycja na płycie jest łatwiejsza niż na tradycyjnej kasecie wideo.
Nagrywarka obsługuje wiele różnych funkcji edytowania, które są dostępne tylko na płytach DVD.

Za pomocą prostego w użyciu menu edycji można na nagranym tytule wykonywać różne funkcje edycji, takie jak usuwanie, kopiowanie, zmiana nazwy, blokowanie, itp.

Tworzenie listy odtwarzania (DVD-RW w trybie VR)
Ta nagrywarka umożliwia utworzenie listy odtwarzania na tej samej płycie, na której znajdują się nagrania, i edytować ją bez zmiany oryginalnego nagrania.

Krok 6 Finalizowanie i odtwarzanie na innych urządzeniach DVD

Do odtworzenia płyty DVD na innych urządzeniach DVD konieczne może być sfinalizowanie płyty. Najpierw należy zakończyć wszystkie operacje edycji i nagrywania, a następnie sfinalizować płytę.

W przypadku płyt DVD-RW w trybie VR
Mimo że finalizowanie zasadniczo nie jest konieczne, gdy płyty odtwarzane będą na urządzeniu obsługującym tryb VR, do odtwarzania powinno się używać płyt sfinalizowanych.

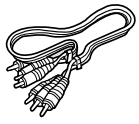
W przypadku płyt DVD-RW w trybie wideo
Aby możliwe było odtwarzanie na jakimkolwiek urządzeniu innym niż ta nagrywarka, płyta powinna zostać sfinalizowana. Kiedy płyta zostanie sfinalizowana, nie będzie możliwe edytowanie ani nagrywanie na niej dodatkowych materiałów.

W przypadku płyt DVD-R
Płyta powinna zostać sfinalizowana, by można ją było odtwarzać na urządzeniu innym niż ta nagrywarka. Po sfinalizowaniu płyty nie będzie możliwe edytowanie ani nagrywanie na niej dodatkowych materiałów.

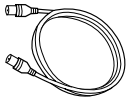
Rozpakowanie

Akcesoria

Sprawdź, czy opakowanie zawiera wszystkie akcesoria wymienione poniżej:



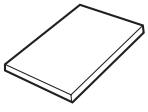
Przewód Video/Audio



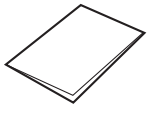
Przewód antenowy RF do telewizora

Pilot zdalnego sterowania

Baterie do pilota (rozmiar AAA)



Instrukcja obsługi



Skrócona instrukcja

Przygotowanie pilota

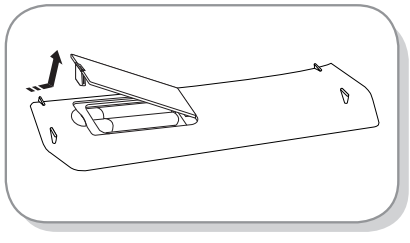
Wkładanie baterii do pilota

- Otwórz pokrywę baterii na spodzie pilota.
- Włóż dwie baterie AAA. Zachowaj prawidłową biegunowość (+ i -).
- Z powrotem załóż pokrywę baterii.

Gdy pilot nie działa prawidłowo:

- Sprawdź ustawienie biegunów +/- baterii (ogniw suchych)
- Sprawdź, czy baterie nie są zużyte.
- Sprawdź, czy nie ma przeszkód na drodze sygnału do czujnika zdalnego sterowania.
- Sprawdź, czy w pobliżu nie ma lamp jarzeniowych.

Baterie należy poddawać utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie należy wyrzucać ich z odpadami komunalnymi.



Konfiguracja pilota

Ten pilot umożliwia sterowanie niektórymi funkcjami w telewizorach innych producentów.
Przyciski sterowania funkcjami to:
STANDBY/ON, PROG ∧/∨, VOL +/-, przyciski wprowadzania liczb oraz TV MUTE, INPUT SEL.

Aby sprawdzić, czy pilot obsługuje dany telewizor, wykonaj następujące czynności.

1. Włącz telewizor.
2. Skieruj pilota w stronę telewizora.
3. Naciśnij przycisk **STANDBY/ON** i wprowadź dwucyfrowy kod właściwy dla marki telewizora, naciskając odpowiednie przyciski na pilocie.

Kody kompatybilnych telewizorów

MARKA	PRZYCISK
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Rezultat: Jeśli telewizor może być sterowany z pilota, to wyłączy się.
Od tej pory będzie już zaprogramowany na działanie z pilotem.

UWAGA

- Jeżeli dla danej marki telewizora podano kilka kodów, należy spróbować każdego, aż do skutku.
- Po wymianie baterii w pilocie należy ponownie ustawić kod marki.

Teraz możliwe będzie sterowanie telewizorem - należy nacisnąć przycisk TV, a potem jeden z następujących przycisków.

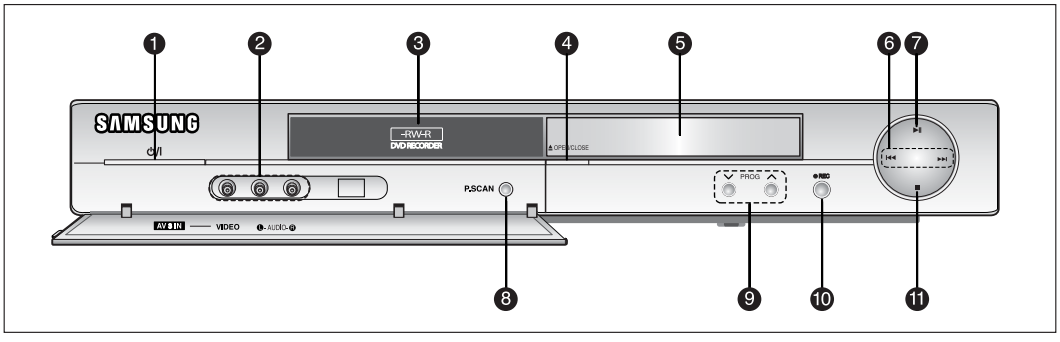
Przycisk	Funkcja
STANDBY/ON	Służy do włączania i wyłączania telewizora.
INPUT SEL.	Służy do wybierania źródła zewnźtrznego.
VOL (+ lub -)	Służy do regulowania głośności telewizora.
PROG (∧ lub ∨)	Służy do wybierania kanału.
TV MUTE	Powoduje wyciszanie i włączanie dźwięku.
0~9	Służy do bezpośredniego wprowadzania numeru.

UWAGA

- Niektóre funkcje mogą nie działać na różnych telewizorach. W przypadku problemów należy obsługiwać telewizor bezpośrednio.

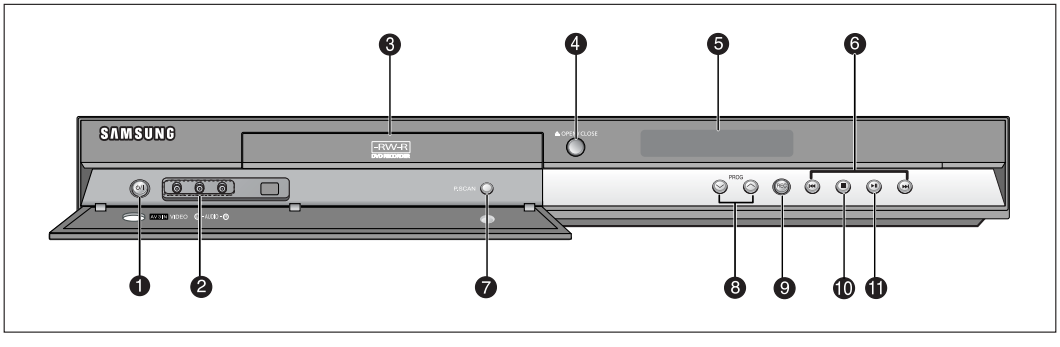
Opis

Panel przedni (DVD-R128)



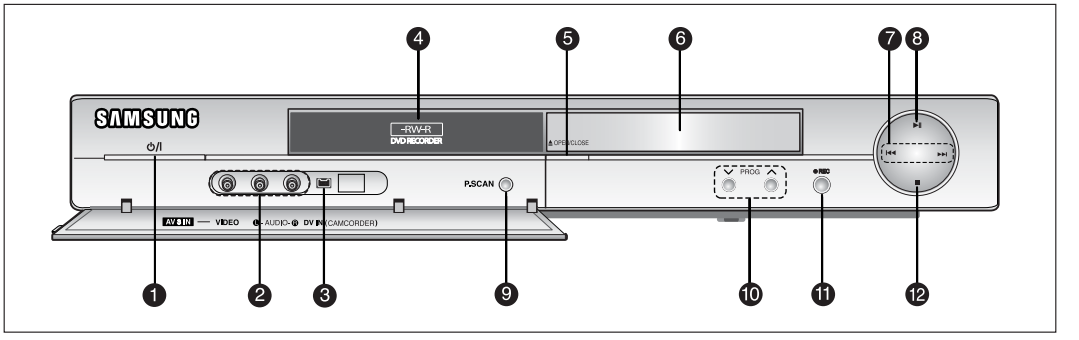
1. **STANDBY/ON**
   Służy do włączania i wyłączania nagrywarki.
2. **AV3 IN**
   Podłączanie urządzeń zewnętrznych.
3. **TACA NA PŁYTĘ**
   Po otwarciu można na niej położyć płytę.
4. **OPEN/CLOSE**
   Otwiera i zamyka tacę na płytę.
5. **WYŚWIETLACZ**
   Wyświetla informacje o odtwarzaniu: tytuł/ rozdział/ czas. itp.
6. **SEARCH/SKIP**
   Przechodzi do następnego tytułu/rozdziału/utworu lub przechodzi do poprzedniego tytułu/rozdziału/ utworu.
7. **PLAY/PAUSE**
   Odtwarza płytę lub wstrzymuje odtwarzanie/ nagrywanie.
8. **P.SCAN**
   Włącza tryb wybierania kolejnoliniowego.
9. **PROG (∧∨)**
   Służą do wybierania zaprogramowanych kanałów telewizyjnych. Pełnią tę samą funkcję, co przycisk **PROG** na pilocie.
10. **REC**
    Rozpoczyna nagrywanie.
11. **STOP**
    Zatrzymuje odtwarzanie płyty.

Panel przedni (DVD-R129)



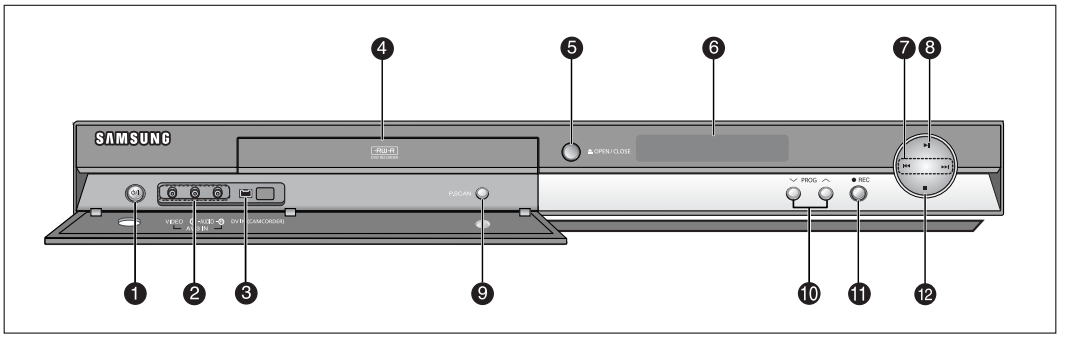
1. **STANDBY/ON**
   Służy do włączania i wyłączania nagrywarki.
2. **AV3 IN**
   Podłączanie urządzeń zewnętrznych.
3. **TACA NA PŁYTĘ**
   Po otwarciu można na niej położyć płytę.
4. **OPEN/CLOSE**
   Otwiera i zamyka tacę na płytę.
5. **WYŚWIETLACZ**
   Wyświetla informacje o odtwarzaniu: tytuł/ rozdział/ czas. itp.
6. **SEARCH/SKIP**
   Przechodzi do następnego tytułu/rozdziału/utworu lub przechodzi do poprzedniego tytułu/rozdziału/ utworu.
7. **P.SCAN**
   Włącza tryb wybierania kolejnoliniowego.
8. **PROG (∧∨)**
   Służą do wybierania zaprogramowanych kanałów telewizyjnych. Pełnią tę samą funkcję, co przycisk **PROG** na pilocie.
9. **REC**
   Rozpoczyna nagrywanie.
10. **STOP**
    Zatrzymuje odtwarzanie płyty.
11. **PLAY/PAUSE**
    Odtwarza płytę lub wstrzymuje odtwarzanie/ nagrywanie.

Panel przedni (DVD-R130)



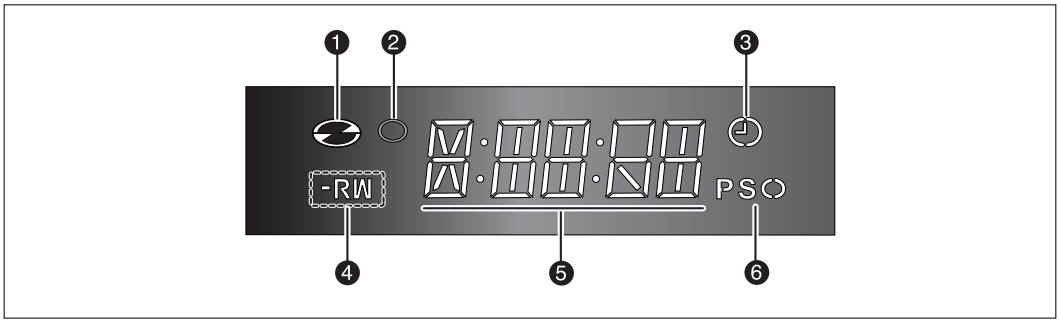
1. **STANDBY/ON**
   Służy do włączania i wyłączania nagrywarki.
2. **AV3 IN**
   Podłączanie urządzeń zewnętrznych.
3. **DV-IN**
   Podłączanie zewnętrznych urządzeń cyfrowych z gniazdem DV (takich jak kamera wideo)
4. **TACA NA PŁYTĘ**
   Po otwarciu można na niej położyć płytę.
5. **OPEN/CLOSE**
   Otwiera i zamyka tacę na płytę.
6. **WYŚWIETLACZ**
   Wyświetla informacje o odtwarzaniu: tytuł/ rozdział/ czas. itp.
7. **SEARCH/SKIP**
   Przechodzi do następnego tytułu/rozdziału/utworu lub przechodzi do poprzedniego tytułu/rozdziału/ utworu.
8. **PLAY/PAUSE**
   Odtwarza płytę lub wstrzymuje odtwarzanie/ nagrywanie.
9. **P.SCAN**
   Włącza tryb wybierania kolejnoliniowego.
10. **PROG (∧∨)**
    Służą do wybierania zaprogramowanych kanałów telewizyjnych. Pełnią tę samą funkcję, co przycisk **PROG** na pilocie.
11. **REC**
    Rozpoczyna nagrywanie.
12. **STOP**
    Zatrzymuje odtwarzanie płyty.

Panel przedni (DVD-R131)



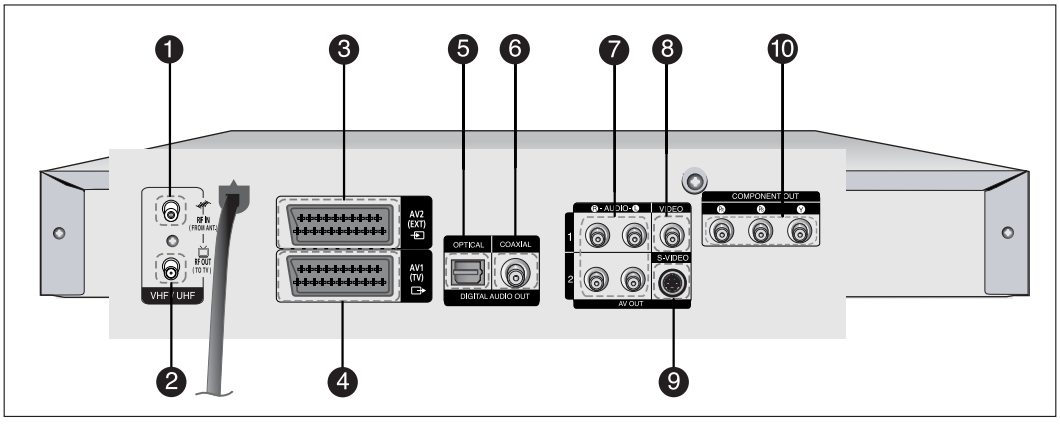
1. **STANDBY/ON**
   Służy do włączania i wyłączania nagrywarki.
2. **AV3 IN**
   Podłączanie urządzeń zewnętrznych.
3. **DV-IN**
   Podłączanie zewnętrznych urządzeń cyfrowych z gniazdem DV (takich jak kamera wideo)
4. **TACA NA PŁYTĘ**
   Po otwarciu można na niej położyć płytę.
5. **OPEN/CLOSE**
   Otwiera i zamyka tacę na płytę.
6. **WYŚWIETLACZ**
   Wyświetla informacje o odtwarzaniu: tytuł/ rozdział/ czas. itp.
7. **SEARCH/SKIP**
   Przechodzi do następnego tytułu/rozdziału/utworu lub przechodzi do poprzedniego tytułu/rozdziału/ utworu.
8. **PLAY/PAUSE**
   Odtwarza płytę lub wstrzymuje odtwarzanie/ nagrywanie.
9. **P.SCAN**
   Włącza tryb wybierania kolejnoliniowego.
10. **PROG (∧∨)**
    Służą do wybierania zaprogramowanych kanałów telewizyjnych. Pełnią tę samą funkcję, co przycisk **PROG** na pilocie.
11. **REC**
    Rozpoczyna nagrywanie.
12. **STOP**
    Zatrzymuje odtwarzanie płyty.

Wyświetlacz na panelu przednim



1. Świeci, gdy w środku jest płyta.
2. Świeci podczas nagrywania.
3. Świeci podczas pracy w trybie zaprogramowanego nagrywania.
4. Świeci, gdy w środku jest płyta DVD-R/-RW.
5. Czas odtwarzania/zegar/aktualny status.
6. Świeci podczas pracy w trybie wybierania kolejnoliniowego.

Panel tylny



1. Wejście sygnału z anteny

2. Do gniazda w telewizorze

3. Gniazdo SCART AV2(EXT) INPUT

4. Gniazdo SCART AV1(TV) OUTPUT

5. DIGITAL AUDIO OUT(OPTICAL)

Podłączenie do wzmacniacza z optycznym cyfrowym gniazdem audio.

6. DIGITAL AUDIO OUT(COAXIAL)

Podłączenie do wzmacniacza z koncentrycznym cyfrowym gniazdem audio.

7. AUDIO OUT

Połączenie z wejściem audio urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodów audio.

8. VIDEO OUT

Połączenie z wejściem urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodu wideo.

9. S-VIDEO OUT

Połączenie z wejściem urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodu S-Video.

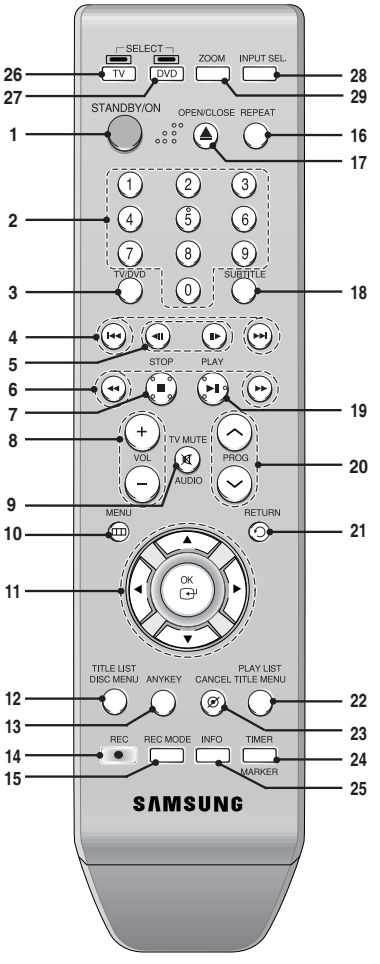
10. COMPONENT VIDEO OUT

Połączenie z urządzeniem wyposażonym w wejście składowych sygnałów wideo.

UWAGA

- Na złączu antenowym nie jest podawany sygnał z płyty DVD. Aby oglądać DVD na telewizorze, należy podłączyć kable audio/wideo.

Opis pilota



1. **Przycisk STANDBY/ON**
2. **Przyciski (numeryczne) 0~9**
3. **Przycisk TV/DVD**
4. **Przyciski przeskoku wstecz/naprzód**
   Umożliwiają przechodzenie wstecz lub naprzód.
5. **Przyciski krokowo wstecz/naprzód**
   Umożliwiają odtwarzanie klatka po klatce.
6. **Przyciski wyszukiwania wstecz/naprzód**
   Służą do przeglądania płyty do przodu/do tyłu.
7. **Przycisk STOP**
   Zatrzymuje płytę.
8. **Przyciski VOL**
   Regulacja głośności.
9. **Przycisk AUDIO/TV MUTE**
   Umożliwia dostęp do różnych funkcji audio na płycie (tryb DVD)
   Powoduje wyciszenie dźwięku. (tryb TV)
10. **Przycisk MENU**
    Służy do wyświetlania menu konfiguracji nagrywarki DVD.
11. **Przyciski OK/KIERUNEK (▲▼◄►)**
12. **Przycisk TITLE LIST/DISC MENU**
    Służy do wyświetlania listy nagrań/menu płyty.
13. **Przycisk ANYKEY**
    Umożliwia wyświetlenie statusu odtwarzanej płyty.
14. **Przycisk REC**
    Służy do nagrywania na płycie DVD-RW/-R.
15. **Przycisk REC MODE**
    Spowoduje wyświetlenie trybu nagrywania (XP/SP/LP/EP)
16. **Przycisk REPEAT**
    Umożliwia powtarzanie odtwarzania tytułu, rozdziału, utworu lub płyty.
17. **Przycisk OPEN/CLOSE**
    Służy do otwierania i zamykania tacy na płytę.
18. **Przycisk SUBTITLE**
    Zmienia język napisów odtwarzanych z płyty DVD.
19. **Przycisk PLAY/PAUSE**
    Naciśnięcie przycisku powoduje rozpoczęcie odtwarzania płyty lub wstrzymanie odtwarzania/ nagrywania.
20. **Przycisk PROG**
    Wybiera zaprogramowane kanały wg kolejności. Działa tak samo, jak przyciski PROG na panelu przednim.
21. **Przycisk RETURN**
    Powoduje powrót do poprzedniego menu.
22. **Przycisk PLAY LIST/TITLE MENU**
    Umożliwia powrót do menu tytułów lub wyświetlenie listy nagranych plików.
23. **Przycisk CANCEL**
24. **Przycisk MARKER/TIMER**
    Umożliwia dodanie zakładki podczas odtwarzania płyty.
    Naciśnięcie po zatrzymaniu płyty spowoduje bezpośrednie wejście do menu zaprogramowanego nagrywania.
25. **Przycisk INFO**
    Spowoduje wyświetlenie aktualnych ustawień lub statusu płyty.
26. **Przycisk TV**
    Służy do obsługi telewizora.
27. **Przycisk DVD**
    Należy go nacisnąć, aby sterować nagrywarką DVD.
28. **Przycisk INPUT SEL.**
    Wybiera linię sygnału wejściowego w trybie wejścia zewnętrznego [Wejście PROG, AV lub wejście DV (tylko DVD-R130, R131)]
29. **Przycisk ZOOM**
    Umożliwia powiększenie ekranu.

Podłączanie i Konfiguracja

W tym rozdziale omówiono różne metody podłączania nagrywarki DVD do innych urządzeń zewnętrznych oraz wymagane ustawienia wstępne.

Skrócona instrukcja 17

Podłączanie nagrywarki DVD 18

Połączenia dodatkowe 18

Antena + nagrywarka DVD + zewnętrzny dekoder + telewizor 19

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu wideo 19

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu audio 21

Połączenia z gniazdem AV3 IN, DV (tylko DVD-R130, R131) 23

Skrócona instrukcja

Ta sekcja, Skrócona instrukcja, zawiera podstawowe informacje wystarczające do rozpoczęcia użytkowania nagrywarki.

Podłączanie nagrywarki DVD

▼

Połączenia dodatkowe

▼

Antena + nagrywarka DVD + zewnętrzny dekoder + telewizor

▼

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu wideo

▼

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu audio

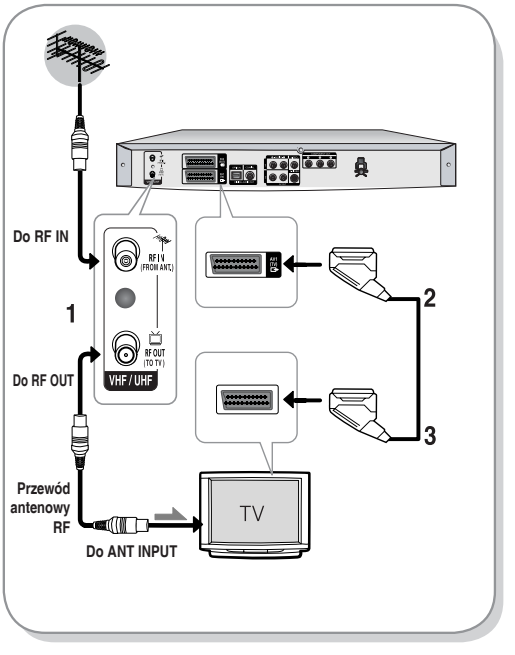
▼

Połączenia z gniazdem AV3 IN, DV (tylko DVD-R130, R131)

Podłączanie nagrywarki DVD

Nagrywarkę DVD można podłączyć do telewizora przewodem SCART, o ile telewizor jest wyposażony w odpowiednie gniazdo wejściowe..

1. Podłącz przewód antenowy RF zgodnie z ilustracją.
2. Podłącz jeden koniec przewodu SCART do gniazda AV1 z tyłu nagrywarki DVD.
3. Podłącz drugi koniec do odpowiedniego gniazda w telewizorze.
4. Podłącz nagrywarkę DVD i telewizor do zasilania.
5. Włącz nagrywarkę DVD i telewizor.
6. Naciskaj przycisk **INPUT SEL.** na pilocie telewizora, dopóki sygnał wideo z nagrywarki DVD nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.

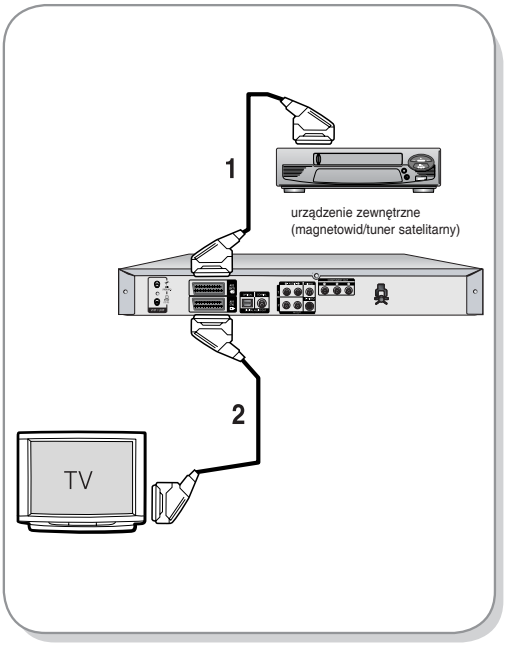


UWAGA

- Przez gniazdo antenowe tego urządzenia i przewód RF przesyłany jest tylko sygnał telewizyjny. Aby odtwarzać sygnał z nagrywarki DVD, należy podłączyć przewód SCART lub przewody audio/wideo.
- Tryb TV
  Naciśnij przycisk TV/DVD na pilocie, co spowoduje wyświetlenie symbolu “TV” na przednim wyświetlaczu LED (lub wyłącz nagrywarkę DVD).

Połączenia dodatkowe

Nagrywarkę DVD można podłączyć do tunera telewizji satelitarnej lub cyfrowej.



- Tryb DVD

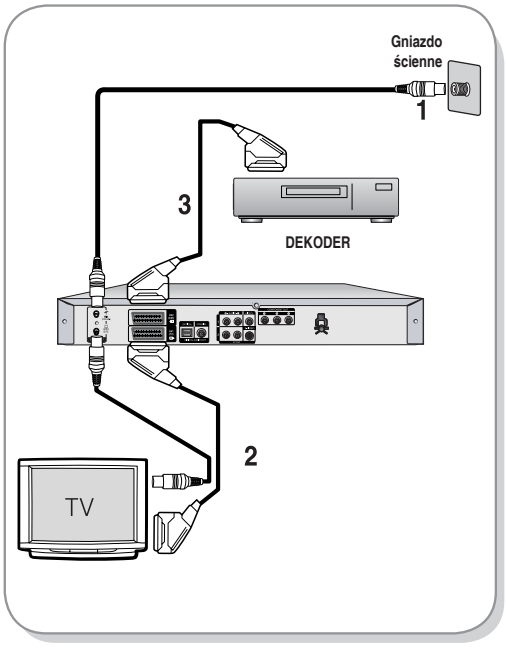
1. Połącz gniazdo AV2 nagrywarki DVD z magnetowidem/tunerem telewizji satelitarnej lub cyfrowej za pomocą przewodu SCART.
2. Połącz gniazdo AV1 z gniazdem SCART AV w telewizorze.
3. Włącz nagrywarkę DVD, magnetowid/tuner telewizji satelitarnej lub cyfrowej i telewizor.
4. Dla opcji Input mode (Tryb wejściowy) wybierz ustawienie AV2.

- Tryb TV

1. Naciśnij przycisk TV/DVD na pilocie, co spowoduje wyświetlenie symbolu “TV” na przednim wyświetlaczu LED (lub wyłącz nagrywarkę DVD).
2. Programy z tunera telewizji satelitarnej lub cyfrowej podłączonego do tej nagrywarki DVD można oglądać nawet wtedy, gdy nagrywarka jest wyłączona.

Antena + nagrywarka DVD + zewnętrzny dekoder + telewizor

Po podłączeniu do nagrywarki DVD zewnętrznego dekodera możliwe będzie nagrywanie programów zakodowanych (np. Cyfra+ lub Cyfrowy Polsat) odbieranych przez wbudowany tuner telewizyjny nagrywarki DVD.



1. Podłącz przewody antenowe (RF) w przedstawiony sposób.
2. Połącz gniazdo AV1 tej nagrywarki z gniazdem SCART AV telewizora za pomocą przewodu SCART.
3. Połącz gniazdo AV2 z gniazdem SCART AV na dekoderze.
4. Aby oglądać lub nagrywać kanały zakodowane (PAY-TV, Canal+), zaprogramuj nagrywarkę na odbiór tych kanałów za pomocą menu ekranowego. (Patrz strona 28)

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu wideo

Istnieje kilka sposobów przesyłania sygnału wideo bez użycia przewodów SCART. Wybierz jeden z poniższych wariantów najlepiej dostosowany do Twoich potrzeb.

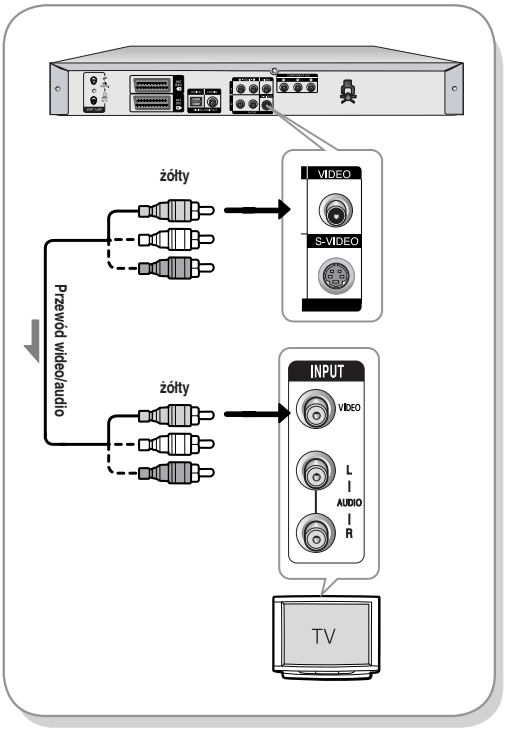
- **Wariant 1 :** Podłączenie do gniazda wyjściowego Video (zespolonego sygnału wizyjnego)
- **Wariant 2 :** Podłączenie do gniazda wyjściowego S-Video
- **Wariant 3 :** Gniazda wyjściowe składowych sygnałów wideo

Tryby S-Video, składowych sygnałów wideo i wybierania kolejnoliniowego

- Wyjścia S-Video i składowe sygnały wideo mogą być używane tylko wtedy, gdy telewizor jest wyposażony odpowiednio w wejście S-Video i wejścia składowych sygnałów wideo. Jeśli wyjście S-Video lub składowych sygnałów wideo nie działa, należy sprawdzić połączenia po stronie telewizora i opcje wyboru wejścia w telewizorze.
- W porównaniu ze standardowym sygnałem wideo z przeplotem (wybieranie międzyliniowe) tryb wybierania kolejnoliniowego pozwala na uzyskanie dwukrotnie większej liczby linii na obrazie telewizyjnym, a w rezultacie bardziej stabilnego, niemigoczącego i czystego obrazu. Tryb ten jest dostępny tylko w telewizorach, które obsługują wybieranie kolejnoliniowe.
- Sygnał z wybieraniem kolejnoliniowym (576p) Informacja dla klientów: nie wszystkie telewizory klasy high definition są w pełni kompatybilne z tym produktem, dlatego na obrazie mogą pojawić się zakłócenia. W razie problemów z wyświetlaniem obrazu 576-liniowego w trybie kolejnoliniowym zaleca się przełączenie wyjścia w tryb ‘standard definition’. Z pytaniami dotyczącymi kompatybilności telewizora z tym modelem nagrywarki DVD w trybie 576p należy zwracać się do naszego centrum obsługi klienta.

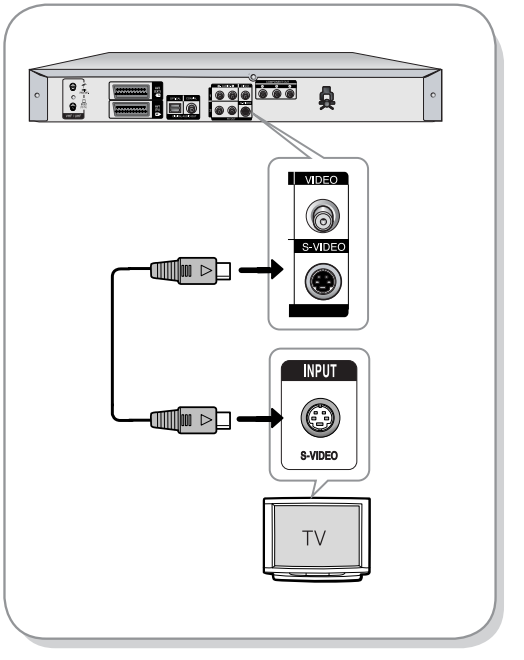
Wariant 1 : Podłączenie do gniazda wyjściowego Video (zespolonego sygnału wizyjnego)

1. Przewodem wideo (żółtym) połącz gniazdo VIDEO OUT (żółte) nagrywarki DVD z gniazdem VIDEO INPUT (żółtym) w telewizorze (lub amplitunerze).
   - Takie połączenie umożliwia oglądanie obrazów o standardowej jakości.
2. Przewodami audio (białym i czerwonym) połącz gniazda AV AUDIO OUT nagrywarki DVD z gniazdami AUDIO IN w telewizorze (lub amplitunerze) (Patrz strony 21-22)



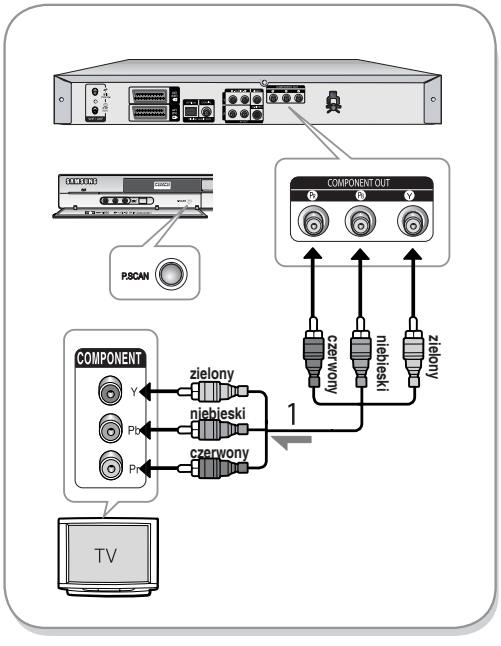
Wariant 2 : Podłączenie do gniazda wyjściowego S-Video

1. Za pomocą przewodu S-Video (nie należy do wyposażenia) połącz gniazdo S-VIDEO OUT nagrywarki DVD z gniazdem S-VIDEO INPUT telewizora (lub amplitunera).
2. Za pomocą przewodów audio (biały i czerwony) połącz gniazda AUDIO OUT nagrywarki DVD z gniazdami AUDIO IN telewizora (lub amplitunera).
   - Umożliwi to oglądanie obrazów w wysokiej jakości.



Wariant 3 : Gniazda wyjściowe składowych sygnałów wideo

1. Przewodami składowych sygnałów wideo (nie należą do wyposażenia) połącz gniazda COMPONENT OUT (Y,P_B,P_R) nagrywarki DVD z gniazdami COMPONENT IN (Y,P_B,P_R) w telewizorze.
2. Za pomocą przewodów audio (biały i czerwony) połącz gniazda AUDIO OUT nagrywarki DVD z gniazdami AUDIO IN telewizora (lub amplitunera). (Patrz strony 21-22).
3. Po wykonaniu połączeń przejdź do procedur opisanych na stronach od 34 do 35.
   - Umożliwia to oglądanie obrazów o wysokiej jakości i dokładne odtwarzanie kolorów obrazów.



UWAGA

- Należy zwrócić uwagę na dopasowanie kolorów połączeń.
  Gniazda wyjściowe sygnałów składowych Y, P_B, P_R nagrywarki DVD muszą być podłączone do odpowiadających im gniazd wejściowych w telewizorze.
- Tryb wybierania kolejnoliniowego jest dostępny tylko wtedy, gdy jako wyjście wideo wybrano składowe sygnały wideo. (Patrz strona 34)

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu audio

Istnieje kilka sposobów przesyłania sygnału audio bez użycia przewodów SCART. Wybierz wariant połączeń audio, który najlepiej odpowiada Twoim potrzebom.

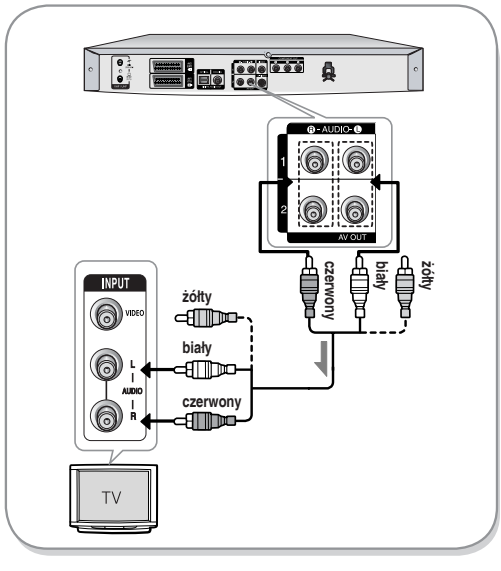
- **Wariant 1 :** Podłączenie do telewizora
- **Wairant 2 :** Podłączenie do wzmacniacza stereofonicznego przez gniazda wyjściowe AV
- **Wariant 3 :** Podłączenie do wzmacniacza AV przez cyfrowe gniazdo wyjściowe

Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. “Dolby” i symbol dwóch D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

“DTS” i “DTS Digital Out” są znakami towarowymi DTS, Inc.

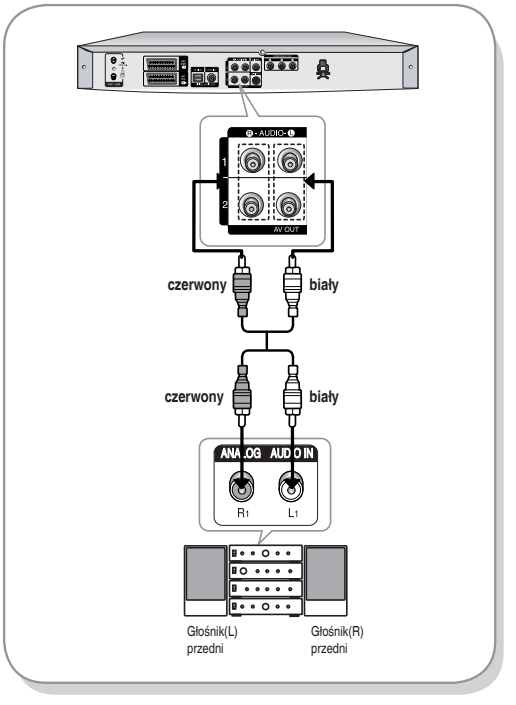
Wariant 1 : Podłączenie do telewizora

Tego wariantu należy użyć, jeśli telewizor jest wyposażony w gniazda wejściowe audio.



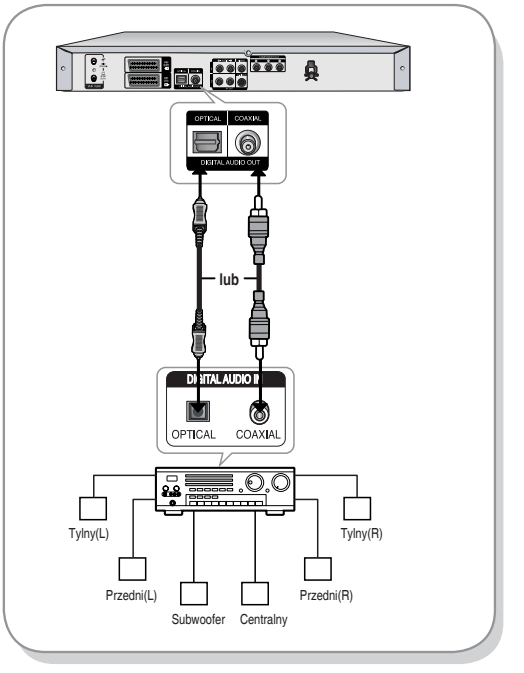
Wariant 2 : Podłączenie do wzmacniacza stereofonicznego przez gniazda wyjściowe AV

Jeśli wzmacniacz stereofoniczny ma tylko gniazda AUDIO INPUT (L i R), należy skorzystać z gniazd AUDIO OUT.



Wariant 3: Podłączenie do wzmacniacza AV przez cyfrowe gniazdo wyjściowe

Tego wariantu należy użyć, jeśli wzmacniacz AV jest wyposażony w dekoder Dolby Digital MPEG2 lub DTS i cyfrowe gniazdo wejściowe.
Aby słuchać dźwięku w systemie Dolby Digital lub DTS, należy skonfigurować ustawienia audio.
(Patrz strony 32-33)



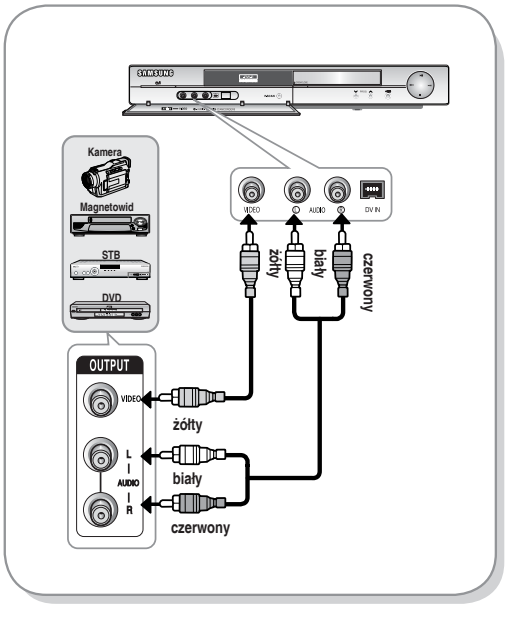
Połączenia z gniazdem AV3 IN, DV(tylko DVD-R130, R131)

Te gniazda umożliwiają podłączenie nagrywarki DVD do innych urządzeń zewnętrznych i oglądanie lub nagrywanie obrazu z tych urządzeń.

- **Wariant 1 :** Podłączenie magnetowidu, urządzenia typu Set-Top Box (STB), odtwarzacza DVD lub kamery do gniazd AV3 IN
- **Wariant 2 :** Podłączanie kamery do gniazda DV IN (tylko DVD-R130, R131)

Wariant 1 : Podłączenie magnetowidu, urządzenia typu Set-Top Box (STB), odtwarzacza DVD lub kamery do gniazd AV3 IN

Podłączenie magnetowidu lub urządzenia zewnętrznego do gniazd AV3 IN nagrywarki DVD. Umożliwia nagrywanie z podłączonych urządzeń (magnetowidu, STB, odtwarzacza DVD lub kamery).

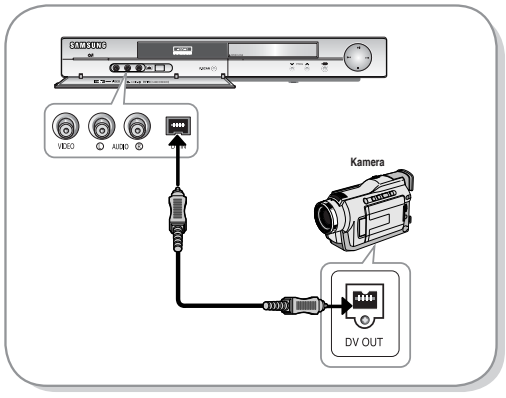


UWAGA

- Wejście AV3 IN zostanie wybrane automatycznie. Jeśli wejście nie zostanie wybrane automatyczne, należy wybrać je za pomocą przycisku **INPUT SEL**.
- Nie ma możliwości nagrywania materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem.

Wariant 2 : Podłączanie kamery do gniazda DV IN (tylko DVD-R130, R131)

Jeśli kamera cyfrowa jest wyposażona w gniazdo wyjściowe DV, można podłączyć ją do gniazda wejściowego DV nagrywarki DVD.



UWAGA

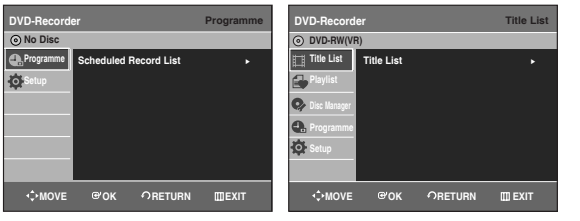
- Jeśli wejście nie zostanie wybrane automatyczne, należy wybrać je za pomocą przycisku **INPUT SEL.**

Konfiguracja systemu

Nawigacja w menu ekranowym..... 24
Podłączanie i automatyczna konfiguracja . 25
Ustawianie zegara..... 26
Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji automatycznej 27
Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji ręcznej..... 28
Konfigurowanie opcji języka..... 29
Ustawianie czasu dla trybu EP..... 30
Automatyczne tworzenie rozdziałów 31
Ustawianie szybkiego nagrywania 32
Rejestracja DivX(R)..... 32
Konfigurowanie opcji audio 32
Ustawianie opcji wyjścia wideo 34
Aby włączyć wybieranie kolejnoliniowe..... 35
Aby anulować wybieranie kolejnoliniowe .. 35
Wybór opcji ekranu (wideo)..... 36
Konfiguracja kontroli rodzicielskiej 37

Nawigacja w menu ekranowym

Menu ekranowe umożliwia włączanie lub wyłączanie różnych funkcji nagrywarki DVD.
Poniżej opisano przyciski służące do otwierania menu ekranowych i nawigacji w nich.



1 **Przycisk MENU**
Naciśnij ten przycisk na pilocie, aby otworzyć MENU ekranowe.
Aby zamknąć MENU ekranowe, naciśnij przycisk ponownie.

2 **Przyciski ▲▼, ◄ ►**
Naciskanie tych przycisków powoduje przemieszczanie paska wyboru w kierunku ▲▼, ◄ ► a tym samym zaznaczanie poszczególnych opcji menu.

3 **Przycisk OK**
Naciśnięcie tego przycisku na pilocie potwierdza nowe ustawienia.

4 **Przycisk RETURN**
Naciśnij ten przycisk na pilocie, aby wrócić do poprzednio wyświetlanego ekranu MENU lub aby zamknąć MENU ekranowe.

Podłączanie i automatyczna konfiguracja

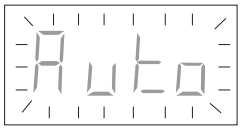
Nagrywarka DVD skonfiguruje się automatycznie po pierwszym podłączeniu do zasilania. W pamięci zostaną zapisane stacje telewizyjne i ustawienia zegara. Proces trwa kilka minut. Po jego zakończeniu nagrywarka DVD będzie gotowa do użycia.

1 Podłącz przewód antenowy w sposób przedstawiony na stronie 18.

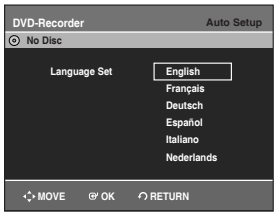
(Podłączanie nagrywarki DVD do telewizora za pomocą przewodu antenowego i SCART.)

2 Podłącz nagrywarkę DVD do sieci elektrycznej.

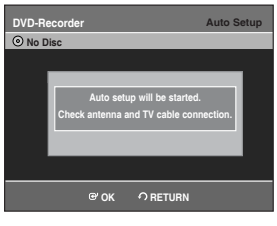
Na wyświetlaczu na panelu przednim zacznie migać napis “Auto”.



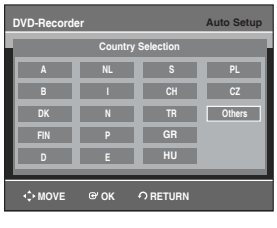
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany język i naciśnij przycisk **OK**.



4 Naciśnij przycisk **OK** lub odczekaj kilka sekund, aby rozpocząć automatyczną konfigurację.



5 Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wybierz kraj i naciśnij przycisk **OK**.

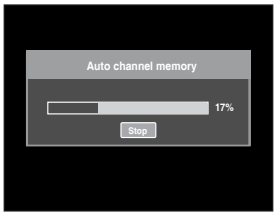


• Na ekranie wyboru kraju używane są następujące skróty.

A(Austria)	NL(Holandia)	S(Szwecja)	PL(Polska)
B(Belgia)	I(Włochy)	CH(Szwajcaria)	CZ (Czechy)
DK(Dania)	N(Norwegia)	TR(Turcja)	Others (Inne)
FIN(Finlandia)	P(Portugalia)	GR(Grecja)	
D(Niemcy)	E(Hiszpania)	HU(Węgry)	

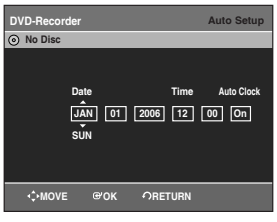
• Nagrywarka DVD wyszukuje stacje zgodnie z fabrycznie zaprogramowaną listą właściwą dla wybranego kraju.

6 Rozpocznie się automatyczne wyszukiwanie kanałów.



• Liczba stacji automatycznie zapamiętanych przez nagrywarkę DVD zależy od liczby znalezionych stacji.

7 Sprawdź datę i godzinę.



• Jeśli są prawidłowe, naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny. Jeśli nie naciśniesz przycisku **OK**, po 5 sekundach data i godzina zostanie zapamiętana automatycznie.
• Jeśli są nieprawidłowe, wprowadź poprawną godzinę, datę i rok za pomocą przycisków ▲▼◄ ► lub przycisków numerycznych. Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny. Jeśli zachodzi potrzeba zmiany ustawienia zegara, można zmienić je ręcznie.
(Patrz strona 26.)

UWAGA

- Nagrywarka DVD jest teraz gotowa do użytku. Funkcja “Podłączenie i automatyczna konfiguracja” zakończyła działanie. Aby zmienić ustawienia, można zaprogramować stacje za pomocą menu ekranowego. Procedurę tę opisano w sekcji “Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji ręcznej”. (Patrz strona 28.)
- Automatyczną konfigurację można wykonać, jednocześnie naciskając i przytrzymując przyciski PROG (∨∧) na panelu przednim nagrywarki DVD przez ponad 5 sekund bez włożonej płyty w nagrywarce DVD.

Ustawianie zegara

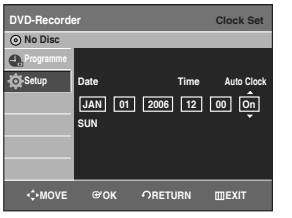
To menu służy do ustawiania aktualnej godziny. Ustawienie godziny jest niezbędne, aby możliwe było zaprogramowane nagrywanie.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Clock Set** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wprowadź godzinę, datę lub rok. Wartości w polach zegara można również wprowadzać bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych.

4 Naciskając przyciski ▲▼ wybierz ustawienie **On** dla opcji Auto Clock.



5 Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny.
Jeśli przycisk OK nie zostanie naciśnięty, dane nie zostaną zapamiętane.

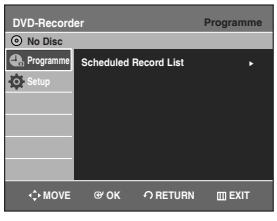
UWAGA

- Aby można było korzystać z automatycznego ustawiania zegara, musi być podłączony przewód antenowy. (Patrz strona 18)
- Nagrywarka DVD będzie wówczas automatycznie ustawiała zegar na podstawie sygnału nadawanego między kanałami od PR1 do PR5. Jeśli nie chcesz korzystać z automatycznego ustawiania zegara, wybierz opcję Off.

Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji automatycznej

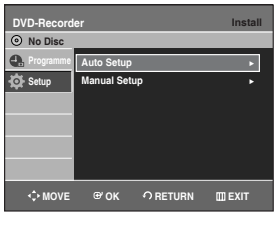
Ta funkcja umożliwia ręczne wybranie pasma tunera nagrywarki DVD odpowiedniego do odbioru sygnału z anteny lub TV kablowej, w zależności od tego, do jakiego źródła podłączone jest gniazdo Antenna In.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

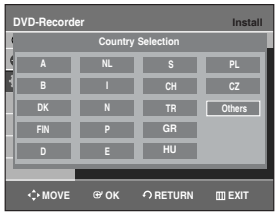


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Auto Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Zostanie wyświetlony ekran Country Selection (Wybór kraju).



5 Za pomocą przycisków ▲▼◄ ►, wybierz kraj i naciśnij przycisk **OK**.

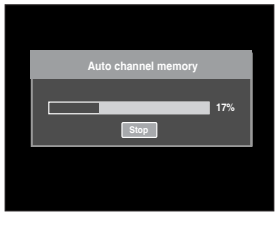
- Nagrywarka DVD wyszukuje stacje zgodnie z fabrycznie zaprogramowaną listą właściwą dla wybranego kraju.

Na ekranie wyboru kraju używane są następujące skróty.

A(Austria)	NL(Holandia)	S(Szwecja)	PL(Polska)
B(Belgia)	I(Włochy)	CH(Szwajcaria)	CZ (Czechy)
DK(Dania)	N(Norwegia)	TR(Turcja)	Others (Inne)
FIN(Finlandia)	P(Portugalia)	GR(Grecja)	
D(Niemcy)	E(Hiszpania)	HU(Węgry)	

6 Aby kontynuować, naciśnij przycisk **OK**. Aby zakończyć, naciśnij przycisk **MENU**.

7 Rozpocznie się wyszukiwanie kanałów. Naciśnij przycisk **OK**, aby zatrzymać automatyczną konfigurację.



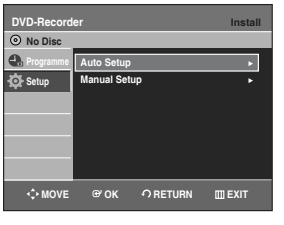
Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji ręcznej

Istnieje możliwość zaprogramowania kanałów, które nie zostały znalezione podczas automatycznego wyszukiwania. Można również usunąć zbędne kanały. Ponadto możliwe jest zaprogramowanie kolejności kanałów.

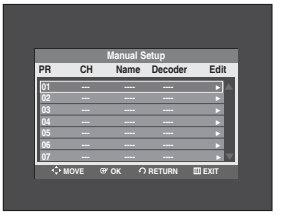
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

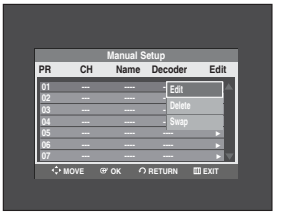
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



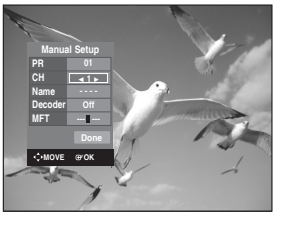
4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Manual Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **PR** (program) który chcesz edtyować, usunąć, lub zamienić miejscami z innym a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edit**, **Delete** lub **Swap(Zamień)** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



• **Edit :** Można dodać lub edytować program (PR); po zmianie informacji o programie (CH, Name, Decoder, MFT) wybierz opcję **Done**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



- **CH** : Dostrój kanał za pomocą przycisków ◄ ►.
- **Name** : Wyświetla nazwę stacji odczytaną automatycznie z nadawanego sygnału. Jeśli nazwa nie zostanie wykryta, można zmienić nazwę, korzystając z przycisków ▲▼◄ ►.
- **Decoder** : Wybranie opcji On (Włączony) umożliwi nagrywanie kanałów zakodowanych odbieranych z zewnętrznego dekodera. Przed włączeniem tej opcji należy zapoznać się z informacjami o podłączaniu zewnętrznego dekodera na stronie 19.
- **MFT** : Za pomocą przycisków ◄ ► można lepiej dostroić tuner do częstotliwości kanału.

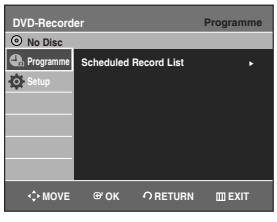
• **Delete :** informacje o kanale skojarzone z wybranym PR (programem) zostaną usunięte.

• **Swap :** Można zamienić miejscami informacje o kanałach przypisane do dwóch PR (programów). Na przykład, aby zamienić kanały PR2 i PR5, należy wybrać opcję Swap (Zamień) dla PR2, po czym nacisnąć przycisk **OK** po uprzednim wybraniu PR5.

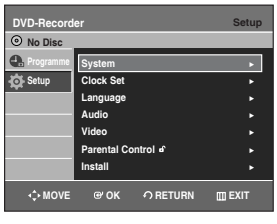
Konfigurowanie opcji języka

Jeśli użytkownik z góry ustawi domyślne języki audio, napisów, menu płyty, menu ekranowego i/lub napisów DivX, ustawione języki domyślne będą obowiązywać na każdym filmie.
Jeśli na płycie nie ma materiałów w wybranym języku, wybierany jest domyślny język płyty.

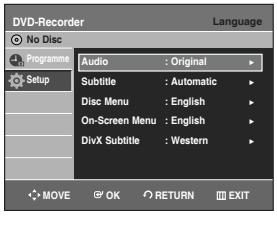
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Language** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji języka.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję języka i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

- **Audio :** Język odtwarzany przez głośniki.
- **Subtitle :** Język napisów odtwarzanych z płyty.
- **Disc Menu :** Język menu zapisanego na płycie
- **On-Screen Menu :** Dla ekranu nagrywarki DVD
- **DivX Subtitle:** Wybór obsługiwanego języka napisów DivX według regionu.

Western	Afrykański, Baskijski, Kataloński, Duński, Niderlandzki, Angielski, Faroeski, Fiński, Francuski, Niemiecki, Islandzki, Indonezyjski, Włoski, Malezyjski, Norweski, Portugalski, Hiszpański, Suahili, Szwedzki
Central	Angielski, Albański, Chorwacki, Czeski, Węgierski, Polski, Rumuński, Serbski (łaciński), Słowacki, Słoweński
Greek	Angielski, Grecki
Cyillic	Angielski, Azerski, Białoruski, Bułgarski, Kazachski, Macedoński, Tatarski, Rosyjski, Serbski, Ukraiński, Uzbecki

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany język i naciśnij przycisk **OK** lub►.

UWAGA

- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.
- Wybrany język będzie używany tylko wtedy, gdy jest uwzględniony na płycie.
- Jeśli napisy wyświetlane są nieprawidłową czcionką, należy wybrać odpowiedni region dla napisów DivX. Jeśli to nie pomoże, oznacza to, że format nie jest obsługiwany.

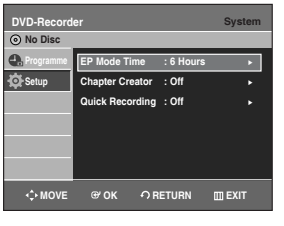
Ustawianie czasu dla trybu EP

Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC MODE**, można wybrać jeden z czterech trybów nagrywania.
Tryb EP to jeden z czterech trybów nagrywania (XP, SP, LP, EP).
Dla trybu EP (Extended Play, wydłużone odtwarzanie) można wybrać czas nagrywania równy 8 albo 6 godzin.

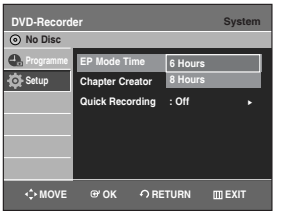
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **EP Mode Time** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany czas i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

Automatyczne tworzenie rozdziałów

Płyta DVD-Video składa się z tytułów i rozdziałów. Nagranie jednego programu powoduje utworzenie jednego tytułu. Użycie kreatora rozdziałów umożliwia podział tytułu na rozdziały.

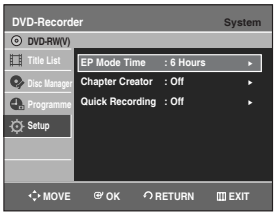
DVD-RW DVD-R

(Tryb V)

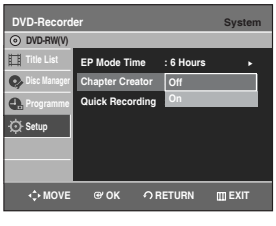
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu System.



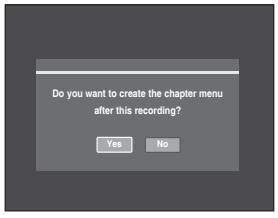
4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Chapter Creator** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **On** albo **Off** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

- **Off**: Wybierz tę opcję, jeśli nie chcesz używać funkcji automatycznego tworzenia rozdziałów.
- **On**: Wybierz tę opcję, jeśli chcesz używać funkcji automatycznego tworzenia rozdziałów.

6 Naciśnij przycisk **REC**, aby rozpocząć nagrywanie. (Informacje o ustawianiu trybu nagrywania można znaleźć na stronie 42.). Zostanie wyświetlony komunikat “Do you want to create the chapter menu after this recording?” (Czy chcesz utworzyć rozdział po zakończeniu tego nagrania?).

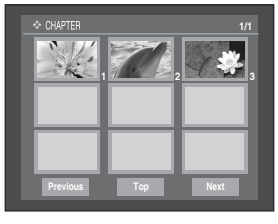


7 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.

- Długość nowego rozdziału zależy od wybranego trybu nagrywania. W trybach XP i SP rozdział będzie trwał około 5 minut, natomiast w trybach LP i EP - około 15 minut.

8 Naciśnij przycisk **STOP** aby zatrzymać nagrywanie.

9 Aby wyświetlić utworzone rozdziały, sfinalizuj płytę (patrz strona 84), a następnie naciśnij przycisk **DISC MENU**. Zostanie wyświetlone menu rozdziałów.



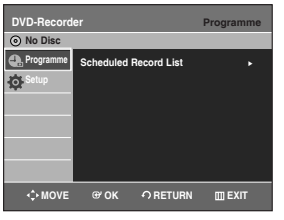
PRZESTROGA

- Funkcja automatycznego tworzenia rozdziałów nie działa podczas zaprogramowanego nagrywania lub po wyłączeniu zasilania.
- Nie można anulować finalizacji płyt DVD-R.

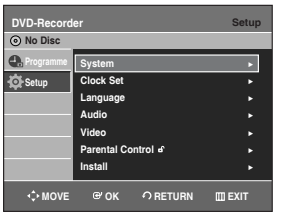
Ustawianie szybkiego nagrywania

Jeśli funkcja ta jest włączona, nastąpi jednoczesne włączenie nagrywarki DVD i telewizora, dzięki czemu możliwe będzie natychmiastowe nagranie żądanego kanału.

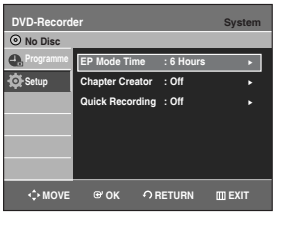
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



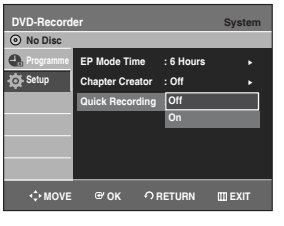
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup**, i naciśnij przycisk **OK** or ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System**, i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Quick Recording**, i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **On,** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

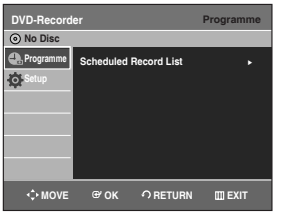
Rejestracja DivX(R)

Po wprowadzeniu kodu rejestracyjnego możliwe jest zarejestrowanie tej nagrywarki DVD i uzyskanie dostępu do usług DivX(R) Video On Demand.
Więcej informacji znajduje się na stronie www.divx.com/vod

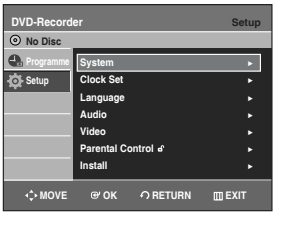
Konfigurowanie opcji audio

Nagrywarkę DVD można podłączyć do zewnętrznego wzmacniacza lub zestawu kina domowego.
Opcje audio umożliwiają skonfigurowanie urządzenia audio oraz statusu dźwięku odpowiednio do używanego systemu audio.

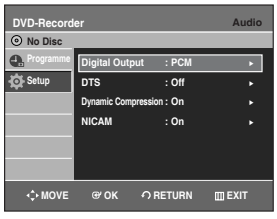
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



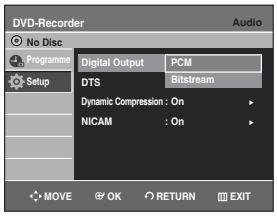
2 Za pomocą przycisków ▲▼wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Audio** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji audio.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję audio i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

UWAGA

- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

Opcje audio

Digital Output

1. **PCM** : Tę opcję należy wybrać, jeśli podłączone urządzenie nie umożliwia dekodowania sygnału Dolby Digital (lub MPEG-2). Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej Dolby Digital (lub MPEG-2) sygnał cyfrowy będzie konwertowany na PCM Stereo.
2. **Bitstream** : Powoduje przesyłanie dźwięku w formacie Dolby Digital (lub MPEG-2) jako strumienia bitów. Należy wybrać tę opcję, jeśli używany amplituner lub wzmacniacz AV jest wyposażony w dekoder Dolby Digital (lub MPEG-2).

UWAGA

- Ustawienia Digital Output (Wyście cyfrowe) obowiązują zarówno dla dźwięku w formacie Dolby Digital, jak i MPEG-2. Ścieżka dźwiękowa w formacie LPCM jest zawsze odtwarzana jako sygnał PCM. Nie jest wówczas brane pod uwagę ustawienie Digital Output (Wyjście cyfrowe)
- Zawsze wybieraj właściwe wyjście cyfrowe; w przeciwnym razie dźwięk nie będzie słyszalny.

DTS

1. **Off** : Sygnał DTS nie jest generowany. Należy wybrać tę opcję, jeśli używany amplituner lub wzmacniacz AV nie jest wyposażony w dekoder DTS.
2. **On** : Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej DTS na wyjście cyfrowe podawany jest strumień bitów w formacie DTS. Należy wbrać tę opcję, jeśli używany amplituner (lub wzmacniacz AV) jest wyposażony w dekoder DTS.

UWAGA

- Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej DTS sygnał audio nie jest podawany na wyjście AV Audio.

Dynamic Compression

Ta opcja jest aktywna tylko wtedy, gdy wykryty zostanie sygnał Dolby Digital.

1. **Off** : Ścieżka dźwiękowa filmu będzie odtwarzana z zachowaniem pełnego zakresu dynamiki.
2. **On** : Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej filmów z małą głośnością lub przez małe głośniki system może zastosować odpowiednią korektę zakresu dynamiki w celu wyraźniejszego odtwarzania cichych partii i uniknięcia zbyt głośnego odtwarzania dramatycznych scen.

NICAM

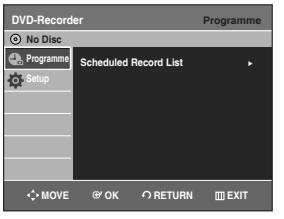
Wyróżnia się trzy typy programów nadawanych w systemie NICAM. NICAM Stereo, NICAM Mono i Bilingual (transmisja w drugim języku). Razem z programami w systemie NICAM nadawany jest zawsze standardowy monofoniczny sygnał dźwiękowy. Rodzaj sygnału audio można wybrać, włączając lub wyłączając opcję NICAM.

1. **On** : Odbiór w trybie NICAM
2. **Off** :To ustawienie należy wybierać tylko wtedy, gdy zachodzi potrzeba nagrania standardowego dźwięku monofonicznego z programu nadawanego w systemie NICAM; sytuacja taka występuje, gdy dźwięk stereofoniczny jest zniekształcony z powodu zakłóceń w odbiorze.

Ustawianie opcji wyjścia wideo

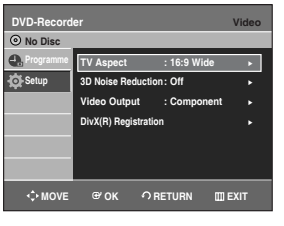
Złącza wideo RGB i składowych sygnałów wideo umożliwiają uzyskanie obrazu najwyższej jakości.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

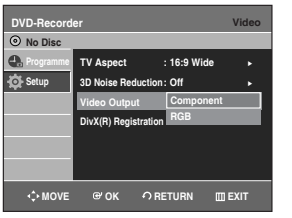


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Video** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji wideo.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Video Output** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



Component	Wybierz tę opcję, gdy nagrywarka jest podłączona do telewizora z gniazdami składowych sygnałów wideo.
RGB	Wybierz tę opcję, gdy nagrywarka jest podłączona do telewizora przewodem SCART.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

W trybie składowych sygnałów wideo możliwe jest wybranie sygnału kolejnoliniowego (P.SCAN) lub międzyliniowego (z przeplotem) - patrz strona 35.

Dostępne są następujące wyjściowe gniazda wideo.

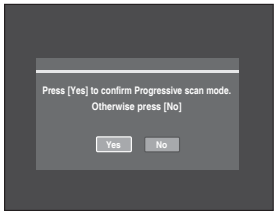
Dostępne gniazda wyjściowe wideo

Ustawiony tryb / Gniazdo wyjściowe		Tryb składowych sygnałów wideo		Tryb RGB
		Tryb P.SCAN wyłączony (przeplot)	Tryb P.SCAN wł.	
Wyjście składowych (Y, PB, PR)		O	O (TV z wybieranien kolejnoliniowym)	X
AV1 Scart	R, G, B	X	X	O
	Composite	O	X	X
Composite Video out		O	X	O
S-Video out		O	X	O

Aby włączyć wybieranie kolejnoliniowe

Jeśli telewizor obsługuje wybieranie kolejnoliniowe (tryb Progressive Scan), naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przedni nagrywarki DVD, aby uzyskać obraz wideo o wyższej jakości.

1 Gdy urządzenie znajduje się w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki DVD.
Pojawi się komunikat “Press [Yes] to confirm Progressive scan mode. Otherwise press [No]”.



2 Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję Yes i naciśnij przycisk **OK**.

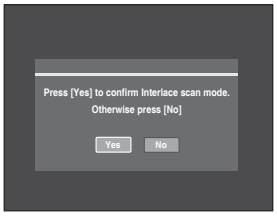
3 W telewizorze wybierz tryb wybierania kolejnoliniowego (za pomocą pilota zdalnego sterowania telewizora).

UWAGA

- Nie należy naciskać przycisku **P.SCAN**, jeśli używany jest telewizor, który nie obsługuje trybu wybierania kolejnoliniowego. W przypadku naciśnięcia tego przycisku na ekranie nie będzie wyświetlany obraz.
- Tryb wybierania kolejnoliniowego jest dostępny tylko wtedy, gdy jako wyjście wideo wybrano składowe sygnały wideo.
- W razie naciśnięcia przycisku **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki DVD w trakcie odtwarzania na ekranie pojawi się symbol zakazu (⃠).
- Wybór trybu kolejnoliniowego możliwy jest tylko wtedy, gdy nagrywarka DVD znajduje się w trybie zatrzymania.

Aby anulować wybieranie kolejnoliniowe

1 Gdy urządzenie znajduje się w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki DVD.
Pojawi się komunikat “Press [Yes] to confirm Interlace scan mode. Otherwise press [No]”.



2 Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję Yes i naciśnij przycisk **OK**.

3 W telewizorze wybierz tryb wybierania międzyliniowego (za pomocą pilota zdalnego sterowania telewizora).

UWAGA

- lIW wypadku omyłkowego naciśnięcia przycisku **P.SCAN** w sytuacji, gdy telewizor nie obsługuje wybierania kolejnoliniowego, należy wyłączyć ten tryb. Aby wyłączyć tryb wybierania kolejnoliniowego należy 2 razy nacisnąć przycisk **P.SCAN** na panelu przednim. Obraz z powrotem pojawi się na ekranie, gdy dioda **PS** ○ na wyświetlaczu panelu przedniego zgaśnie.

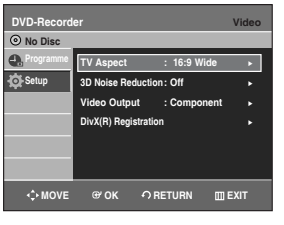
Wybór opcji ekranu (wideo)

Ta funkcja umożliwia skonfigurowanie wyświetlania obrazu na ekranie telewizyjnym.

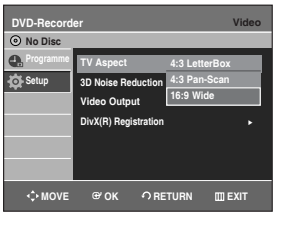
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Video** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji wideo.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję wideo i naciśnij przycisk **OK** lub ► .



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

UWAGA

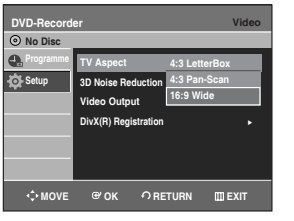
- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

Opcje ekranu (wideo)

Działanie tej funkcji zależy od typu płyty. W przypadku niektórych typów płyt funkcja może nie działać.

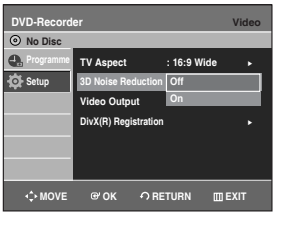
TV Aspect

W zależności od typu używanego telewizora celowe może być dopasowanie proporcji ekranu. (współczynnika kształtu)



- **4:3 LetterBox** : Wybierz tę opcję, jeśli zawsze ma być wyświetlany zapisany na płycie DVD obraz o proporcjach 16:9, nawet na telewizorze z ekranem 4:3. U góry i u dołu ekranu wyświetlane będą czarne pasy.
- **4:3 Pan-Scan** : Wybierz tę opcję, jeśli na ekranie w o standardowych proporcjach ma być wyświetlana środkowa część obrazu 16:9. (Spowoduje to obcięcie lewej i prawej strony obrazu.)
- **16:9 Wide** : Ta opcja umożliwia oglądanie całego obrazu 16:9 na telewizorze szerokoekranowym.

3D Noise Reduction (eliminacja zakłóceń z adaptacją do ruchu)



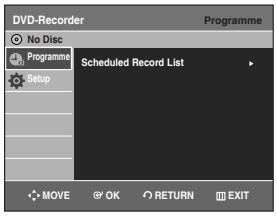
- **On** : Umożliwia uzyskanie bardziej wyraźnego obrazu dzięki eliminacji zakłóceń (przy nagrywaniu).
- **Off** : Normalny obraz

Konfiguracja kontroli rodzicielskiej

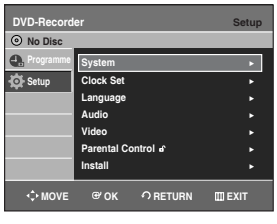
Funkcja kontroli rodzicielskiej działa w odniesieniu do płyt DVD z przypisaną klasyfikacją wiekową i ułatwia sprawowanie kontroli nad dostępem członków rodziny do różnych rodzajów materiałów. Każda płyta może mieć przypisany jeden z 8 poziomów klasyfikacji.

DVD-VIDEO

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

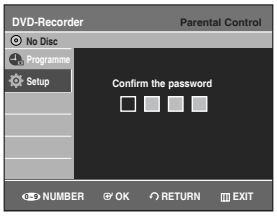


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

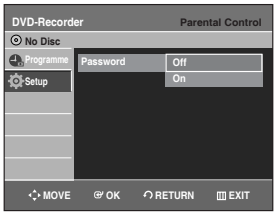


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Parental Control**, i naciśnij przycik **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony komunikat 'Create the password'.

4 Wprowadź 4-cyfrowe hasło za pomocą przycisków od **0** do **9** na pilocie.
Zostanie wyświetlony komunikat 'Confirm the password' (Ponownie wprowadź hasło).



5 Naciśnij przycisk **OK** lub ►, aby wybrać opcję **Password**.



6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **On** albo **Off** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

UWAGA

- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

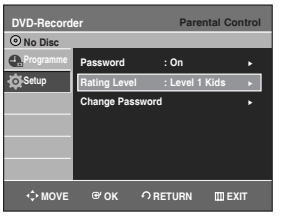
Jeśli zapomniano hasła

1 Wyjmij płytę.

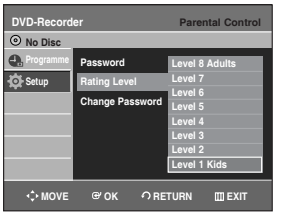
2 Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski PROG (∧∨) na przednim panelu nagrywarki DVD przez ponad 5 sekund bez włożonej płyty w nagrywarce DVD.
Zostaną przywrócone wartości fabryczne wszystkich ustawień, łącznie z hasłem.

Informacje o poziomie klasyfikacji

1 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rating Level**.



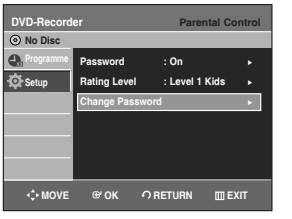
2 Naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony poziom klasyfikacji.



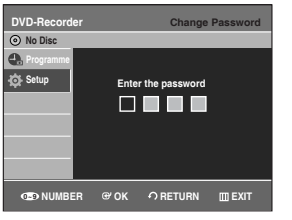
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany poziom klasyfikacji i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Na przykład, jeśli wybrano poziomy od 1 do 6, nie będzie możliwe odtwarzanie płyt z poziomami 7 i 8. Wyższe numery oznaczają programy przeznaczone dla widzów dorosłych.

Informacja o zmianie hasła

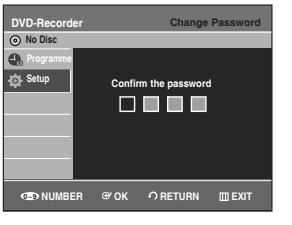
1 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Change Password**.



2 Naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony komunikat 'Enter the password'.



3 Wprowadź 4-cyfrowe hasło za pomocą przycisków od **0** do **9** na pilocie.
Zostanie wyświetlony komunikat 'Confirm the password'. Ponownie wprowadź hasło.



UWAGA

- Instrukcję postępowania w wypadku zapomnienia hasła podano na stronie 37.

Nagrywanie

Rozdział niniejszy opisuje różne metody nagrywania płyt DVD.

Przed rozpoczęciem nagrywania 39

Nagrywanie aktualnie oglądanego programu telewizyjnego 41

Nagrywanie oglądanego obrazu z urządzenia zewnętrznego 43

Kopiowanie z kamery (tylko DVD-R130, R131)..... 43

Nagrywanie jednym przyciskiem (OTR)..... 44

Nagrywanie zaprogramowane..... 45

Nagrywanie elastyczne FR (tylko dla zaprogramowanego nagrywania) 46

Edycja listy zaplanowanego nagrywania..... 47

Usuwanie listy zaplanowanego nagrywania.. 47

Nagrywanie zaprogramowanej listy..... 48

Przed rozpoczęciem nagrywania

Urządzenie niniejsze potrafi nagrywać na różnych typach płyt. Przed rozpoczęciem nagrywania przeczytaj poniższe instrukcje i wybierz typ płyty według własnych upodobań.

Płyty do nagrywania

Niniejsza nagrywarka potrafi nagrywać na następujących płytach.

DVD-RW	DVD-R
DVD RW	DVD R

- DVD-RW są płytami do wielokrotnego nagrywania.
- DVD-R są płytami do jednorazowego nagrywania.

Kompatybilność Nagrywarki Samsung z nagrywarkami innych marek

Typ płyty	Format nagrywania	Urządzenie nagyrwające	Zamknięcie	Dodatkowe nagrywanie Nagrywarka Samsung
DVD-RW	Tryb VR	Samsung	zamknięte	Niemożliwe
			nie zamknięte	Możliwe
		Inna firma	zamknięte	Niemożliwe
			nie zamknięte	Możliwe
	Tryb V	Samsung	zamknięte	Niemożliwe
			nie zamknięte	Możliwe
		Inna firma	zamknięte	Niemożliwe
			nie zamknięte	Niemożliwe
DVD-R	Tryb V	Samsung	zamknięte	Niemożliwe
			nie zamknięte	Możliwe
		Inna firma	zamknięte	Niemożliwe
			nie zamknięte	Niemożliwe

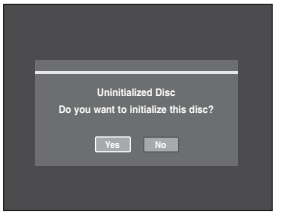
UWAGA

- Finalise (zamknięcie nagrania)
  - Zamknięcie nagrania na płycie DVD-R/-RW powoduje, że dodatkowe nagrywanie nie będzie możliwe.
- Unfinalise (nagranie otwarte)
  - Umożliwia nagranie dodatkowego materiału na płycie DVD-RW nagranej pierwotnie na tej nagrywarce DVD.
  - Nie można anulować finalizacji płyty DVD-RW, która została nagrana na komputerze w trybie DAO (ang. Disc At Once — cała płyta naraz).
  - Płyta DVD-RW nagrana w trybie Video, która powstała w nagrywarce innej firmy nie może pozostać otwarta.
  - Płyta DVD-R nie może pozostać otwarta.

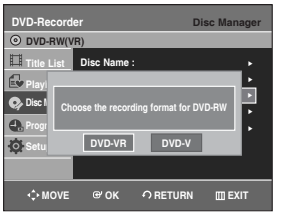
Formaty nagrywania

Ponieważ dostępność funkcji zależy od typu płyty, należy dobrać płytę do przewidywanych zastosowań. Po włożeniu nowej, nieużywanej płyty pojawi się następujący komunikat

DVD-RW: Po włożeniu czystej płyty pojawi się wiadomość “Uninitialized Disc Do you want to initialize this disc?”. Jeżeli wybierzesz YES, płyta będzie sformatowana w trybie VR.



Jeżeli chcesz formatować płytę w trybach VR lub Video, Przeczytaj Formatowanie płyty na stronie 82-83.



DVD-R: Formatowanie DVD jest konieczne i działa tylko tryb Video.

DVD-RW(Tryb Video)/-R

- Rozdziały będą tworzone automatycznie po sfinalizowaniu nagrania na płytach DVD-R / DVD-RW w trybie wideo, pod warunkiem, że Kreator rozdziałów został włączony. Długość rozdziału (odstęp pomiędzy rozdziałami) zależy od trybu nagrywania.
- Proste edytowanie (usuwanie tytułów/zmiana nazwy)

DVD-RW(Tryb VR)

- Tryb ten posiada wiele funkcji edycyjnych (jak usuwanie całych tytułu, częściowe usuwanie tytułu, itp.)
- Rozmaite opcje edytowania utworzonych list odtwarzania

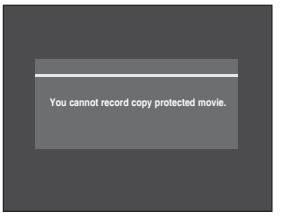
Tryb nagrywania

Wybierz jeden z czterech dostępnych trybów nagrywania powtarzalnie wciskając przycisk **REC MODE** gdy urządzenie będzie włączone w trybie zatrzymania by uzyskać żądany czas odtwarzania i jakość obrazu. Ogólnie mówiąc jakość obrazu rośnie wraz ze spadkiem dostępnego czasu odtwarzania. W trybie FR automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP. Można używać jej do zaprogramowanego nagrywania.

Tryb	Charakterystyki	Czasy Nagrywania Szybkość odczytu
XP (wysoka jakość)	Wybierz kiedy jakość obrazu jest ważna.	Około 1 godzina około 8 Mbps
SP (standardowa jakość)	Wybierz do nagrywania w standardowej jakości.	Około 2 godzin około 4 Mbps
LP (nagrywanie long play)	Wybierz, kiedy jest wymagany długi czas nagrywania.	Około 4 godzin około 2 Mbps
EP (tryb rozszerzony)	Wybierz, kiedy jest wymagany dłuższy czas nagrywania.	Około 6 godzin/ około 1,2 Mbps Około 8 godzin/ około 0,8 Mbps
FR (tryb zmienny)	tylo nagrywanie z timerem patrz str. 46.	Około 60 do 480 min Około 0,8 do 8Mbps

Obrazy niemożliwe do nagrywania

Zdjęcia objęte prawami autorskimi nie mogą być nagrywane na niniejszej Nagrywarce DVD. Kiedy Nagrywarka DVD otrzymuje sygnał zabezpieczenia przed kopiowaniem podczas nagrywania, nagrywanie zatrzyma się i na ekranie pojawi się nastepująca wiadomość.



Sygnały kontroli kopiowania

Nadawane programy telewizyjne mogą zawierać jeden z następujących trzech typów sygnałów kontroli kopiowania: kopiowanie dozwolone, kopiowanie jednokrotne i kopiowanie zabronione. W celu nagrania programu z możliwością jednokrotnego kopiowania należy użyć płyty DVD-RW z CPRM w trybie VR.

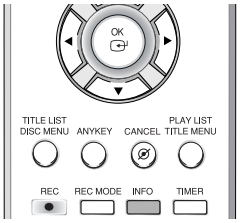
Nośnik \ Typ sygnału	Copy-Free	Copy-Once	Copy-Never
DVD-RW	O	-	-
DVD-RW z CPRM			
Tryb VR	O	O*	-
Tryb Video	O		-
DVD-R	O		-

Po nagraniu programu typu “Copy Once” nie można wykonać powtórnego nagrania.

- Content Protection for Recordable Media (CPRM, ochrona materiałów na nośnikach nagrywalnych)

CPRM to mechanizm kojarzący nagranie z nośnikiem. Obsługiwany jest przez niektóre nagrywarki DVD, ale tylko przez nieliczne odtwarzacze DVD. Każda niezapisana nagrywalna płyta DVD ma w obszarze BCA wytrawiony niepowtarzalny 64-bitowy identyfikator nośnika. Podczas nagrywania zabezpieczonego materiału na płytę możliwe jest zaszyfrowanie go algorytmem 56-bitowym C2 (Cryptometria Cipher) z kluczem uzyskanym na podstawie identyfikatora nośnika. W trakcie odtwarzania identyfikator jest odczytywany z obszaru BCA i służy do odszyfrowania treści nagranej na płycie. Jeśli treść płyty zostanie skopiowana na inny nośnik, identyfikator będzie niedostępny lub nieprawidłowy i danych nie uda się odszyfrować.

Informacja o przycisku INFO

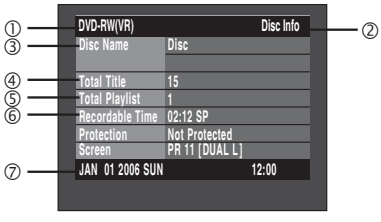


Funkcja INFO pozwala na sprawdzenie aktualnego statusu i postępu odtwarzania i nagrywania. W zależności od rodzaju płyty i statusu wyświetlany obraz może się różnić.

Sprawdzanie wolnego miejsca na płycie (Informacje o płycie)

Podczas nagrywania na używanej płycie upewnij się, że na płycie znajduje się wystarczając ilość miejsca do nagrywania. Na płytach DVD-RW można uzyskać wolne miejsce usuwając tytuły.

- Wciśnij przycisk **INFO**.
  Pojawi się okno z informacjami o płycie. Pozycje wyświetlone w oknie mogą się różnić w zależności od typu płyty lub formatu nagrywania.



1. Typ płyty
2. Wyświetlanie bieżących informacji o statusie
3. Disc Name(Nazwa płyty)
4. Total Title : Całkowita ilość tytułów
5. Total Playlist : Całkowita ilość list odtwarzania
6. Recordable Time : Najdłuższy dostępny czas odtwarzania w każdym trybie (przybliżony)
7. Data: Aktualna data i czas

Nagrywanie aktualnie oglądanego programu telewizyjnego

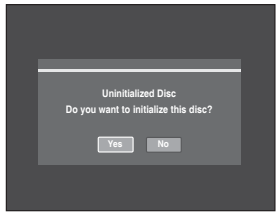
DVD-RW DVD-R

Przed rozpoczęciem

Należy sprawdzić, czy na płycie jest wystarczająca ilość miejsca na nagranie. W razie potrzeby wybrać inny tryb nagrywania.

1 Wciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę przeznaczoną do nagrywania w kieszeni na płyty.

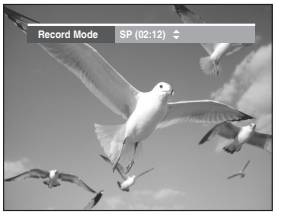
2 Wciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** by zamknąć kieszeń na płyty.
Zaczekaj do zniknięcia wskazania "LOAD" z wyświetlacza przedniego panelu.
Jeżeli włożysz nieużywaną płytę DVD-RW, najpierw pojawi się zapytanie czy ją sformatować, czy nie.
Dokonaj wyboru, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
(Patrz strona 40.)



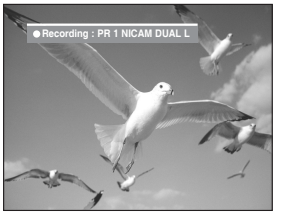
3 Wciśnij przycisk **PROG (∧/∨)** lub przyciski numeryczne **(0~9)** by wybrać program do nagrania.

4 Powtarzalnie wciskaj przycisk **REC MODE**, (lub naciśnij przycisk **REC MODE**, a następnie naciśnij przycisk ▲▼), aby wybrać szybkość (jakość) nagrywania.

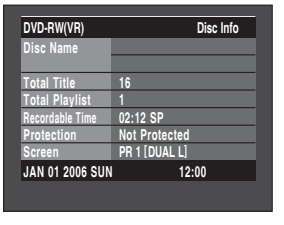
SP → LP → EP → XP



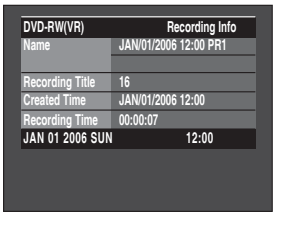
5 Wciśnij przycisk **REC**.
Na ekranie pojawi się informacja na temat nagrywanego kanału i rozpocznie się nagrywanie. Na panelu przednim zostanie wyświetlona ikona nagrywania (◯).



Aby zobaczyć aktualny status płyty i postęp nagrywania : Wciśnij przycisk **INFO**, i pojawi się informacja na temat płyty.



Ponownie naciśnij przycisk **INFO**, aby wyświetlić informacje o nagraniu.



Zatrzymanie nagrywania

Naciśnij przycisk STOP, aby zatrzymać trwające nagrywanie.

- Podczas używania płyt DVD-RW/DVD-R wyświetla się wiadomość 'Updating the disc information. Please wait for a moment.' (Uaktualnianie informacji o płycie. Proszę chwilę zaczekać).

UWAGA

- Nie można zmieniać trybu nagrywania i programu telewizyjnego podczas trwania nagrywania.
- Nagrywanie zatrzyma się automatycznie, jeżeli nie ma wolnego miejsca do nagrywania.
- Na jednej płycie może być nagranych do 99 tytułów.
- Nagrywanie zatrzyma się automatycznie, jeżeli wybrana jest opcja ochrony obrazu przed kopiowaniem.
- Płyty DVD-RW muszą być sformatowane przed rozpoczęciem nagrywania. Większość nowych płyt jest sprzedawana bez formatowania.
- Nie używaj autorskich płyt DVD-R w niniejszym urządzeniu.

Nagrywanie oglądanego obrazu z urządzenia zewnętrznego

DVD-RW DVD-R

Przed rozpoczęciem nagrywania

Sprawdź, czy na płycie jest wystarczająco dużo wolnego miejsca do wykonania nagrania. Wyreguluj tryb jakości nagrywanego obrazu.

1 Wciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę przeznaczoną do nagrywania w kieszeni na płyty.

2 Wciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** by zamknąć kieszeń na płyty.
Zaczekaj do zniknięcia wskazania "LOAD" z wyświetlacza przedniego panelu.
W przypadku zastosowania nieużywanej płyty DVD-RW najpierw wyświetlony zostanie monit o inicjalizację. (Patrz strona 40)

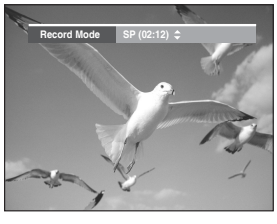
3 Wciśnij przycisk **INPUT SEL.** by wybrać wejście żądanego źródła odpowiednio do wykonanych podłączeń.
Na wyświetlaczu wskazania zmieniają się w kolejności:(Wejście DV jest dostępne tylko w modelu DVD-R130, R131)

→ **PR Number → AV1 → AV2 → AV3 → DV** ┐

Jeżeli podłączysz kamerę cyfrową, wciśnij przycisk **INPUT SEL.** by wybrać **DV**. (Patrz strona 43-44)

4 Powtarzalnie wciskaj przycisk **REC MODE**, (lub naciśnij przycisk **REC MODE**, a następnie naciśnij przycisk ▲▼), aby wybrać szybkość (jakość) nagrywania.

→ **SP → LP → EP → XP** ┐



5 Wciśnij przycisk **REC**.

Pauza nagrywania

Naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE(⏯)** aby wstrzymać trwające nagrywanie.

- Ponowne naciśnięcie przycisku **PLAY/PAUSE(⏯)** wznawia nagrywanie.
- Można przełączać kanały wciskając przycisk **PROG (⏲/⏲)** w czasie pauzy nagrywania.

Zatrzymanie nagrywania

Wciśnij przycisk **STOP** by zatrzymać lub zakończyć trwające nagrywanie.

- Podczas używania płyt DVD-RW/DVD-R wyświetla się wiadomość 'Updating the disc information. Please wait for a moment.' (Uaktualnianie informacji o płycie. Proszę chwilę zaczekać).

UWAGA

- Podczas nagrywania lub wstrzymania nie można zmieniać trybu nagrywania.
- Nagrywanie zatrzyma się automatycznie, jeżeli nie ma wolnego miejsca do nagrywania.
- Na jednej płycie może być nagranych do 99 tytułów.
- Nagrywanie zatrzyma się automatycznie, jeżeli wybrana jest opcja ochrony obrazu przed kopiowaniem.
- Płyty DVD-RW muszą być sformatowane przed rozpoczęciem nagrywania. Większość nowych płyt jest sprzedawana bez formatowania.
- Nie używaj autorskich płyt DVD-R w niniejszym urządzeniu.

Kopiowanie z kamery (tylko DVD-R130, R131)

Istnieje możliwość sterowania kamerą za pośrednictwem interfejsu IEEE1394 (DV).

DVD-RW DVD-R

Przed rozpoczęciem nagrywania

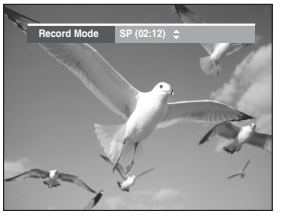
Sprawdź, czy na płycie jest wystarczająco dużo wolnego miejsca do wykonania nagrania. Wyreguluj tryb jakości nagrywanego obrazu.

1 Wciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę przeznaczoną do nagrywania.

2 Wciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** by zamknąć kieszeń na płyty.
Zaczekaj do zniknięcia wskazania “LOAD” z wyświetlacza przedniego panelu.
W przypadku zastosowania nieużywanej płyty DVD-RW najpierw wyświetlony zostanie monit o inicjalizację. (Patrz strona 40.)

3 Powtarzalnie wciskaj przycisk **REC MODE**, (lub naciśnij przycisk **REC MODE**, a następnie naciśnij przycisk ▲▼), aby wybrać szybkość (jakość) nagrywania.

SP → LP → EP → XP



4 Naciskając przycisk **INPUT SEL.** wybierz wejście **DV**.
Po wybraniu wejścia DV w górnej części ekranu pojawia się menu odtwarzania/nagrywania umożliwiające sterowanie kamerą.

5 Aby odtworzyć materiał z kamery i odszukać punkt początkowy kopiowania, wybierz ikonę odtwarzania (▶) w górnej części ekranu za pomocą przycisków ◄►, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

6 Aby rozpocząć nagrywanie, wybierz ikonę nagrywania (●) w górnej części ekranu za pomocą przycisków ◄►, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
Nagrywanie można także rozpocząć, naciskając przycisk **REC** znajdujący się na pilocie. (Jeśli kamera znajduje się w trybie zatrzymania, przycisk **REC** nie działa.)

Zatrzymanie nagrywania

Wciśnij przycisk **STOP** by zatrzymać lub zakończyć trwające nagrywanie.

- Podczas używania płyt DVD-RW/DVD-R wyświetla się wiadomość ‘Updating the disc information. Please wait for a moment.’ (Uaktualnianie informacji o płycie. Proszę chwilę zaczekać)

UWAGA

- Nie można zmieniać trybu nagrywania i wejścia źródła podczas trwania nagrywania.
- Nagrywanie zatrzyma się automatycznie, jeżeli nie ma wolnego miejsca do nagrywania.
- Na jednej płycie może być nagranych do 99 tytułów.
- Nagrywanie zatrzyma się automatycznie, jeżeli wybrana jest opcja ochrony obrazu przed kopiowaniem.
- Płyty DVD-RW muszą być sformatowane przed rozpoczęciem nagrywania. Większość nowych płyt jest sprzedawana bez formatowania unformatted.
- Nie używaj autorskich płyt DVD-R w niniejszym urządzeniu.
- W przypadku podłączenia kamery za pomocą gniazda DV automatycznie wyświetlane jest odpowiednie menu sterujące. Aby podczas nagrywania uzyskać dostęp do elementów sterowania na ekranie, naciśnij przycisk ◄ lub ►.

Nagrywanie jednym przyciskiem (OTR)

DVD-RW DVD-R

Naciskając wielokrotnie przycisk **REC**, można ustawić nagrywarkę DVD na nagrywanie z ustawionym przyrostem.

1 Jeżeli chcesz nagrywać kanał telewizyjny, użyj przycisków **PROG (⌃/⌄)** lub przycisków numerycznych by wybrać żądany kanał.
Jeżeli chcesz nagrywać z podłączonego zewnętrznego źródła sygnału, wciśnij przycisk **INPUT SEL.** by wybrać właściwe wejście [**AV1**, **AV2**, **AV3** lub **DV**(tylko DVD-R130, R131)] .
• Program telewizyjny: 1 do 99

2 Naciśnij przycisk **REC**, aby rozpocząć nagrywanie.

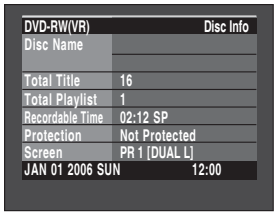
3 Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC**, ustaw odpowiedni czas nagrywania.

0:30 → 1:00 → ... 4:00 → 5:00 → ... 9:00 →norm.

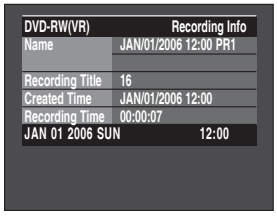
UWAGA

- Licznik czasu odlicza w dół kolejne minuty od 9:00 do 0:00, po czym nagrywarka DVD kończy nagrywanie i wyłącza się.

Aby zobaczyć aktualny status płyty i postępy nagrywania : Wciśnij przycisk **INFO**. i pojawią się informacje na temat płyty.

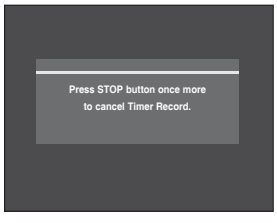


Ponownie wciśnij przycisk **INFO**.
Teraz można sprawdzić informacje na temat nagrywanego właśnie tytułu.



Zatrzymanie nagrywania

Naciśnij przycisk **STOP**. Wyświetlony zostanie komunikat “Press STOP button once more to cancel Timer Record.”.



Ponowne naciśnięcie przycisku **STOP** powoduje zatrzymanie nagrywania.

Nagrywanie zaprogramowane

Przed rozpoczęciem nagrywania

1. Sprawdź podłączenie kabla anteny.
2. Sprawdź dostępny czas nagrywania na płycie.
3. Sprawdź prawidłowość ustawienia daty i czasu.

Przed rozpoczęciem nagrywania zaprogramowanego należy ustawić zegar za pomocą opcji Setup (Ustawienia) - Clock Set (Ustaw zegar).
(Patrz strona 26)

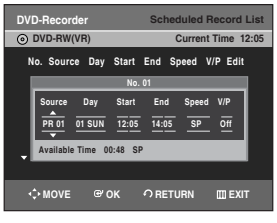
DVD-RW DVD-R

1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **TIMER**.

Korzystanie z przycisku MENU.

- W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Naciśnij dwukrotnie przycisk **OK** lub ►.
- Zostanie wyświetlony ekran Timer Recording (Zaprogramowane nagrywanie).


DVD-Recorder Scheduled Record List
DVD-RW(VR) Current Time 12:05
No. Source Day Start End Speed V/P Edit
No. 01
Source Day Start End Speed V/P
PR 01 01 SUN 12:05 14:05 SP Off
Available Time 00:48 SP
MOVE OK RETURN EXIT

3 Ustaw opcję nagrywania z timerem.
- Wprowadź dane za pomocą przycisków kierunku i przycisków numerycznych.
  ◄► : Przejście do poprzedniego/następnego menu.
  ▲▼, 0~9 : Ustawienie wartości.

- **Source** : źródło wejścia video (“AV1”, “AV2”, “AV3”), lub kanału sieci telewizyjnej, z którego chcesz nagrywać z timerem.
- **Day** : Nagrywanie zaprogramowane umożliwia ustalenie czasu nagrywania z maksymalnie miesięcznym wyprzedzeniem. Określa dzień nagrywania.

01 SUN	Daily
02 MON	MO-SA
03 TUE	MO-FR
04 WED	W-SA
⋮	⋮
31 TUE	W-SU

- **Start/End Time** : Godzina rozpoczęcia i zakończenia nagrywania z timerem.
- **Speed (tryb nagrywania)** :
  - FR (Flexible Recording), nagrywanie elastyczne : Wybierz tę opcję, aby automatycznie dobierać jakość wideo. W trybie nagrywania elastycznego, FR, automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym uwzględniany jest czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP. Można używać jej do zaprogramowanego nagrywania.
  - XP (wysoka jakość) : Wybierz tę opcję, jeśli ważna jest jakość obrazu. (Około 1 godziny)
  - SP (standardowa jakość) : Wybierz tę opcję, aby nagrywać w standardowej jakości. (Około 2 godzin)
  - LP (niska jakość) : Wybierz tę opcję, gdy istotny jest możliwie długi czas nagrania. (Około 4 godzin)
  - EP (wydłużone) : Wybierz tę opcję, gdy istotny jest jak najdłuższy czas nagrania. (Od około 6 do 8 godzin)
- **V/P** : Funkcja VPS(Video Programme System) lub PDC(Programme Delivery Control).
  - Jeżeli włączysz tę funkcję, możesz kontrolować czas rozpoczęcia i zakończenia nagrywania za pomocą specjalnego sygnału nadawanego wspólnie z programem telewizyjnym. Jeżeli program telewizyjny zostanie skrócony, albo rozpocznie się wcześniej lub później, niż zapowiadano, funkcja ta automatycznie zsynchronizuje czas rozpoczęcia i zakończenia nagrywania z faktycznymi czasami nadawania programu.
  - Ustaw godzinę rozpoczęcia nagrywania DOKŁADNIE jak w programie telewizyjnym. W przeciwnym razie nagrywanie z timerem nie odbędzie się.
  - Nie wybieraj funkcji PDC lub VPS, jeżeli nie jesteś pewien, że nagrywany program telewizyjny jest nadawany z tymi sygnałami.

UWAGA

- W trybie EP nagranie na płycie DVD-RW(V)/-R niekiedy nie trwa pełnych 6 lub 8 godzin, ponieważ urządzenie używa system kodowania o zmiennej szybkości bitowej (VBR, ang. Variable Bit Rate). Na przykład film zawierający dużo scen ruchu nagrywany jest z większą szybkością bitową, a tym samym zajmuje więcej miejsca na płycie.

4 Wciśnij przycisk **OK**.

Nakładanie się programów
Programy są nagrywane w kolejności. Jeżeli jest ustawione nagrywanie z timerem z programu pierwszego i następne z drugiego programu i emisje programów nakładają się, na ekranie pojawi się następująca wiadomość: “This setting is identical with 1”. Wiadomość taka oznacza, że priorytet ma program pierwszy. Po nagrywaniu z programu pierwszego rozpocznie się nagrywanie z programu drugiego.

Aby opuścić bez zapisywania aktualne ustawienie nagrywania
Wciśnij przycisk **MENU**.

Aby powrócić do poprzedniego menu
Wciśnij przycisk **RETURN**, jeżeli nie chcesz ustawiać nagrywania z timerem.

5 Wyłącz zasilanie by zakończyć Nagrywanie z timerem. Nagrywanie z timerem nie działa, kiedy urządzenie jest włączone.

- Na wyświetlaczu przedniego panelu pojawi się symbol ◴ . Oznacza to, że zostało zarejestrowane nagrywanie z timerem.
- Na wyświetlaczu przedniego panelu miga ◴ , jeżeli nie jest włożona płyta.

UWAGA

- Nagrywanie z timerem może się różnić od ustawionego czasu w zależności od statusu płyty i ogólnego statusu nagrywania z timerem (na przykład nakładania się czasów nagrywania lub kiedy poprzednie nagranie kończy się na 2 minuty przed rozpoczęciem następnego nagrywania).
- Można programować nagrywanie z timerem do 12 różnych programów telewizyjnych.

Nagrywanie elastyczne FR (tylko dla zaprogramowanego nagrywania)

DVD-RW DVD-R

W trybie FR automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP. Można używać jej do zaprogramowanego nagrywania.

Ustawienia trybu nagrywania FR są takie same jak ustawienia nagrywania z timerem. Podczas ustawiania trybu w kroku nr 3, ustaw tryb FR mode.(Patrz strony 45~46.)

Edycja listy zaplanowanego nagrywania

Wykonaj poniższe polecenia by edytować listę programowania nagrywania.

DVD-RW DVD-R

1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **TIMER**.

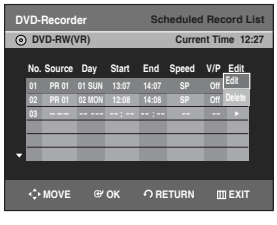
Korzystanie z przycisku MENU.

- W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Wciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać numer nagrania z timerem, który chcesz edytować i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

- Wyświetlą się dane na temat Edytowania i Usuwania.



4 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Edit** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

- Wyświetli się ekran nagrywania z timerem. Edytuj pozycje, które chcesz zmodyfikować. Więcej informacji na temat nagrywania z timerem znajduje się w rozdziale “Nagrywanie w trybie Standard Timer”.

5 Wciśnij przycisk **OK** by zatwierdzić edytowane ustawienia.

6 Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**. Ekran menu zniknie.

Usuwanie listy zaplanowanego nagrywania

Wykonaj poniższe polecenia by usunąć pozycję programowania nagrywania.

DVD-RW DVD-R

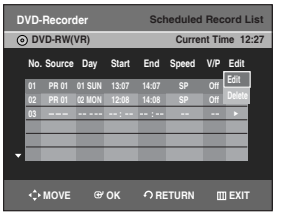
1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **TIMER**.

Korzystanie z przycisku MENU.

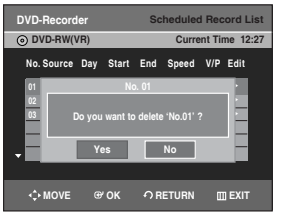
- W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać numer nagrania z timerem, który chcesz edytować i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Wyświetlą się dane na temat **Edit** i **Delete**.



4 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Delete** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Pojawi się prośba o potwierdzenie usunięcia: 'Do you want to delete No. 01?'.



5 Wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać **Yes** i następnie wciśnij przycisk **OK**.
- Wybrana pozycja będzie usunięta z listy.

6 Po zakończeniu operacji wciśnij przycisk **MENU**. Menu ekranowe wyłączy się.

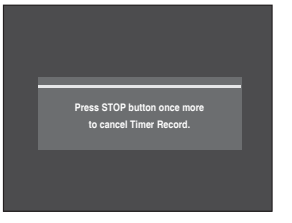
Nagrywanie zaprogramowanej listy

W chwili, kiedy nadejdzie czas zaprogramowanej listy nagrywania a system będzie wyłączony, zasilanie włączy się i automatycznie rozpocznie się nagrywanie.

1 Kiedy trwa zaprogramowane nagrywanie z timerem, nagrywany program nie wyświetla się na ekranie telewizora.
- Wciśnij przycisk TV/DVD, jeżeli chcesz zobaczyć nagrywany program w telewizorze.
- Ponownie wciśnij przycisk TV/DVD, jeżeli nie chcesz oglądać nagrywanego programu na ekranie telewizora.

Zatrzymanie nagrywania

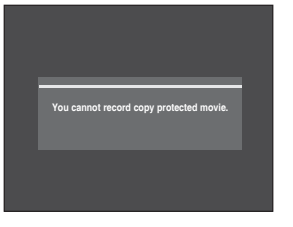
Naciśnij przycisk **STOP**. Wyświetlony zostanie komunikat: "Press STOP button once more to cancel Timer Record.".



Ponowne naciśnięcie przycisku **STOP** powoduje zatrzymanie nagrywania.

UWAGA

- Jeżeli zabraknie miejsca na płycie lub będzie odebrany sygnał o zabezpieczeniu przed kopiowaniem podczas nagrywania, nagrywanie zatrzyma się.



- Jeśli na płycie nie ma wolnego miejsca lub płyta nie nadaje się do nagrywania, nagranie nie zostanie wykonane. (Można nagrywać po wymianie płyty.)

Odtwarzanie

Rozdział niniejszy wprowadza w podstawowe funkcje odtwarzania i odtwarzania według typów płyt.

Płyta Dolby Digital

Płyta DTS

Płyta Digital Audio

Płyta Stereo

System nadawania PAL w Wielkiej Brytanii, Francji, Niemiec itp.

DivX

MP3

Przed rozpoczęciem odtwarzania 49
Odtwarzanie płyty 50
Odtwarzanie płyt Audi CD / MP3 59
Wyświetlanie obrazów 63
Odtwarzania plików MPEG4 64
Odtwarzanie listy tytułów 65

Przed rozpoczęciem odtwarzania

Przeczytaj następujące informacje przed odtwarzaniem.

Numer regionu odtwarzania (tylko DVD-Video)

Zarówno odtwarzacze DVD i płyty są zakodowane według podziału na regiony. Te regionalne kody odtwarzacza i płyty muszą do siebie pasować by można było odtwarzać płytę. Jeżeli nie będą pasować, płyta nie będzie odtwarzana. Numer regionu tej nagrywarki DVD jest podany na jej tylnym panelu.

Płyty, które mogą być odtwarzane

Typy płyt	Logo płyt	Zawartość	Kształt płyty	Maks. czas odtw.
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	AUDIO + VIDEO	Jednostronna(12cm)	240 min
			Dwustronna(12cm)	480 min
			Jednostronna(8cm)	80 min
			Dwustronna(8cm)	160 min
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	AUDIO	Jednostronna(12cm	74 min
			Jednostronna(8cm)	20 min
DVD-RW	DVD RW	AUDIO + VIDEO	12cm (4.7GB)	1h (XP: Doskonała jakość)
				2h (SP: Standardowa jakość)
				4h (LP: Long Playback)
				6h lub 8h (EP:wydłużone)
DVD-R	DVD R	AUDIO + VIDEO	12cm (4.7GB)	1h (XP: Doskonała jakość)
				2h (SP: Standardowa jakość)
				4h (LP: Long Playback)
				6h lub 8h (EP:wydłużone)
CD-R/-RW DVD-R/-RW		JPEG MP3 MPEG4	-	-

UWAGA

- W zależności od typu płyty ładowanie może potrwać nawet do jednej minuty.

Płyty, które nie mogą być odtwarzane

- Płyty DVD-Video z numerem regionu odtwarzania innym niż “2” lub “ALL”
- Płyty DVD-R 3.9 do autoryzacji.
- Płyty DVD-RW (tryb VR) nie nagrane w standardzie Video Recording Standard.
- Nie zamknięte płyty DVD-R, nie zamknięte płyty DVD-RW (Tryb V) nagrywane w innym sprzęcie.
- DVD-ROM/PD/MV-Disc, itp.
- Video CD/SVCD/CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I

UWAGA

- Odtwarzanie i/lub nagrywanie mogą nie działać dla niektórych typów płyt, lub podczas wykonywania specyficznych operacji, jak regulacja format obrazu. Szczegółowe informacje na temat płyt są zapisane na opakowaniu płyt. W razie konieczności, prosimy o zapoznanie się z nimi.
- Nie pozwalaj na zabrudzenie lub zadrapanie płyt. Odciski palców, zabrudzenie, zadrapania lub popiół z papierosa na powierzchni nagrywalnej mogą spowodować, że nagrywanie nie będzie możliwe.
- Płyty DVD-RW/-R mogą nie być odtwarzane na niektórych odtwarzaczach, w zależności od odtwarzaczy, płyty i warunków nagrywania.

Odtwarzanie płyty

1 Wciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**.

2 Delikatnie umieść płytę w kieszeni z etykietą zwróconą do góry.

3 Wciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** by zamknąć kieszeń na płyty.

- Państwa Nagrywarka DVD zamyka kieszeń i automatycznie rozpoczyna odtwarzanie płyty.
- Nagrywarka nie odtwarza płyt automatycznie po pierwszym włączeniu.
- Kiedy nagrywarka jest włączona i w kieszeni znajduje się płyta, urządzenie będzie w gotowości i w trybie zatrzymania.
- Wciśnij przycisk **PLAY** by rozpocząć odtwarzanie.
- Jeśli urządzenie ma automatycznie rozpoczynać odtwarzanie po wyłączeniu zasilania (o ile jest załadowana płyta), włącz urządzenie, trzymając naciśnięty przycisk **PLAY**.

4 Wciśnij przycisk **STOP** by zatrzymać odtwarzanie.

UWAGA

- Po zatrzymaniu odtwarzania płyty nagrywarka zapamiętuje miejsce, w którym zatrzymano odtwarzanie. Kiedy ponownie wciśniesz przycisk **PLAY**, rozpocznie się ono od tego miejsca. (Chyba, że w międzyczasie wyjęto płytę, odłączono nagrywarkę DVD od zasilania lub dwa razy naciśnięto przycisk **STOP**.) Funkcja niniejsza działa tylko podczas odtwarzania DVD-VIDEO, DVD-RW, DVD-R lub płyty Audio CD (CD-DA).

Przestroga

- Nie przenoś Nagrywarki DVD podczas trwania odtwarzania, bo może to spowodować uszkodzenie płyty.
- Pamiętaj by wcisnąć przycisk **OPEN/CLOSE** do otwierania kieszeni na płyty.
- Nie należy popychać tacy podczas jej otwierania lub zamykania, gdyż może to spowodować uszkodzenie nagrywarki DVD.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do kieszeni na płyty.
- Niektóre funkcje mogą działać inaczej lub być wyłączone w zależności od typu płyty. Jeżeli tak się wydarzy, przeczytaj szczegółowe instrukcje na opakowaniu płyty.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas zamykania kieszeni na płyty, bo jest to niebezpieczne dla palców dzieci.
- Należy wkładać tylko jedną płytę DVD naraz. Włożenie dwóch lub większej liczby płyt spowoduje, że nie będzie możliwe odtwarzanie, i może doprowadzić do uszkodzenia odtwarzacza DVD.

Używanie menu płyty i tytułu

Niektóre typy płyt zawierają dedykowany system menu pozwalający na wybór specjalnych funkcji dla tytułów, jak rozdziały, utwory audio, napisy, podglądy filmów, informacje o znakach, itp.

Dla płyt DVD-video

1 Wciśnij przycisk **DISC MENU** by wejść do menu płyty.
- Przejdź do menu ustawień związanych z operacją odtwarzania.
- Można wybrać język ścieżki dźwiękowej i wyświetlanych napisów zapisanych na płycie.

2 Wciśnij przycisk **TITLE MENU** by przejść do menu tytułu na płycie.
- Użyj tego przycisku, jeżeli na płycie jest więcej niż jeden tytuł. Niektóre płyty nie obsługują funkcji menu tytułu.

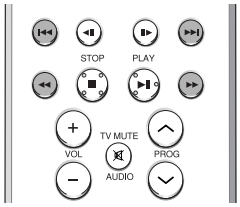
Dla płyt DVD-RW/-R

1 Wciśnij przycisk **TITLE LIST** by przejść do listy tytułów.

UWAGA

- **Title List**: Tytuł dotyczy nagranego ciągu video. Lista tytułów pokazuje się by pomóc wybrać jeden z tytułów. Ponieważ lista tytułów składa się z ciągu informacji, które są faktycznie nagrane, jeżeli jeden z tytułów zostanie usunięty, tytuł ten nie będzie mógł być więcej odtwarzany.
- **Playlist**: Odnosi się do jednostki odtwarzania, który powstaje z wyboru scen w całej liście odtwarzania. Podczas odtwarzania jednej listy odtwarzania będzie odtwarzana wyłącznie scena wybrana przez użytkownika i odtwarzanie zatrzyma się. Ponieważ na liście odtwarzania znajdują się tylko informacje na temat scen wybranych do listy, usunięcie sceny listy odtwarzania nie po-woduje utraty oryginalnego nagrania na płycie. (tylko tryb VR)

Używanie funkcji wyszukiwania



Przeszukiwanie rozdziału lub utworu

1 Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **SEARCH** (⏪ ⏩).

DVD-VIDEO/ DVD-RW/DVD-R	▶▶ Fast 1 → ▶▶ Fast 2 → ▶▶ Fast 3 → ▶▶ Fast 4 → ▶▶ Fast 5 → ▶▶ Fast 6 → ▶▶ Fast 1
MPEG4	▶▶ Fast 1 → ▶▶ Fast 2 → ▶▶ Fast 3
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8 → ▶▶ X 2

- Można przeszukiwać zawartość płyty wstecz.Aby powrócić do normalnego odtwarzania z normalną prędkością wciśnij przycisk **PLAY**.
- Jeżeli wciśniesz i przytrzymasz przycisk **SEARCH** (⏪ ⏩) odtwarzanie będzie się odbywało z szybkością domyślną Fast 2. Po zwolnieniu przycisku **SEARCH**(⏪ ⏩) odtwarzanie będzie wykonywane ze zwykłą szybkością.
- Szybkość zaznaczona w niniejszej funkcji może się różnić od normalnej szybkości odtwarzania.

UWAGA

- W trybie Podgląd(Wyszukiwanie) nie słychać dźwięku. Wyjątkiem pod tym względem jest tryb szybkiego odtwarzania Fast 1.
- We wszystkich trybach podczas skanowania MPEG4 nie będzie słychać dźwięku.
- W przypadku płyt CD(CD-DA) w trybie przeglądu nie słychać dźwięku.

Pomijanie Rozdziałów lub Tytułów

- **Podczas odtwarzania istnieje możliwość szybkiego przeglądania rozdziału lub utworu.**

1 Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **SKIP** (⏮ ⏭).

- **Jeżeli wciśniesz przycisk SKIP (⏮),** Nastąpi przejście do początku rozdziału lub utworu lub zakładki (DVD-RW (Tryb VR)). Ponowne wciśnięcie przycisku w ciągu 3 sekund powoduje powrót do początku poprzedniego rozdziału, utworu lub zakładki (DVD-RW (Tryb VR)).
- **Jeżeli wciśniesz przycisk SKIP (⏭),** Nastąpi przejście do początku następnego rozdziału lub utworu lub zakładki (DVD-RW (Tryb VR)).

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R MPEG4

1 W trybie wstrzymania naciśnij na pilocie przycisk **SEARCH (⏪ ⏩)**.

- **Jeżeli wciśniesz przycisk SEARCH(⏩)** ▶❙ Slow 1 → ▶❙ Slow 2 → ▶❙ Slow 3
- **Jeżeli wciśniesz przycisk SEARCH(⏪)** ❙◀ Slow 1 → ❙◀ Slow 2 → ❙◀ Slow 3
- **By powrócić do odtwarzania z normalną szybkością wciśnij przycisk PLAY.**

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku SEARCH (WYSZUKAJ) (⏪ ⏩) podczas wstrzymania powoduje zwolnione odtwarzanie płyty z prędkością Slow 1. Zwolnienie przycisku powoduje ponowne wstrzymanie.

UWAGA

- Szybkość podawana w ramach tej funkcji może różnić się od faktycznej szybkości odtwarzania.
- Na płytach MPEG 4 odtwarzanie w zwolnionym tempie możliwe jest tylko do przodu.

Odtwarzanie poklatkowe

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R MPEG4

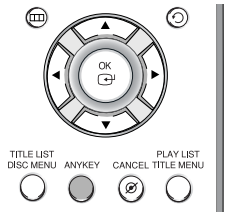
1 Podczas odtwarzania lub wstrzymania naciśnij na pilocie przycisk **STEP (⏮ ⏭)**.

- Za każdym wciśnięciem przycisku, pojawi się nowa klatka. Po naciśnięciu **STEP(⏮)** pojawi się poprzednia klatka. Po naciśnięciu **STEP(⏭)** pojawi się następna klatka.
- Aby wrócić do normalnej prędkości odtwarzania, naciśnij przycisk **PLAY**.

UWAGA

- Na płytach MPEG 4 odtwarzanie w zwolnionym tempie możliwe jest tylko do przodu.

Używanie funkcji ANYKEY



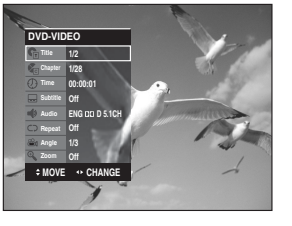
Funkcja ANYKEY umożliwia łatwe wyszukanie żądanej sceny na podstawie tytułu, rozdziału lub czasu. Można także zmienić ustawienia napisów i audio oraz ustawić niektóre funkcje, np. powtarzania, zmiany widoku i powiększania.

Bezpośrednie przejście do sceny, klawisz ANYKEY

- **Aby przejść do tytułu lub rozdziału w celu odszukania żądanej sceny.**

1 Wciśnij przycisk **ANYKEY** podczas odtwarzania.

2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Title** lub **Chapter**.



3 Wciśnij przyciski ◄ ► lub przyciski numeryczne (0~9) by wybrać żądaną scenę. Następnie wciśnij przycisk **OK**.

- **Jeżeli chcesz przejść do żądanego czasu odtwarzania by ułatwić odnalezienie sceny.**

1 Wciśnij przycisk **ANYKEY** podczas odtwarzania.

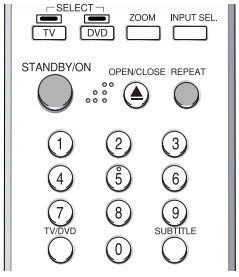
2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Time**.

3 Wprowadź czas w kolejności godziny, minuty i sekundy używając przycisków numerycznych i następnie wciśnij przycisk **OK**.

UWAGA

- Funkcja może nie działać przy wszystkich płytach.
  Jeżeli włożona jest płyta audio CD (CD-DA) lub MP3, w zależności od typu płyty, informacje o płycie mogą się nie wyświetlać.
- Funkcja wyszukiwania czasu odtwarzania nie działa podczas odtwarzania niektórych płyt.
- Aby wyłączyć ekran ponownie wciśnij przycisk **ANYKEY**.

Używanie funkcji powtarzania

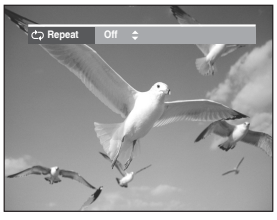


Odtwarzanie powtarzalne (Powtarzanie odtwarzania)

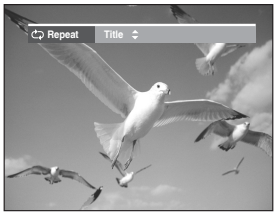
DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

Używanie przycisku REPEAT

1 Wciśnij przycisk **REPEAT** podczas odtwarzania.



2 Wciśnij przycisk **REPEAT** lub wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Title** lub **Chapter**, który chcesz odtwarzać powtarzalnie. Wciśnij przycisk **OK**.



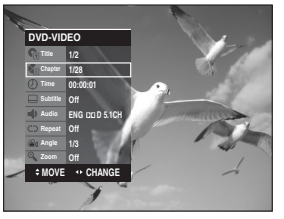
Title : Powtarzanie odtwarzanego tytułu.
Chapter : Powtarzanie odtwarzanego rozdziału.

- Powrót do normalnego odtwarzania -

3 Naciskając przyciski **REPEAT**, wybierz opcję **Off**, następnie naciśnij przycisk ▲▼ lub **REPEAT** i przycisk **OK**.
Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby powrócić do normalnego odtwarzania.

ANYKEY Używanie przycisku ANYKEY

1 Wciśnij przycisk **ANYKEY** podczas odtwarzania.



2 Wciśnij przycisk ▲▼ by wybrać **Repeat** i wciśnij przycisk ◄ ► by wybrać **Title** lub **Chapter**, który chcesz odtwarzać powtarzalnie.

3 Wciśnij przycisk **OK**.
Aby wyłączyć ekran ponownie wciśnij przycisk **ANYKEY** lub **RETURN**. Powtarzanie odtwarzania pozwala powtórzyć odtwarzanie tytuł lub rozdział.

UWAGA

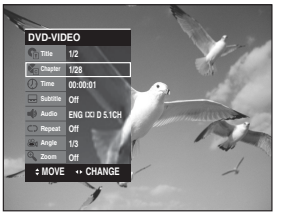
- Płyty DVD-RW (tryb VR), niesfinalizowane DVD-R oraz niesfinalizowane DVD-RW (tryb Video) nie umożliwiają powtarzania rozdziału.

Wielokrotne odtwarzanie fragmentu (powtarzanie A-B)

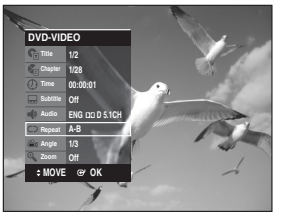
DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

ANYKEY Używanie przycisku ANYKEY

1 Wciśnij przycisk **ANYKEY** podczas odtwarzania.



2 Wciśnij przyciski▲▼ by wybrać **Repeat** i wciśnij przycisk ► by wybrać **A-B**.



3 Wciśnij przycisk **OK**.

4 Wciśnij przycisk **OK** w miejscu, gdzie chcesz ustawić punkt rozpoczęcia powtarzania fragmentu (A) i wciśnij go ponownie w miejscu gdzie wybierasz punkt zakończenia fragmentu (B).
Rozpocznie się powtarzanie odtwarzania fragmentu A-B.

- Powrót do normalnego odtwarzania -

5 Wybierz **Off** dla opcji Repeat lub naciśnij przycisk **CANCEL**.

UWAGA

- Jeżeli spróbujesz zaznaczyć koniec fragmentu (B) po upływie pięciu sekund, pojawi się znak zakazu(⊘).
- W przypadku płyt CD audio (CD-DA) i płyt z plikami MP3 nie jest obsługiwana funkcja powtarzania A-B.

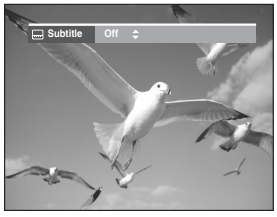
Wybór języka napisów

Wybór języka napisów może nie działać w zależności od typu płyty. Jest to dostępne tylko podczas odtwarzania.

DVD-VIDEO MPEG4

Używanie przycisku SUBTITLE

1 Wciśnij przycisk **SUBTITLE** podczas odtwarzania.



2 Wciśnij przycisk **SUBTITLE** lub przyciski ▲▼ by wybrać żądany język wyświetlanych napisów.
Aby zamknąć ten ekran, naciśnij przycisk **CANCEL** lub **RETURN**.

Używanie przycisku ANYKEY

1 Wciśnij przycisk **ANYKEY** podczas odtwarzania.

2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Subtitle** i wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać żądany język napisów.

UWAGA

- Wyświetlanie napisów może się różnić w zależności od typu płyty.
- Jeżeli napisy się nakładają, wyłącz funkcję CAPTION telewizora.
- Niektóre płyty pozwalają na wybór języka tylko dla menu płyty.

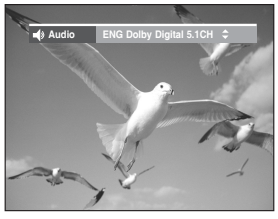
Wybór języka ścieżki dźwiękowej

Języki ścieżki dźwiękowej mogą nie działać w zależności od typu płyty. Funkcja jest dostępna tylko podczas odtwarzania.

DVD-VIDEO MPEG4

Używanie przycisku AUDIO

1 Podczas odtwarzania wciśnij przycisk **AUDIO**.



2 Wciśnij przycisk **AUDIO** lub przyciski ▲▼ by wybrać żądany język ścieżki dźwiękowej.

Używanie przycisku ANYKEY

1 Wciśnij przycisk **ANYKEY** podczas odtwarzania.

2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Audio** i wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać żądany język napisów.

UWAGA

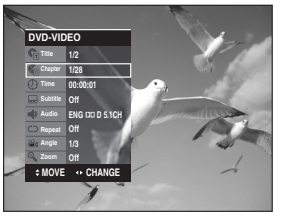
- Języki audio mogą być inne w zależności od typu płyty.
- Niektóre płyty pozwalają na wybór języka ścieżki dźwiękowej tylko dla menu płyty.

Zmiana kąta widzenia kamery

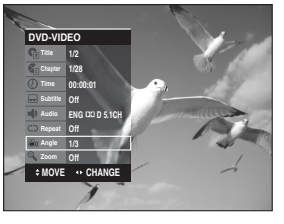
Jeżeli na płycie są nagrane ujęcia scen z różnych kątów widzenia kamery, możesz wybrać funkcję zmiany kąta widzenia kamery Angle. Jest dostępna tylko podczas odtwarzania.
Jeśli na płycie zapisany jest obraz z kilku kamer, na ekranie wyświetlany będzie znacznik ANGLE.

DVD-VIDEO

1 Wciśnij przycisk **ANYKEY** podczas odtwarzania.



2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Angle** i wciśnij przyciski ◄ ► lub numeryczne by wybrać żądany kąt widzenia kamery.



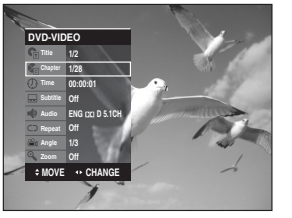
UWAGA

- Niniejsza funkcja jest uzależniona od nagrania na płycie i może nie działać ze wszystkimi płytami.
- Funkcja niniejsza nie działa, jeżeli na płycie nie są nagrane różne kąty widzenia kamery.

Powiększenie fragmentu obrazu

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

1 Wciśnij przycisk **ANYKEY** podczas odtwarzania lub pauzy.



2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Zoom** i następnie wciśnij przycisk **OK**. Wyświetli się wskazanie ( ).

3 Wciskaj przyciski ▲▼◄ ► by przejść do fragmentu obrazu, który chcesz powiększyć.

4 Wciśnij przycisk **OK**. Ekran będzie powiększony dwukrotnie względem normalnego.
Jeżeli ponownie wciśniesz przycisk **OK** po dwukrotnym powiększeniu obrazu względem normalnego, powiększenie obrazu zwiększy się do 4-krotnego.

rozmiar normalny → 2X → 4X → 2X → rozmiar normalny

UWAGA

- Funkcję Zoom można też wybrać bezpośrednio za pomocą przycisku **ZOOM** na pilocie.

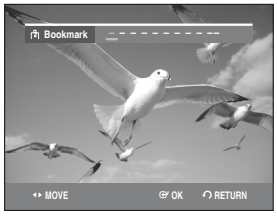
Używanie zakładek

Ta funkcja umożliwia zdefiniowanie zakładek sekcji płyty DVD-VIDEO lub DVD-R/-RW(tryb V). Zakładki można szybko wyszukiwać.

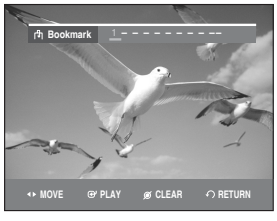
DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

(Tryb V)

1 Wciśnij przycisk **MARKER** podczas odtwarzania.

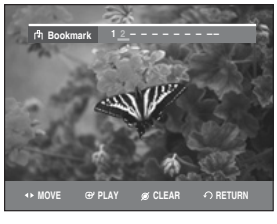


2 Wciśnij przycisk **OK** gdy pojawi się żądana scena**.**
Na ekranie wyświetli się numer 1 i scena będzie zapamiętana.



3 Wciśnij przycisk ◄ ► by przejść do następnej pozycji.

4 Wciśnij przycisk **OK** gdy pojawi się żądana scena.
Na ekranie wyświetli się numer 2 i scena będzie zapamiętana.



- Powtórz powyższe czynności, by zaznaczyć inne sceny.
- Można zaznaczyć zakładkami do 10 scen.

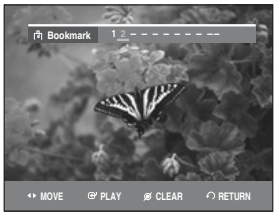
UWAGA

- Po otwarciu i zamknięciu kieszenie na płyty wszystkie zakładki są kasowane.

Odtwarzanie zakładek

1 Wciśnij przycisk **MARKER** podczas odtwarzania.

2 Wciśnij przycisk ◄ ► by wybrać jedną z zaznaczonych zakładką scen.

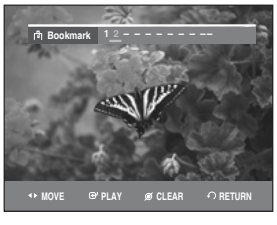


3 Wciśnij przycisk **OK** lub **PLAY** by rozpocząć odtwarzanie od wybranej sceny.

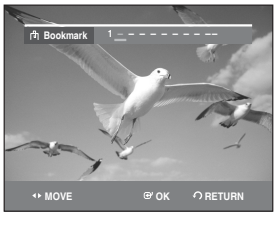
Usuwanie zakładki

1 Wciśnij przycisk **MARKER** podczas odtwarzania.

2 Wciśnij przycisk ◄ ► by wybrać jedną z zaznaczonych zakładką scen.



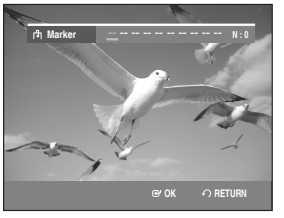
3 Wciśnij przycisk **CANCEL** by usunąć wybraną zakładkę.



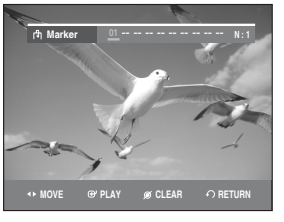
Używanie znaczników sceny (Markers)

DVD-RW
(tryb VR)

1 Wciśnij przycisk **MARKER** podczas odtwarzania.

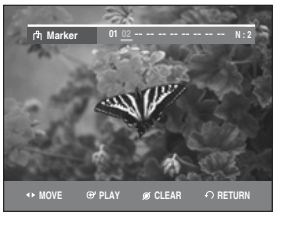


2 Wciśnij przycisk **OK** gdy pojawi się żądana scena.
Na ekranie wyświetli się numer 01 i scena będzie zapamiętana.



3 Wciśnij przycisk ◄ ► by przejść do następnej pozycji.

4 Wciśnij przycisk **OK** gdy pojawi się żądana scena.
Na ekranie wyświetli się numer 02 i scena będzie zapamiętana.

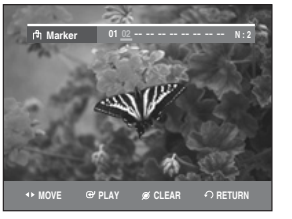


- Płyty DVD-RW (Tryb VR) posiadają funkcję znacznika (Marker) zamiast zakładki (Bookmark). Funkcja Marker pozwala na zaznaczenie sceny do 99 scen. Ponieważ sceny mogą być wyświetlane jak wiele różnych stron, numerowanie ich jest konieczne. Jeśli używana płyta jest zakodowana, nie ma możliwości ustawiania ani usuwania znaczników. Możliwe jest tylko odtwarzanie.

Odtwarzanie znacznika

1 Wciśnij przycisk **MARKER** podczas odtwarzania.

2 Wciśnij przycisk ◄ ► by wybrać jedną z zaznaczonych znacznikiem scen.



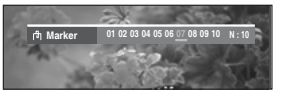
3 Wciśnij przycisk **OK** lub **PLAY** by rozpocząć odtwarzanie od wybranej sceny.

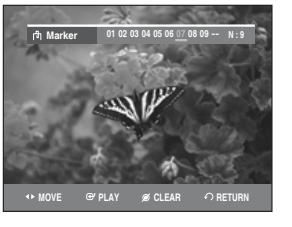
- Naciśnięcie przycisku **SKIP( )** spowoduje przejście do początku znacznika. Ponowne naciśnięcie przycisku przed upływem 3 sekund powoduje powrót do poprzedniego znacznika początku.
- Naciśnięcie przycisku **SKIP( )** spowoduje przejście do następnego znacznika.

Usuwanie znacznika

1 Wciśnij przycisk **MARKER** podczas odtwarzania.

2 Wciśnij przycisk ◄ ► by wybrać jedną z zaznaczonych zakładką scen.
Wciśnij przycisk **CANCEL** by usunąć wybrany znacznik.





- Po usunięciu znacznika z płyty DVD-RW (tryb VR) podczas jej odtwarzania, zmieni się numeracja znaczników. Na przykład, jeśli skasowany zostanie 7. znacznik, a zarejestrowanych było dziesięć znaczników, numery znaczników, począwszy od ósmego, zostaną automatycznie zwiększone o jeden. Znacznik 8. otrzymuje teraz numer 7.

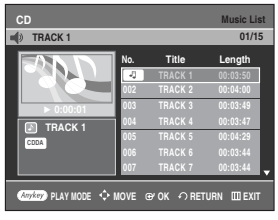
Odtwarzanie płyt Audio CD / MP3

Odtwarzanie płyty Audio CD (CD-DA) / MP3

Każdy dysk posiada zapisane menu.

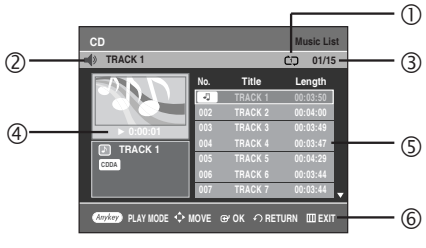
Odtwarzanie płyty Audio CD (CD-DA)

1 Włóż płytę audio CD (CD-DA) do kieszeni odtwarzacza.
Pojawi się menu płyty audio CD i utwory (piosenki) będą odtwarzane w sposób automatyczny.



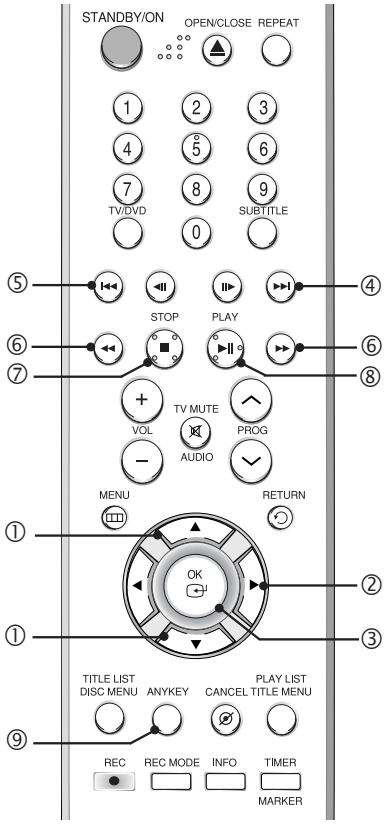
2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać żądany utwór (piosenkę) do słuchania i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

Elementy ekranu płyt Audio CD (CD-DA)



1. Ikona trybu odtwarzania
2. Aktualny utwór (piosenka)
3. Wyświetla aktualny indeks odtwarzania i całkowitą ilość utworów na płycie.
4. Wyświetla stan roboczy płyty i czas odtwarzania odpowiadający aktualnie odtwarzanemu fragmentowi.
5. Wyświetla listę utworów (piosenek) i czas odtwarzania każdego z nich.
6. Przyciski.

Przyciski na pilocie służące do odtwarzania płyt Audio CD (CD-DA)

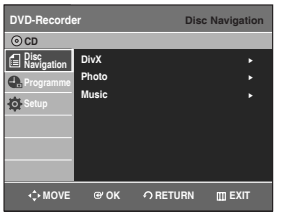


1. **▲▼ :** Wybór utworu (piosenki).
2. **► :** Odtwarzanie wybranego utworu (piosenki).
3. **Przycisk OK:** Odtwarzanie wybranego utworu (piosenki).
4. **Przycisk SKIP(⏭):** Odtwarzanie następnego utworu (piosenki).
5. **Przycisk SKIP(⏮):** Powrót do odtwarzanie aktualnego utworu (piosenki) od początku gdy wciśniesz podczas odtwarzania. Jeżeli wciśniesz ten przycisk ponownie, nagrywarka DVD przejdzie do odtwarzania poprzedniego utworu.
   Jeżeli wciśniesz ten przycisk w ciągu trzech sekund od rozpoczęcia odtwarzania utworu, nastąpi przejście do odtwarzania poprzedniego utworu. Jeżeli wciśniesz ten przycisk po upływie trzech sekund, aktualny utwór będzie odtwarzany od początku.
6. **Wciśnij przycisk SEARCH (⏪/⏩):** Odtwarzanie w przyśpieszonym tempie (X2,X4, X8)
7. **STOP:** Zatrzymanie odtwarzania utworu (piosenki).
8. **PLAY/PAUSE:** Odtwarzanie utworu (piosenki) lub pauza odtwarzania.
9. **Przycisk ANYKEY**: Służy do wybierania podmenu na ekranie (Powtórz lub Opcje odtwarzania)

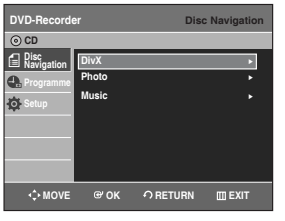
Odtwarzanie płyty MP3

MP3

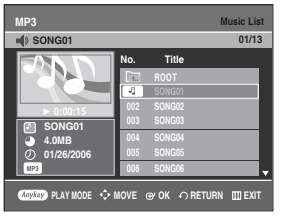
1 Włóż płytę MP3 do kieszeni odtwarzacza.



2 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



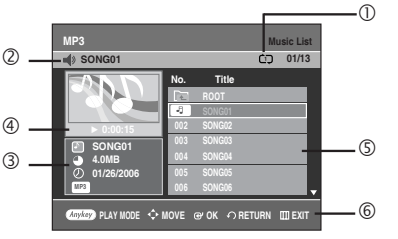
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Music** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



Pojawi się menu MP3 i utwory (piosenki) będą odtwarzane automatycznie.

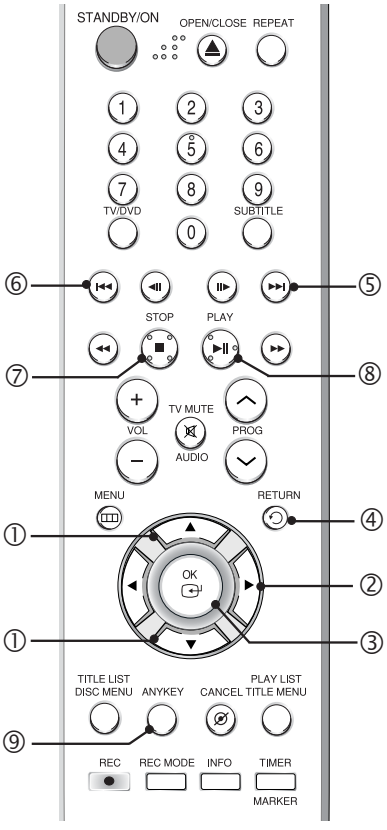
4 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać żądany utwór (piosenkę) do słuchania i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

Elementy ekranu płyty MP3



1. Ikona trybu odtwarzania
2. Aktualny utwór (piosenka)
3. Wyświetla informacje o bieżącym utworze.
4. Wskazanie aktualnego statusu płyty i czasu odtwarzania odpowiadającego aktualnie odtwarzanemu fragmentowi.
5. Wyświetla listę folderów i ich utworów.
6. Przyciski.

Przyciski na pilocie służące do odtwarzania plików MP3



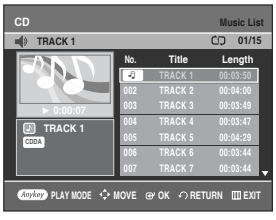
1. ▲▼ **:** Wybór utworu (piosenki).
2. ► **:** Odtwarzanie wybranego utworu (piosenki).
3. **Przycisk OK:** Przycisk OK: Odtwarzanie wybranego utworu (piosenki) lub wyświetlenie wszystkich plików w wybranym folderze.
4. **Przycisk RETURN:** Przejście do folderu, w którym znajduje się aktualnie odtwarzany utwór.
5. **Przycisk SKIP(⏭):** Odtwarzanie następnego utworu (piosenki).
6. **Przycisk SKIP(⏮):** Powrót do odtwarzanie aktualnego utworu (piosenki) od początku gdy wciśniesz podczas odtwarzania. Jeżeli wciśniesz ten przycisk po-nownie, nagrywarka DVD przejdzie do odtwarzania poprzedniego utworu.
   Jeżeli wciśniesz ten przycisk w ciągu trzech sekund od rozpoczęcia odtwarzania utworu, nastąpi przejście do odtwarzania poprzedniego utworu.
   Jeżeli wciśniesz ten przycisk po upływie trzech sekund, aktualny utwór będzie odtwarzany od początku.
7. **STOP:** Zatrzymanie odtwarzania utworu.
8. **PLAY/PAUSE:** Odtwarzanie utworu (piosenki) lub pauza odtwarzania.
9. **Przycisk ANYKEY**: Służy do wybierania podmenu na ekranie (Powtórz lub Opcje odtwarzania)

Odtwarzanie wielokrotne (Powtarzanie odtwarzania)

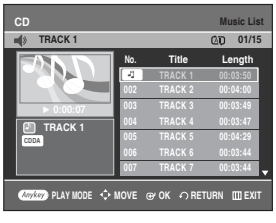
CD MP3

Korzystanie z przycisku REPEAT

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **REPEAT**.
Wyświetlana jest ikona trybu powtarzania utworu **Track** ( ) i powtarzane jest odtwarzanie wybranego utworu.



2 Ponowne naciśnięcie przycisku **REPEAT** powoduje powtarzanie odtwarzania płyty.
Wyświetlana jest ikona trybu powtarzania płyty **Disc** ( ) i powtarzane jest odtwarzanie włożonej płyty.
W przypadku płyt MP3 wyświetlana jest ikona trybu powtarzania folderu **Folder** ( ) i powtarzane jest odtwarzanie wszystkich utworów w bieżącym folderze.
Ponowne naciśnięcie przycisku **REPEAT** powoduje uruchomienie trybu powtarzania płyty **Disc**.

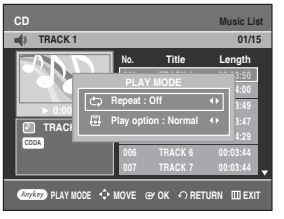


Aby przywrócić normalne odtwarzanie

3 Wielokrotnie naciskaj przycisk **REPEAT** aż do zniknięcia ikony trybu powtarzania, lub naciśnij przycisk **CANCEL**.

ANYKEY Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Wyświetlone zostanie okno trybu odtwarzania.



2 Wybierz żądany tryb powtarzania (**Track** lub **Disc**) za pomocą przycisków ◄ ► i naciśnij przycisk **OK**.
Dla płyt MP3 można wybrać opcje **Track**, **Folder** lub **Disc**.

Aby przywrócić normalne odtwarzanie

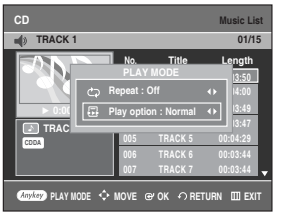
3 Wybierz opcję **Off** w oknie trybu odtwarzania za pomocą przycisków ◄ ► i naciśnij przycisk **OK**.

Tryb opcji odtwarzania

Opcje Audio mogą być używane podczas odtwarzania lub w trybie zatrzymania płyt Audio i MP3.

CD MP3

1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Wyświetlone zostanie okno PLAY MODE.



2 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz żądane ustawienie (**Normal, Random, Intro** lub **Playlist**) w menu Play option i naciśnij przycisk **OK**.

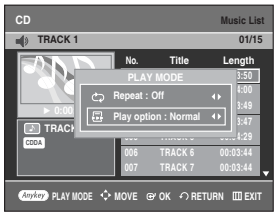
- **Normal:** Utwory na płycie są odtwarzane w kolejności, w jakiej są nagrane na płycie.
- **Intro:** Odtwarzanych będzie pierwszych 10 sekund każdego utworu. Aby odtworzyć wybraną muzykę, naciśnij przycisk **OK** lub **PLAY**.
  Opcja odtwarzania zostanie zmieniona na odtwarzanie normalne.
  Po zakończeniu odtwarzania wstępu urządzenie przechodzi w tryb normalnego odtwarzania.
- **Playlist:** Opcja odtwarzania listy odtwarzania pozwala na wybór kolejności, w której chcesz odtwarzać utwory.
- **Random:** Opcja odtwarzania w kolejności wybieranej losowo. Po odtworzeniu listy utworów wybieranych w losowej kolejności będzie stworzona nowa lista i ponownie odtworzona.Odtwarzanie w kolejności wybieranej losowo trwa tak długo, aż nie zostanie wybrana inna opcja odtwarzania.

Programowanie odtwarzania

Można zarejestrować maksymalnie do 30 utworów w liście odtwarzania.

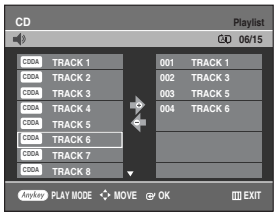
CD MP3

1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Wyświetlone zostanie okno PLAY MODE.

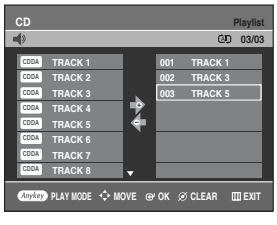


2 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Playlist** w menu Play Option.

3 Naciśnij przycisk **OK**.
Pojawi się ekran Playlist.
Wybierz **Tracks** w kolejności, w której chcesz je odtwarzać używając przycisków ▲▼. Naciśnij przycisk **OK** aby dodać wybrany utwór do listy odtwarzania.



4 Jeśli omyłkowo dodano do listy niewłaściwy utwór, naciśnij przycisk ► a następnie naciskając przyciski ▲▼ wybierz błędny utwór i naciśnij przycisk **CANCEL**.
Błędny utwór zostanie usunięty z listy odtwarzania.

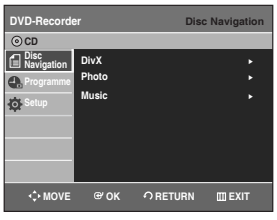


5 Naciśnij przycisk **PLAY**, aby odtworzyć listę odtwarzania.

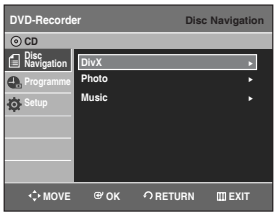
Wyświetlanie obrazów

JPEG

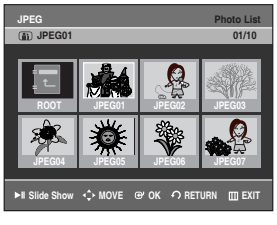
1 Włóż płytę JPEG do tacy na płytę.



2 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



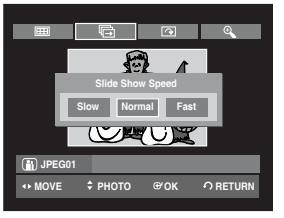
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Photo** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Wciśnij przyciski ▲▼◄ ► by wybrać zdjęcie.

- Aby wyświetlić następne 8 miniatur zdjęć wciśnij przycisk **SKIP( )**.
- Aby wyświetlić poprzednie 8 miniatur zdjęć wciśnij przycisk **SKIP( )**.

5-1 Po naciśnięciu przycisku **PLAY** wyświetlony zostanie ekran Slide Show Speed.
Za pomocą przycisków ◄► wyreguluj szybkość wyświetlania slajdów, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



5-2 Po wybraniu obrazu na ekranie Album naciśnij przycisk **OK**. Wybierz tryb wyświetlania (**Album screen**, **Slide show**, **Rotation** lub **Zoom**) za pomocą przycisków ◄►, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

: Powrót do ekranu Albumu.
: Rozpoczęcie pokazu slajdów.
Przed rozpocz´ciem pokazu slajdów trzeba ustawić czas wyświetlania zdjęcia (szybkość pokazu slajdów).
: Za każdym wciśnięciem przycisku **OK**, zdjęcie obraca się o 90 stopni w kierunku ruchu wskazówek zegara.
: Każde naciśnięcie przycisku **OK** powoduje powiększenie obrazu, maksymalnie do 4X (czterokrotność normalnego rozmiaru). (rozmiar normalny → Zoom X2 → Zoom X4 → Zoom X2 → rozmiar normalny)

- Naciśnij przycisk **ANYKEY**, aby wyświetlić pasek menu.
- Naciśnij przycisk **RETURN**, aby zamknąć pasek menu.

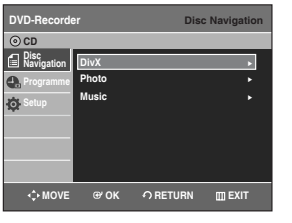
Odtwarzania plików MPEG4

Pliki MPEG4 zawierają dane audio i wideo.
Istnieje możliwość odtwarzania plików MPEG4 z następującymi rozszerzeniami.
- .AVI, .DIVX, .avi, .divx

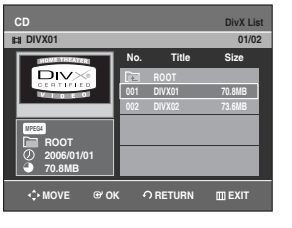
MPEG4

1 Włóż płytę MPEG4 do tacy na płytę.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **DivX** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz plik avi (DivX), a następnie naciśnij przycisk **OK**, ► lub **PLAY**.

5 Podczas odtwarzania pliku MPEG4 można używać następujących funkcji.
Jednokrotne naciśnięcie przycisku **STOP** podczas odtwarzania spowoduje wyświetlenie listy plików, a ponowne naciśnięcie spowoduje zamknięcie ekranu menu.

Opis funkcji MPEG4

Funkcja	Opis
Skip (lub)	Naciśnięcie przycisku **SKIP** (lub) w trakcie odtwarzania spowoduje przejście o 5 minut do przodu lub do tyłu.
Search (lub)	Naciśnięcie przycisku **SEARCH** (lub) podczas odtwarzania rozpoczyna wyszukiwanie, a kolejne naciśnięcia - wyszukiwanie ze zwiększoną szybkością. (Fast 1, Fast 2, Fast 3)
Zwolnione odtwarzanie	W trybie wstrzymania lub odtwarzania poklatkowego naciśnij na pilocie przycisk **SEARCH** ( ). (Slow 1, Slow 2, Slow 3)
Odtwarzanie poklatkowe	Podczas odtwarzania lub wstrzymania naciśnij na pilocie przycisk **STEP** ( ) .

UWAGA

- Ta nagrywarka DVD umożliwia odtwarzanie wideo w następujących formatach skompresowanych:
  - Format kodeka MPEG4: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
  - Kompensacja ruchu: QPEL, GMC
  - Format audio: "MP3", "MPEG1 Audio Layer2", "LPCM", "AC3", "DTS", "MS ADPCM"
- Obsługiwane formaty plików z napisami: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass (Plik z napisami powinien mieć dokładnie taką samą nazwę, jak odpowiedni plik MPEG4.)
- Niektóre pliki MPEG4 utworzone na komputerach osobistych mogą nie być odtwarzane.
  Sytuacja taka występuje, jeśli w pliku zastosowano nieobsługiwany typ bądź wersję kodeka lub jeśli rozdzielczość pliku jest za wysoka.

Odtwarzanie listy tytułów

Wykonaj poniżej opisane czynności, by odtworzyć scenę z listy tytułów.

DVD-RW DVD-R

Używanie przycisku TITLE LIST

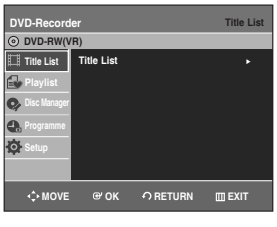
1 Wciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetli się ekran listy tytułów.

2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać pozycję na listę tytułów i następnie wciśnij przycisk **PLAY**.
Będzie odtwarzana wybrana pozycja (tytuł).

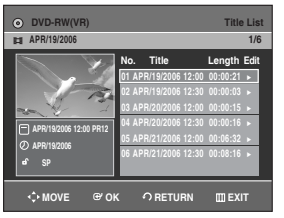
3 Aby zatrzymać odtwarzanie tytułu, wciśnij przycisk **STOP**.
By powrócić do ekranu listy tytułów wciśnij przycisk **TITLE LIST**.

Używanie przycisku MENU

1 Wciśnij przycisk **MENU**.



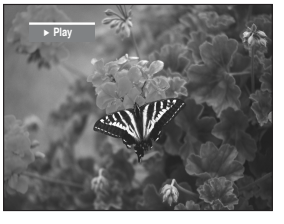
2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Title List**, i następnie dwukrotnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetli się ekran listy tytułów.



3 Za pomocą przycisków ▲▼wybierz wpis do odtworzenia z listy Title List (Lista tytułów) i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetli się menu Edycji po prawej stronie.

(**Rename(zmiana nazwy), Delete(usuwanie), Edit(edycja), Protection(ochrona) :** Patrz strony 69-72)

4 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Play** i rozpocząć odtwarzanie listy tytułów i następnie wciśnij przycisk **OK**.
Będzie odtwarzana pozycja (tytuł) z listy tytułów.



Aby sprawdzić aktualny status odtwarzanej płyty i postępy odtwarzania : Wciśnij przycisk **INFO** i wyświetlą się informacje na temat płyty.

DVD-RW(VR)	Disc Info
Disc Name	
Total Title	6
Total Playlist	2
Recordable Time	00:28 SP
Protection	Not Protected
Screen	Playback
JAN 01 2006 SUN	12:00

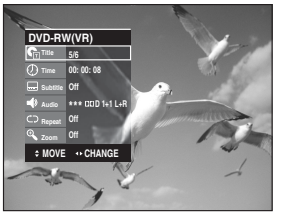
Ponownie wciśnij przycisk **INFO**. Teraz można sprawdzić informacje na temat odtwarzanego tytułu.

DVD-RW(VR)	Playing Info
Name	APR/21/200612:00 PR1
Title	5/6
Created Time	APR/21/2006 12:00
Length	00:01:43 SP
Playing Time	00:00:08
Title Protection	Not Protected
JAN 01 2006 SUN	12:00

5 Aby zatrzymać odtwarzanie tytułu wciśnij przycisk **STOP**.
By powrócić do ekranu listy tytułów wciśnij przycisk **TITLE LIST**.

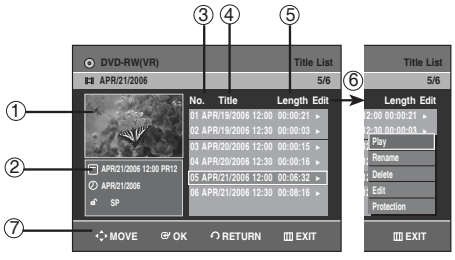
UWAGA

- Można również odtwarzać nagrany program wciskając przycisk **ANYKEY**.



- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać tytuł.
- Wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać listę tytułów do odtwarzania i następnie wciśnij przycisk **OK**.

Elementy ekranu Listy Tytułów



1. Ekran odtwarzania pozycji z listy tytułów.
2. Okno informacyjne dla wybranej pozycji:
   Tytuł, data nagrywania, czas nagrywania, status zablokowania, tryb nagrywania
3. Nagrany numer pozycji
4. Nagrany tytuł pozycji
5. Czas trwania nagrania (np. czas odtwarzania)
6. Pozycje edycji listy tytułów
   Play: Odtwarzanie wybranej pozycji.
   Rename: Zmiana tytułu wybranej pozycji.
   Delete: Usuwanie wybranej pozycji z listy tytułów.
   Edit: Usuwanie fragmentu pozycji.
   Protection: Zabezpieczanie lub odbezpieczanie pozycji.
7. Przyciski.

UWAGA

- Może to zależeć od zawartości płyty.
- Płyty DVD-R/DVD-RW(Video) oferują ograniczoną możliwość edycji.

Edytowanie

Rozdział niniejszy wprowadza podstawowe funkcje edycji DVD i wyjaśnia funkcje edycji dla nagrania na płycie i funkcje edycji dla całej płyty.

Edycja podstawowa (Lista Tytułów) 69
Edycja zaawansowana (Lista Odtwarzania) 73
Menadżer płyty 81

- **Lista tytułów**
  Tytuł dotyczy nagranego ciągu obrazu i dźwięku. Lista tytułów pokazuje się by pomóc wybrać jeden z tytułów.
  Ponieważ lista tytułów składa się z ciągu informacji, które są faktycznie nagrane, jeżeli jeden z tytułów zostanie usunięty, tytuł ten nie będzie mógł być więcej odtwarzany.
- **Lista odtwarzania**
  Odnosi się do jednostki odtwarzania, który powstaje z wyboru scen w całej liście odtwarzania. Podczas odtwarzania jednej listy odtwarzania będzie odtwarzana wyłącznie scena wybrana przez użytkownika i odtwarzanie zatrzyma się. Ponieważ na liście odtwarzania znajdują się tylko informacje na temat scen wybranych do listy, usunięcie sceny listy odtwarzania nie powoduje utraty oryginalnego nagrania na płycie.

W razie wystąpienia błędu, np. nagłego zaniku zasilania, nagrywanie i edycja mogą nie zostać zakończone.

Prosimy o zapamiętanie, że dane, które uległy uszkodzeniu są nie do odzyskania do wersji wyjściowej.

Edycja podstawowa (Lista Tytułów)

Zmiana nazwy (Labeling) Tytułów

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami by zmienić nazwę pozycji w liście tytułów, np. wyedytować tytuł nagranego programu telewizyjnego.

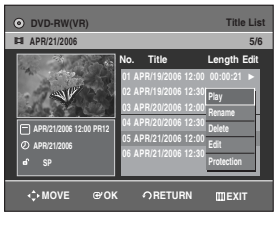
DVD-RW DVD-R

Używanie przycisku TITLE LIST

1 Wciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetli się ekran listy tytułów

Używanie przycisku MENU
- Wciśnij przycisk **MENU**.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Title List**, i następnie dwukrotnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać pozycję, której chcesz zmienić nazwę z **Title List** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

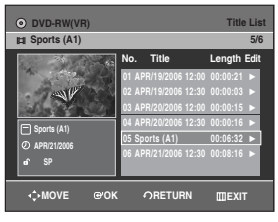


3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Rename** i następnie wciśnij przycisk **OK**.
Wyświetli się ekran zmiany nazwy.

4 Wybierz żądane znaki używając przycisków ▲▼◄► wciśnij przycisk **OK**.

- **Back Space:** Usuwa znak przed kursorem.
- **Space:** Wprowadza przerwę i przenosi kursor o jedno miejsce do przodu (w prawo).
- **Delete:** Usuwa znaki w pozycji kursora.
- **Clear:** Usuwa wszystkie wprowadzone znaki.
- **Save:** Zapisuje wprowadzone znaki.

5 Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wybierz opcję **Save** i naciśnij przycisk **OK**.
Wyświetli się zmieniona nazwa pozycji z listy odtwarzania.



Blokada (zabezpieczenie) Tytułu

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami by zablokować pozycję z listy tytułów dla ochrony przed przypadkowym usunięciem.

DVD-RW DVD-R

Używanie przycisku TITLE LIST

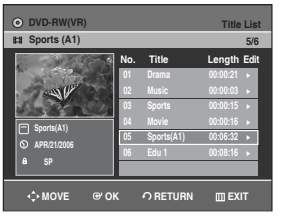
1 Wciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetli się ekran listy tytułów

Używanie przycisku MENU
- Wciśnij przycisk **MENU**.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Title List**, i następnie dwukrotnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać pozycję z **Title List**, którą chcesz zabezpieczyć przed usunięciem i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Protection** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

4 Wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać **On**, i następnie wciśnij przycisk **OK**. Ikona kłódki w oknie informacyjnym dla wybranej pozycji zmieni się na zamkniętą. (🔓→🔒)



Usuwanie tytułu

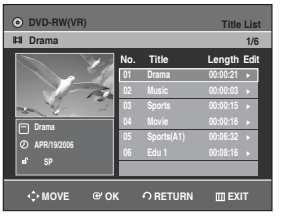
Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami by usunąć pozycję z listy tytułów.

DVD-RW DVD-R

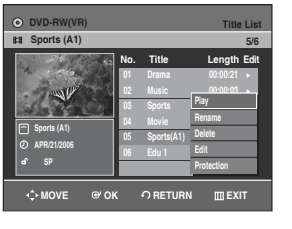
Używanie przycisku TITLE LIST

1 Wciśnij przycisk **TITLE LIST** button.
Wyświetli się ekran listy tytułów

Używanie przycisku MENU
- Wciśnij przycisk **MENU**.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Title List**, i następnie dwukrotnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.



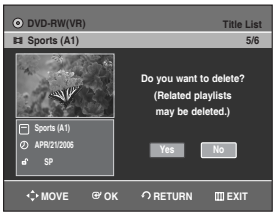
2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać pozycję z Title List, którą chcesz usunąć i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.



Edytowanie

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Delete** i następnie wciśnij przycisk **OK** ►.

Pojawi się wiadomość z prośbą o potwierdzenie usunięcia.
DVD-RW (tryb VR): Ponieważ istnieje lista odtwarzania, wyświetlany jest komunikat 'Do you want to delete? (Related playlists may be deleted)'.



DVD-RW(Tryb Video), DVD-R: Ponieważ nie posiada listy odtwarzania, wyświetli się wiadomość 'Do you want to delete?'.

- Treść komunikatu może zależeć od typu płyty.

4 Wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać **Yes** i następnie wciśnij przycisk **OK**.

UWAGA

- Nie można usunąć pozycji zabezpieczonej przed usunięciem. Jeżeli chcesz usunąć chronioną pozycję, musisz wybrać opcję 'Off' w menu Protection.
(Zobacz stronę 70)
- Gdy opcja Disc Protection (Ochrona płyty) została ustawiona na Protected (Chroniona), nie ma możliwości usuwania tytułów.
(Zobacz stronę 82)
- Jeżeli zapis będzie usunięty z listy tytułów, nie będzie można go przywrócić.
- Jeżeli nagrania na płytach DVD-R, DVD-RW są zamknięte, nie można ich usuwać.
- Na płytach DVD-R można usuwać tytuły tylko w obrębie menu, fizycznie tytuły pozostaną nagrane na płycie.

Usuwanie fragmentu tytułu

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami by usunąć fragment pozycji z listy tytułów.

DVD-RW
(Tryb VR)

Używanie przycisku TITLE LIST

1 Wciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetli się ekran listy tytułów

Używanie przycisku MENU
- Wciśnij przycisk **MENU**.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Title List**, i następnie dwukrotnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

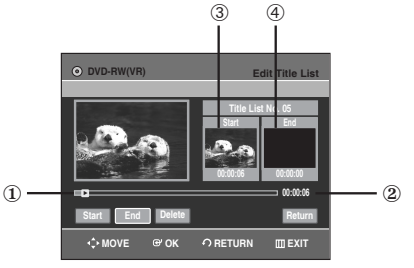
2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać pozycję z Title List, którą chcesz edytować i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Edit** i następnie wciśnij przycisk **OK** ►.
Wyświetli się ekran Edycji listy tytułów

4 Wciśnij przycisk **OK** na początku fragmentu.

Wyświetli się obraz i czas początku fragmentu w oknie początku usuwanego fragmentu.

Elementy ekranu listy tytułów



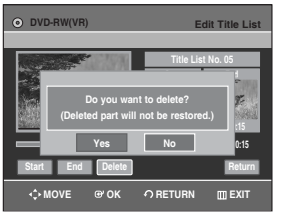
1. Pasek odtwarzania
2. Czas odtwarzania
3. Okno i czas początku usuwanego fragmentu
4. Okno i czas końca usuwanego fragmentu

- Wybierz miejsca rozpoczęcia i zakończenia fragmentu przeznaczonego do usunięcia przycisków związanych z trybem odtwarzania
- Przyciski powiązane z trybem odtwarzania: (⏯, ⏪, ⏩, ⏸, ⏭).

5 Wciśnij przycisk **OK** na końcu wybieranego fragmentu.

Wyświetli się obraz i czas końca fragmentu w oknie końca usuwanego fragmentu.

6 Naciśnij przycisk **OK** na opcji **Delete**. Wyświetlony zostanie komunikat "Do you want to delete?(Deleted part will not be restored.)".



7 Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.

Wybrany fragment został usunięty. Aby wrócić do ekranu Title List (Lista tytułów), wybierz opcję Return (Powrót) za pomocą przycisków ◄►.

UWAGA

- Fragment przeznaczony do usunięcia musi mieć co najmniej 5 sekund długości.
- Jeżeli długość wybranego fragmentu wynosi poniżej 5 sekund, wyświetli się wiadomość ‘The range is too short.’ (Za krótki zakres czasu)'.
- Jeżeli wybrany czas końca jest wcześniejszy, niż czas początku fragmentu wyświetli się wiadomość ‘End point cannot be marked earlier than the start point’ (Punkt zakończenia nie może poprzedzać punktu rozpoczęcia.).
- Fragment nie może być usunięty, jeżeli zawiera zdjęcia.
- Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**. Ekran Edit Playlist (Edytuj listę odtwarzania) zniknie.

Edycja zaawansowana (Lista Odtwarzania)

Tworzenie listy odtwarzania

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami by stworzyć nową listę odtwarzania z nagranego tytułu.

DVD-RW
(Tryb VR)

1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.

2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Playlist** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **New Playlist** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetli się ekran tworzenia sceny.

4 Wciśnij przycisk **OK** w punkcie rozpoczęcia.

- W oknie rozpoczęcia pojawi się obraz i czas punktu rozpoczęcia.
- Żółty pasek wyboru przemieści się do pozycji **End**.
- Wybierz punkt rozpoczęcia fragmentu, od którego chcesz rozpocząć tworzenie nowej sceny używając przycisków powiązanych z trybem odtwarzania (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏭, ⏪, ⏩).

5 Wciśnij przycisk **OK** w punkcie zakończenia.

- W oknie zakończenia pojawi się obraz i czas punktu zakończenia.
- Pasek wyboru w kolorze żółtym przeskoczy do pozycji **Make** (utwórz).

- Tworzenie nowej listy odtwarzania -

6 Wskaż opcję **Make** i wybierz przycisk **OK**.
Nowa lista będzie dodana do listy odtwarzania.
Wyświetli się nowy ekran tworzenia sceny.

UWAGA

- Wszystkie sceny można sprawdzić i obejrzeć w menu edycji listy odtwarzania.
- Powtórz kroki 1~6, aby utworzyć nową listę odtwarzania.
- Powtórz kroki 4~6, aby utworzyć sceny listy odtwarzania.

- Powrót do menu edycji listy odtwarzania -

7 Wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać **Return** i następnie wciśnij przycisk **OK**.
Wyświetli się ekran edycji listy odtwarzania.

8 Wciśnij przycisk **MENU** lub **PLAY LIST** po zakończeniu operacji.
Ekran Edycji listy odtwarzania zniknie.

UWAGA

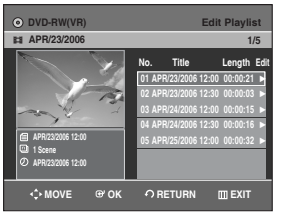
- Można utworzyć do 99 pozycji na liście odtwarzania.
- W zależności od rodzaju płyty, wyświetlany ekran może się nieco różnić.

Odtwarzanie pozycji listy odtwarzania

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami by odtwarzać pozycje listy odtwarzania.

(Tryb VR)

1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetli się ekran Edycji listy odtwarzania.



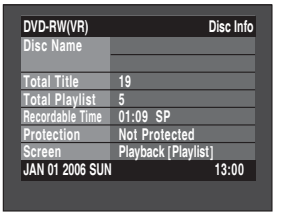
Używanie przycisku MENU

- Wciśnij przycisk **MENU** gdy płyta jest zatrzymana.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Playlist** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Edit Playlist** i wciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać tytuł z listy, który chcesz edytować i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetli się menu Edycji listy odtwarzania: Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete.

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Play** i następnie przycisk **OK**.
Będą odtwarzane pozycje listy odtwarzania.

- Aby sprawdzić aktualny status płyty i postęp odtwarzania: Wciśnij przycisk **INFO**, i na ekranie pojawi się informacja o płycie.



- Ponownie wciśnij przycisk **INFO**. Teraz możesz sprawdzić informacje na temat odtwarzanej listy odtwarzania.

- Ekran przełączy się do ekranu Edycji listy odtwarzania po zakończeniu odtwarzania.

4 Wciśnij przycisk **STOP** by zatrzymać odtwarzanie.
Ekran przełączy się do ekranu Edycji listy odtwarzania.

Zmiana nazwy pozycji listy odtwarzania

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami by zmienić nazwę pozycji listy odtwarzania np. do edycji tytułu pozycji list odtwarzania.

(Tryb VR)

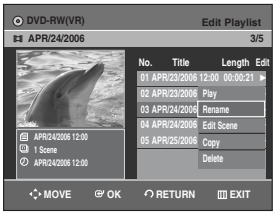
1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetli się ekran Edycji listy odtwarzania.

Używanie przycisku MENU

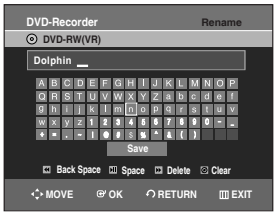
- Wciśnij przycisk **MENU** gdy płyta jest zatrzymana.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Playlist**, i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Edit Playlist** i wciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać tytuł z listy, który chcesz edytować i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetli się menu Edycji listy odtwarzania:Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Rename** i następnie przycisk **OK**.
Wyświetli się ekran zmiany nazwy Rename.

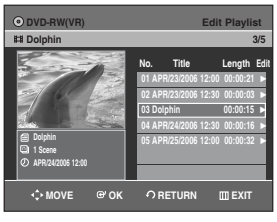


4 Wpisz żądane znaki używając przycisków ▲▼◄ ►.



- Funkcja działa tak samo jak funkcja Rename w liście tytułów. (Patrz strona 69.)
- Maksymalna ilość znaków do wpisania to 31. Wszystkie 31 znaków może być wyświetlonych za wciśnięciem przycisku **INFO**.

5 Wciśnij przyciski ▲▼◄► by wybrać **Save** i wciśnij przycisk **OK**.
Zmieniony tytuł wyświetli się w polu tytułu wybranej listy odtwarzania.



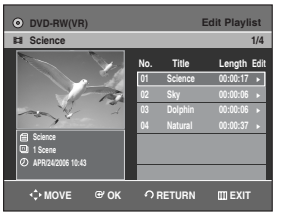
Edytowanie sceny z listy odtwarzania

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami by edytować sceny z listy odtwarzania.

DVD-RW

(Tryb VR)

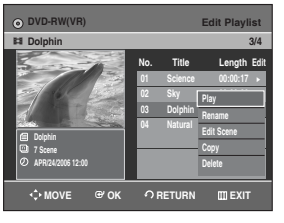
1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetli się ekran Edycji listy odtwarzania.



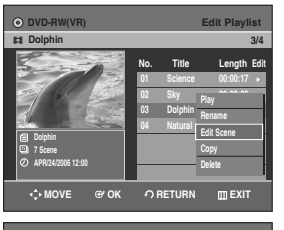
Używanie przycisku MENU

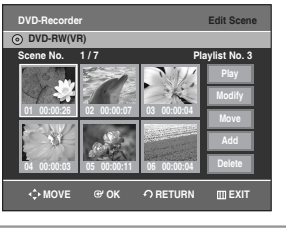
- Wciśnij przycisk **MENU** gdy płyta jest zatrzymana.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Playlist** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Edit Playlist** i wciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Naciskając przycisku ▲▼, wybierz z listy odtwarzania tytuł, który chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetli się menu Edycji listy odtwarzania: Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



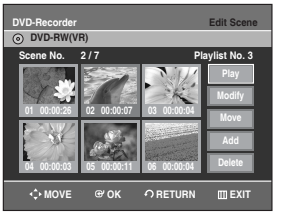
3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Edit Scene** i następnie przycisk **OK**.
Wyświetli się ekran Edycji sceny.





Odtwarzanie wybranej sceny

4 Wciśnij przyciski ▲▼◄► by wybrać scenę, którą chcesz odtwarzać i następnie wciśnij przycisk **OK**.
Pozycja listy odtwarzania jest wybrana do odtwarzania.



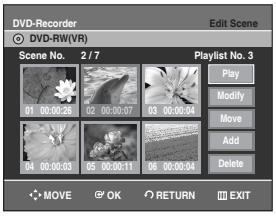
5 Wciśnij przycisk **OK**.
Wybrana scena jest odtwarzana.

- Aby zatrzymać odtwarzanie sceny, wciśnij przycisk **STOP**.

Modyfikowanie sceny (Zamiana sceny)

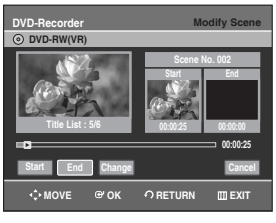
Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 76.

4 Wciśnij przyciski ▲▼◄ ► by wybrać scenę, którą chcesz modyfikować i następnie wciśnij przycisk **OK**.



5 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Modify** i następnie przycisk **OK**.
Wyświetli się ekran modyfikacji sceny.

6 Wciśnij przycisk **OK** w punkcie rozpoczęcia sceny.

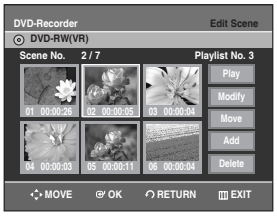


- W oknie rozpoczęcia wyświetli się obraz i czas punktu rozpoczęcia sceny.
- Wybierz punkt rozpoczęcia lub zakończenia fragmentu, od którego chcesz rozpocząć tworzenie nowej sceny używając przycisków powiązanych z trybem odtwarzania (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏭, ◀❙, ❙▶).

7 Wciśnij przycisk **OK** w punkcie zakończenia sceny.

- W oknie zakończenia wyświetli się obraz i czas punktu zakończenia sceny.

8 Wciśnij przyciski ◄► by wybrać **Change** i następnie wciśnij przycisk **OK**.

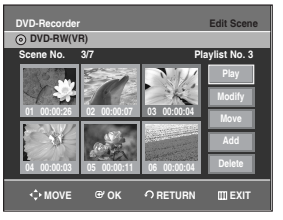


- Scena przeznaczona do modyfikacji jest zamieniona z wybranym fragmentem.

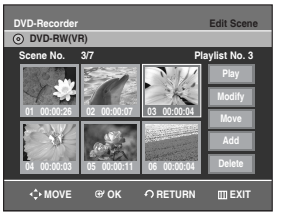
Przenoszenie sceny (Zmiana pozycji sceny)

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 76.

4 Wciśnij przyciski ▲▼◄ ► by wybrać scenę, którą chcesz przenieść (zmienić pozycję) i następnie wciśnij przycisk **OK**.

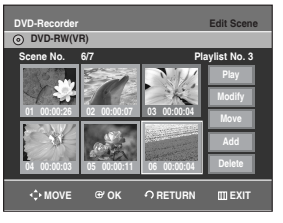


5 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Move** i następnie wciśnij przycisk **OK**.

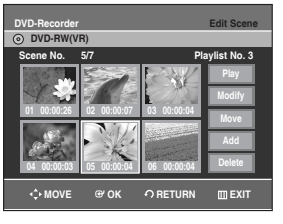


- Żółte okno wyboru wyświetli się na scenie przeznaczonej do przeniesienia.

6 Wciśnij przyciski ▲▼◄ ► by wybrać pozycję w którą chcesz przenieść wybraną scenę, następnie wciśnij przycisk **OK**.



- Wybrana scena jest przeniesiona na wybraną pozycję.



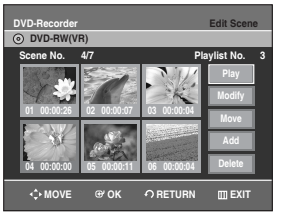
UWAGA

- Nie można przenieść wybranej sceny na pozycję następnej sceny, ponieważ wybrana scena powinna być wklejona przed tą pozycją, co wymaga zaprzestania tej operacji.
- W zależności od rodzaju płyty wyświetlany ekran może się nieco różni.

Dodawanie sceny

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 76.

4 Wciśnij przyciski ▲▼◄ ► by wybrać scenę, przed którą chcesz wstawić nową scenę i następnie wciśnij przycisk **OK**.
Żółte okno wyboru wyświetli się na scenie przeznaczonej do dodania jako nowa.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Add** i naciśnij przycisk **OK**.

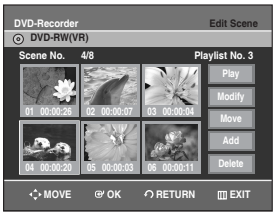
6 Wciśnij przycisk **OK** w punkcie rozpoczęcia sceny.

- W oknie rozpoczęcia wyświetli się obraz i czas punktu rozpoczęcia sceny.
- Wybierz punkt zakończenia fragmentu, w którym chcesz dodać nową scenę używając przycisków powiązanych z trybem odtwarzania (⏯, ⏮, ⏭, ⏪, ⏩).

7 Wciśnij przycisk **OK** w punkcie zakończenia sceny.

- W oknie zakończenia pojawi się obraz i czas punktu zakończenia.
- Aby skasować, wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać, Cancel i następnie wciśnij przycisk **OK**.

8 Wciśnij przyciski ◄► by wybrać **Add** i następnie wciśnij przycisk **OK**.

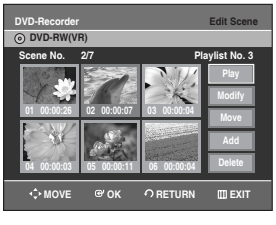


- Dodana sekcja zostanie wstawiona przed sceną wybraną w kroku 4.

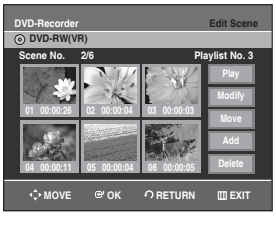
Usuwanie sceny

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 76.

4 Wciśnij przyciski ▲▼◄ ► by wybrać scenę, którą chcesz usunąć i następnie wciśnij przycisk **OK**.



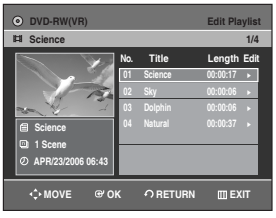
5 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Delete** i następnie przycisk **OK**.



Kopiowanie pozycji z listy do listy odtwarzania

Używanie przycisku PLAY LIST

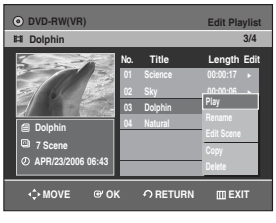
1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetli się ekran Edycji listy odtwarzania.



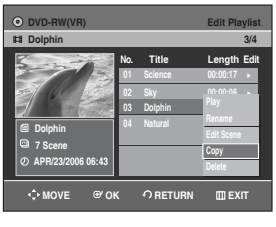
Używanie przycisku MENU

- Wciśnij przycisk **MENU** gdy płyta jest zatrzymana.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Playlist** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Edit Playlist** i wciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać tytuł z listy, który chcesz edytować i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetli się menu Edycji listy odtwarzania: Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Copy** i następnie wciśnij **OK**.
Wybrana lista odtwarzania zostanie skopiowana.



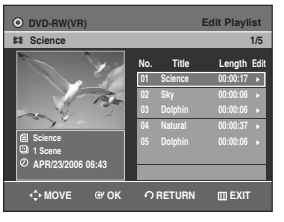
UWAGA

- Można stworzyć do 999 scen na jednej płycie. W niektórych przypadkach może to odbiegać od rzeczywistych ilości.
- Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**. Ekran Edit Playlist (Edytuj listę odtwarzania) zniknie.

Usuwanie pozycji z listy odtwarzania

Używanie przycisku PLAY LIST

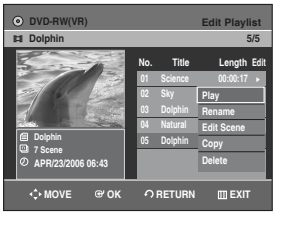
1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetli się ekran Edycji listy odtwarzania.



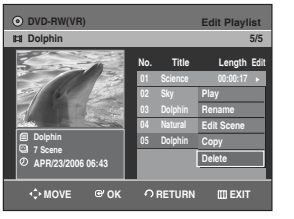
Używanie przycisku MENU

- Wciśnij przycisk **MENU** gdy płyta jest zatrzymana.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Playlist** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Edit Playlist** i wciśnij przycisk **OK** lub ►.

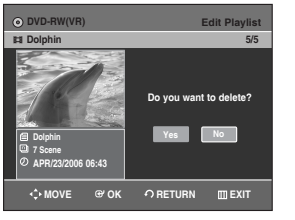
2 Naciskając przyciski ▲▼ wybierz tytuł, który chcesz usunąć z listy odtwarzania, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetli się menu Edycji listy odtwarzania: Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



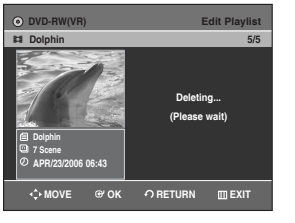
3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Delete** i następnie wciśnij **OK**.

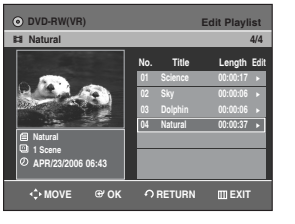


- Pojawi się prośba o potwierdzenie usunięcia “Do you want to delete?”.



4 Wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać **Yes** i następnie wciśnij **OK**.
Po zakończeniu listy odtwarzania nastąpi automatycznie powrót do ekranu Edit Playlist (Edycja listy odtwarzania).





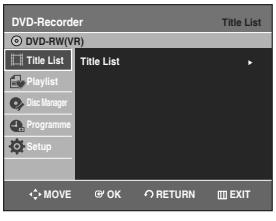
Menadżer płyty

Edytowanie tytułu płyty

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami by nadać płycie tytuł.

DVD-RW DVD-R

1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.



2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Disc Manager** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Disc Name** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

Wyświetli się menu Edycji nazwy.

4 Wprowadź żądane znaki za pomocą przycisków ▲▼◄►.

- Ta funkcja działa tak samo, jak funkcja Rename (Zmień nazwę) przy zmianie nazwy listy tytułów. (Patrz strona 69.)
- Maksymalna liczba wprowadzanych znaków wynosi 31.
  Naciśnięcie przycisku **INFO** powoduje wyświetlenie wszystkich 31 znaków.

5 Wciśnij przyciski ▲▼◄► by wybrać **Save** i następnie wciśnij przycisk **OK**.

Płyta ma nadany tytuł.

UWAGA

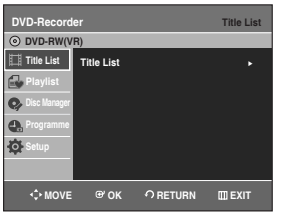
- Przed rozpoczęciem edycji może zajść konieczność wyłączenia ochrony płyty.
- W zależności od rodzaju płyty, wyświetlany ekran może się nieco różnić.

Ochrona płyty

Ochrona płyty pozwala na zabezpieczenie płyty przed jej sformatowaniem lub usunięciem nagrania w wyniku niezamierzonych operacji.

DVD-RW DVD-R

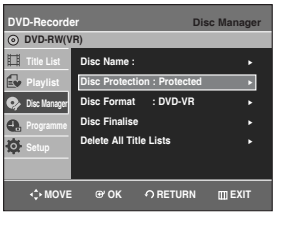
1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.



2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Disc Manager** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Disc Protection** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

4 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Protected** i następnie wciśnij przycisk **OK**.

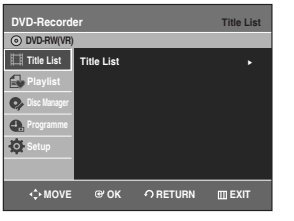


Formatowanie płyty

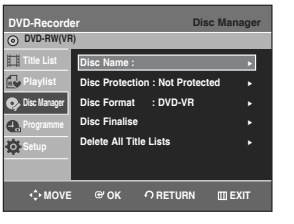
Poniżej przedstawiono instrukcję formatowania płyty. Należy także wyłączyć ochronę płyty.

DVD-RW

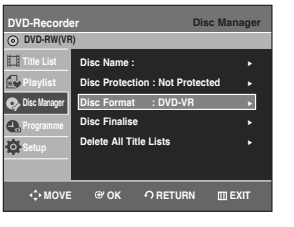
1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.



2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Disc Manager** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

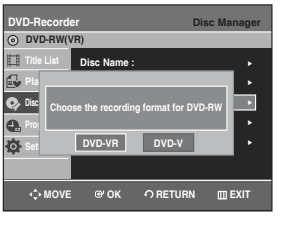


3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Disc Format** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.



DVD-RW

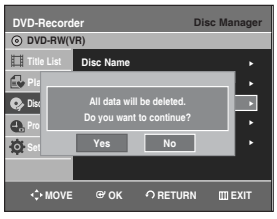
- Wyświetli się prośba o wybór “Choose the recording format for DVD-RW”.



Edytowanie

4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz żądany tryb i naciśnij przycisk **OK**.

- Zostanie ponownie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie “All data will be deleted. Do you want to continue?”.



5 Wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać **Yes** i następnie wciśnij przycisk **OK**.
Płyta będzie sformatowana.

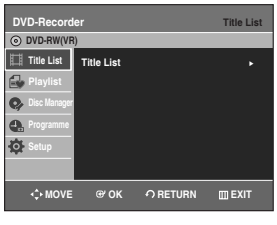
	DVD-VR	DVD-V
DISC	DVD-RW	DVD-RW DVD-R

Płyty DVD-VR i DVD-V mają zdefiniowany format nagrywania.

Usuwanie wszystkich list tytułów

DVD-RW DVD-R

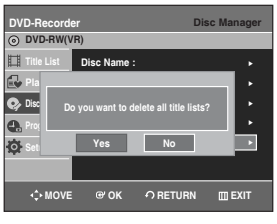
1 Wciśnij przycisk **MENU** w trybie zatrzymania płyty.



2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Disc Manager** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Delete All Title List** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

- Wyświetli się prośba o potwierdzenie “Do you want to delete all title lists?”.



- Jeśli istnieje zabezpieczony wpis : funkcja usuwania wszystkich list tytułów nie będzie działać. Funkcja nie będzie również działać, jeśli istnieje tytuł zawierający obraz nieruchomy. Aby usunąć zabezpieczony wpis, należy wyłączyć jego zabezpieczenie za pomocą opcji menu Lock (Blokada).

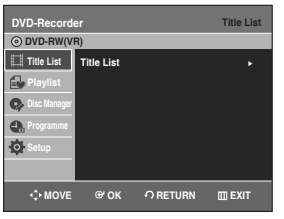
4 Wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać **Yes** i następnie wciśnij przycisk **OK**.
Wszystkie tytuły będą usunięte.

Zamknięcie płyty

Po nagraniu tytułów na płycie DVD-RW/DVD-R w nagrywarce DVD, musi być ona zamknięta przed odtwarzaniem na urządzeniach zewnętrznych.

DVD-RW DVD-R

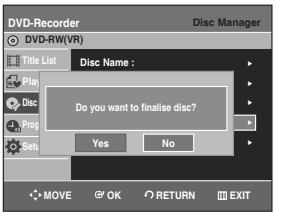
1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.



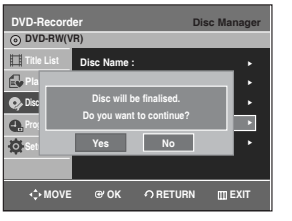
2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Disc Manager** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Disc Finalise** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

Wyświetli się prośba o potwierdzenie “Do you want to finalise disc?”.



Jeżeli wybierzesz Yes, ponownie wyświetli się prośba o potwierdzenie “Disc will be finalised. Do you want to continue?”.



4 Wciśnij przyciski ◄ ► by wybrać **Yes** i następnie wciśnij przycisk **OK**.
Płyta będzie zamknięta.

UWAGA

- Po zamknięciu płyty nie można usuwać żadnej pozycji z listy nagrań.
- Po zamknięciu płyty DVD-R/DVD-RW (tryb video) zachowują się tak samo jak płyty DVD-Video.
- Wyświetlany ekran może być różny w zależności od typu płyty.
- Czas procesu zamykania płyty może się różnić w zależności od ilości danych na niej nagranych.
- Dane na płycie będą uszkodzone jeżeli nagrywarka będzie wyłączona podczas procesu nagrywania.

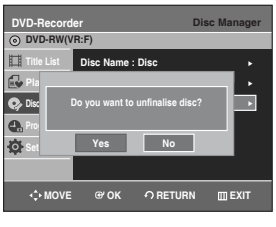
Pozostawienie otwartego nagrania (tryb V/VR)

DVD-RW

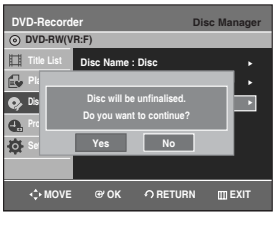
1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.

2 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Disc Manager** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Wciśnij przyciski ▲▼ by wybrać **Disc Unfinalise** i następnie wciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetli się prośba o potwierdzenie “Do you want to unfinalise disc?”.



Jeżeli wybierzesz **Yes**, ponownie wyświetli się prośba o potwierdzenie “Disc will be unfinalised. Do you want to continue?”.



4 Wciśnij przyciski ◄► by wybrać **Yes** i następnie wciśnij przycisk **OK**.
Płyta będzie pozostawiona otwarta.

UWAGA

- Płyty DVD-RW w trybie Video mogą być zamknięte lub otwarte.

	Zamknięta	Otwarta
Oznaczenie	DVD-Video(RW)	DVD-RW(V)
Działanie	Jak DVD-Video	Dodatkowe nagrywanie, ochrona i usuwanie są możliwe.

- Płyty DVD-RW w trybie VR mogą być zamknięte lub otwarte.

	Zamknięta	Otwarta
Oznaczenie	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(VR)
Działanie	Dodatkowe nagrywanie, usuwanie, edytowanie i ochrona są niemożliwe.	Dodatkowe nagrywanie, usuwanie, edytowanie i ochrona są możliwe.

Informacje Dodatkowe

Rozwiązywanie problemów 86
Dane techniczne 90

Rozwiązywanie problemów

Jeżeli pojawią się nieprawidłowości w działaniu produktu, przeprowadź sprawdziany wymienione poniżej przed skontaktowaniem się z autoryzowanym centrum serwisowym Samsunga.

Zasilanie

Sygnał wejściowy jest wyświetlony przez kilka sekund po włączeniu zasilania.

↓

Sprawdzian 1 Nagrywarka DVD potrzebuje trochę czasu na rozpoczęcie pracy i sygnał z wejścia będzie wyświetlony przez około 10 sekund po włączeniu zasilania.

Nagrywanie

Nie można nagrywać programów telewizyjnych.

↓

Sprawdzian 1 Sprawdź czy kabel zasilania jest bezpiecznie podłączony do gniazda zasilania.

Sprawdzian 2 Czy kanały telewizyjne nagrywarki DVD są prawidłowo ustawione?

Sprawdzian 3 Sprawdź wolne miejsce na płytach DVD-RW/DVD-R.

Nie ma reakcji po wciśnięciu przycisku REC.

↓

Sprawdzian 1 Nagrywanie jest możliwe tylko na płytach DVD-RW/DVD-R.
Jeżeli program jest chroniony przed kopiowaniem, nie będzie możliwe jego nagranie.

Odtwarzanie

Nie można odtwarzać płyty.

Sprawdzian 1 Sprawdź, czy płyta została prawidłowo włożony z etykietą zwróconą do góry.

Sprawdzian 2 Sprawdź kod regionu odtwarzania na płycie.

Sprawdzian 3 Niniejsza nagrywarka DVD nie odtwarza niektórych typów płyt. (Patrz strony 5, 49.)

Na ekranie pojawia się ikona ⊘.

Sprawdzian 1 Nie można wykonywać tej operacji z następujących powodów:
(1) Ogranicza to płyta DVD.
(2) Płyta DVD nie obsługuje tej funkcji (na przykład zmiany kąta widzenia kamery).
(3) Funkcja jest chwilowo niedostępna.
(4) Chciałeś przejść do tytułu, rozdziału lub czasu wyszukiwania, których nie ma na płycie.

Ustawienia trybu odtwarzania są inne niż ustawienia w menu ustawień początkowych.

Sprawdzian 1 Płyta nie obsługuje wszystkich wybranych. W taki przypadku niektóre ustawienia menu początkowego nie będą działały prawidłowo.

Nie można zmienić formatu obrazu.

Sprawdzian 1 Format obrazu na płytach DVD jest ustalony. (Patrz strona 36)

Podczas odtwarzania płyty DVD nie działa funkcja zmiany kąta widzenia kamery.

Sprawdzian 1 Operacja zmiany kąta widzenia kamery (Angle) działa tylko podczas odtwarzania płyt z nagranymi ujęciami tej samej sceny z różnych kątów widzenia kamery.

Wybrany język ścieżki dźwiękowej i/lub wyświetlanych napisów nie jest odtwarzany.

Sprawdzian 1 Języki ścieżki dźwiękowej i napisów są specyficzne dla płyty. Podczas odtwarzania dostępne dla użytkownika są tylko języki znajdujące się na płycie.

Obraz

Płyta obraca się w napędzie, ale nie ma obrazu lub obraz jest złej jakości.

Sprawdzian 1 Należy wybrać prawidłowe ustawienia wideo. (Patrz strony 34-36)

Sprawdzian 2 Sprawdź, czy nie wystąpiło uszkodzenie przez zanieczyszczenia na płycie.

Sprawdzian 3 Niektóre płyty niskiej jakości mogą nie być odtwarzane prawidłowo.

Sprawdzian 4 Jeżeli podczas odtwarzania sceny raptownie zmieniają się z ciemnych na jasne, obraz na ekranie może przez chwilę drgać pionowo, ale nie jest to efekt uszkodzenia.

Dźwięk

Brak dźwięku.

Sprawdzian 1 Czy oglądasz program w zwolnionym tempie lub w trybie pomijania? Dźwięk nie będzie słyszalny podczas odtwarzania programu z szybkością inną niż normalna lub fast 1.

Sprawdzian 2 Sprawdź podłączenia i ustawienia. (Patrz strony 21-22, 32-33)

Sprawdzian 3 Sprawdź, czy płyta nie jest uszkodzona. W razie konieczności wyczyść płytę.

Sprawdzian 4 Sprawdź, czy płyta jest prawidłowo włożona do kieszeni odtwarzacza z etykietą zwróconą do góry.

Brak sygnału wyjściowego audio.

Sprawdzian 1 Sprawdź, czy wybrane są właściwe opcje wyjścia cyfrowego w menu opcji wyjścia audio. (Patrz strona 33.)

Nagrywanie z Timerem

Lampka timera miga.

Sprawdzian 1 Sprawdź, czy na płycie znajduje się wystarczająco dużo miejsca do nagrywania.

Sprawdzian 2 Sprawdź, czy płyta w nagrywarce nadaje się do nagrywania, czy nie. Sprawdź to przed nadejściem czasu nagrywania.

Nagrywanie z timerem nie jest wykonywane prawidłowo.

Sprawdzian 1 Ponownie sprawdź czas nagrywania i ustawiony czas zakończenia nagrywania.

Sprawdzian 2 Nagrywanie zostanie anulowane, jeśli w trakcie nagrywania z jakiegoś powodu dojdzie do zaniku zasilania.

Sterowanie pilotem

Pilot zdalnego sterowania nie działa.

Sprawdzian 1 Skieruj pilot zdalnego sterowania w stronę czujnika pilota w nagrywarce DVD. Pamiętaj o właściwej odległości. Usuń przeszkody pomiędzy pilotem i nagrywarką DVD.

Sprawdzian 2 Sprawdź stan naładowania baterii.

Sprawdzian 3 Sprawdź działanie przycisku TV/DVD.

Inne problemy.

Sprawdzian 1 Przeczytaj spis treści i wyszukaj część opisującą zaistniały problem, a następnie wykonaj podane zalecenia.

Sprawdzian 2 Wyłącz i włącz urządzenie.

Sprawdzian 3 Jeśli problem utrzymuje się, skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym Samsung.

Inne

Zapomniałem hasło do ustawień kontroli dostępu.

Sprawdzian 1 Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski PROG (∧∨) na przednim panelu nagrywarki DVD przez ponad 5 sekund bez włożonej płyty w nagrywarce DVD. Zostaną przywrócone wartości fabryczne wszystkich ustawień, łącznie z hasłem. Należy używać tej procedury tylko w ostateczności.
(Zanotuj, że funkcja niniejsza jest dostępna tylko, gdy w nagrywarce nie znajduje się płyta.)

Czy można zmieniać język napisów i ścieżki dźwiękowej na nagranej płycie?

Sprawdzian 1 Nagrana płyta jest odtwarzana tylko w językach napisów i ścieżki dźwiękowej, które były wybrane podczas nagrywania.

Dane techniczne

Ogólne	Parametry zasilania		220~240V AC, 50Hz
	Pobór mocy		21 Watów
	Waga		2,6 kg
	Wymiary		430mm(szer.) x 240mm(głęb.) x 49mm(wys.)
	Temperatury pracy		5°C do +35°C
	Inne warunki		Utrzymuj w poziomie podczas pracy. Wilgotność pracy poniżej 75%
Wejście	Video		Kompletny sygnał Video : 1,0 V p-p przy obciążeniu 75Ω, ujemny sygnał synch.
	Audio		Max. poziom wejścia Audio : 2Vrms
	Wejście DV (tylko DVD-R130, R131)		Gniazdo IEEE 1394(4p)
	Odbierane kanały		PAL, SECAM - B/G, D/K, I
	Gniazdo Scart	AV2 (Scart Ext)	Video : Komletny, RGB Audio: analogowy
Wyjście	Audio		Analogowe gniazda wyjściowe jack x 2
			Optyczne/Koncentryczne cyfrowe wyjście audio
	Video		Kompletny sygnał Video : gniazdo wyjściowe Video jack X1
			Wyjście S-Video X1 (Y:1,0Vp-p, C:0,286Vp-p przy 75Ω)
			Wyjście sygnałów składowych x 1 (Y: 1,0Vp-p, Pb: 0,70Vp-p, Pr: 0,70Vp-p przy 75Ω)
	Gniazdo Scart	AV1 (Scart TV)	Video : Komletny, RGB Audio: analogowy
Nagrywanie	Format kompresji obrazu		MPEG-II
	Format kompresji audio		Dolby Digital 2-kanałowy/256Kbps, MPEG-II
	Jakość nagyrwania		XP (około 8 Mbps), SP (około 4 Mbps), LP (około 2 Mbps),
			EP (około 1,2 Mbps lub około 0,8 Mbps)
	Zakres częstotliwości Audio		20 Hz ~ 20 kHz

Wyjście Audio Dla płyt DVD sygnały audio nagrane z częstotliwością próbkowania 96kHz są konwertowane i wysyłane z częstotliwością 48kHz.

Typ płyty	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Analogowe wyjście Audio	48 / 96kHz	44,1kHz
Cyfrowe wyjście Audio	48kHz	44,1kHz

Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

Kontakt z firmą SAMSUNG NA CAŁYM ŚWIECIE

Ze wszelkimi pytaniami lub uwagami dotyczącymi produktów Samsung prosimy zwracać się do biur obsługi klienta firmy SAMSUNG.

Region	Country	Customer Care Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
	ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea

Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich z systemem segregacji odpadów)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów naturalnych jako stałej praktyki.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.